

MEMORIA
JUSTIFICATIVA DEL
COST I RENDIMENT
DELS SERVEIS
PÚBLICS

CONSELH GENERAU
D'ARAN

EXERCICI 2018.

1. Introducció.

El Conselh Generau d'Aran d'acord amb allò que disposa l'art 211 del Reial Decret 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refòs de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, ha d'incloure en la formació del compte general una memòria justificativa del cost i rendiment dels serveis públics, atesa la seva condició d'entitat local d'àmbit superior.

Malgrat aquesta obligació legal, són poques les corporacions que desenvolupen aquest estudi, i és per aquesta raó que la Federació Española de Municipios y Provincias està impulsant un projecte per implantar una metodologia de càlcul que sigui comuna a tota l'Administració Local.

La determinació del cost del serveis públics és un afer pel qual les administracions públiques sempre han mostrat poc interès, fonamentalment perquè les administracions sempre han adequat els seus recursos a les seves necessitats. A més a més, si hi afegim la gran dificultat que representa l'evaluació dels costos per part de l'Administració, així com la dificultat d'acceptar els criteris de valoració existents en el sector privat per part de l'administració, fan que la determinació dels costos dels serveis hagi esdevingut un objectiu de difícil compliment.

D'altra banda, per tal de determinar el cost i el rendiment dels serveis públics amb garanties d'autenticitat cal tenir establert un sistema de comptabilitat analítica que permeti realitzar aquests càlculs.

L'art.211 del RD 2/2004, estableix l'obligació d'acompanyar aquesta memòria del cost i rendiment dels serveis públics als municipis de més de 50.000 habitants i altres entitats d'àmbits superior. En municipis de més de 50.000 habitants és bastant probable que es disposi d'una àrea de comptabilitat i gestió pressupostària prou potent que permeti la realització d'aquesta memòria amb un grau d'exactitud suficientment bo i un abast prou ampli. En el cas del Conselh Generau d'Aran, cal conèixer la seva realitat de funcionament per poder concloure que tot i que s'està realitzant una millora en la gestió de la comptabilitat de costos del Conselh Generau d'Aran, és molt difícil poder realitzar una gestió acurada d'aquesta comptabilitat analítica atesa la disponibilitat de recursos tècnics i humans.

No obstant això, des dels serveis d'Intervenció del Conselh Generau d'Aran s'ha realitzat aquesta memòria justificativa del cost i rendiment del serveis públics en compliment d'allò que estableix l'art.211 del RD 2/2004, i amb l'objectiu d'anar perfeccionant i millorant aquesta comptabilitat analítica de costos pels propers exercicis.

2. METODOLOGIA.

El primer pas en el sistema de la comptabilitat de costos consisteix en fixar l'estructura de costos. Ates que el Conselh Generau d'Aran no disposa de mitjans suficients, l'estructura de costos dels diversos serveis inclosos en aquesta memòria, serà l'estructura pressupostària del Conselh Generau d'Aran, que en alguns casos permet obtenir amb suficient exactitud els costos dels serveis.

Per al càlcul del cost i rendiment dels serveis públics, hem dividit els costos en dues classificacions:

Costos directes: Són aquells costos que es poden repartir objectivament entre els diversos serveis, atès que es sap amb total presició en quina mesura cadascun es responsable d'haver provocat aquell cost. Es comptabilitzen com a costos directes les obligacions reconegudes netes de l'exercici.

Costos indirectes: Són aquells costos que es poden repartir objectivament entre els diversos serveis, atès que no podem saber amb total presició en quina mesura cadascun es responsable d'haver provocat aquell cost. Per a poder distribuir-los caldrà l'aplicació d'algun criteri de repartiment. El total de costos indirectes són els que es corresponen a les polítiques de despesa 91,92 i 93.

En aquest cas, s'enten que els costos de Serveis de Caràcter General del Conselh Generau d'Aran es distribueixen percentualment en funció del pressupost liquidat assignat a cada servei, consolidant les transferències que es passen als organismes autònoms i societats del Conselh Generau d'Aran en virtut de les competències de salut, benestar, turismo i emergències.

3. ÀMBIT D'APLICACIÓ.

Els serveis públics que duu a terme el Conselh Generau d'Aran i que són objecte d'aquesta memòria justificativa del cost i rendiment dels serveis públics són:

- 3.1. Protecció civil i Prevenció i extinció d'incendis
- 3.2. Urbanisme
- 3.3. Sanejament d'aigua
- 3.4. Gestió i tractament de residus
- 3.5. Medi ambient
- 3.6. Benestar, immigració, política de la dona i joventut i serveis de salut
- 3.7. Promoció del treball
- 3.8. Ensenyament secundari (ETEVA)

- 3.9. Serveis complemetaris d'educació
- 3.10. Bibliotèques
- 3.11. Archius
- 3.12. Museus i arts plàstiques
- 3.13. Promoció cultural
- 3.14. Arqueologia i protecció del patrimoni historic-artístic
- 3.15. Promoció i foment de l'esport
- 3.16. Milhores d'estructures agropequaries i sistemes productius
- 3.17. Administració general de comèrc i turisme
- 3.18. Agència de Comèrc
- 3.19. Informacion e promoció torística
- 3.20. Desvolopament Empresariau
- 3.21. Transport i infraestructures del transport
- 3.22. Camins veïnals
- 3.23. Investigació científica, tècnica i aplicada
- 3.24. Serveis de societat de la informació.

3.1. Protecció civil i Prevenció i extinció d'incendis

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal Pompièrs – Emergències SL	1.572.105,32 €
Costos de personal Conselh	17.865,91 €
Despenes reparacion, manteniment, subministrament e d'autes CGA	48.350,17 €
Despenes d'explotacion Pompièrs – Emergències	591.033,47 €
Indemnització per raó del servei	9.151,15 €
Subvencions a parcs de bombers i PE	256.237,20 €
Inversions realitzades durant l'exercici CGA	106.999,13 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	2.601.742,35 €

COST INDIRECTE	212.682,39 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	9,35 %

TOTAL COST	2.814.424,74 €
-------------------	-----------------------

Pompièrs Emergències se tròbe immergida en un procès generau de cambi de modèl de gestion deth sistèma de resolució des emergències en Aran. Aguest modèl a comportat era integracion des diferents agències qu'operauen en aguest encastre (Direcció Generau de Pompièrs, TESVA, EPA...) en ua soleta nomenada Pompièrs Emergències.

Laguens d'aguest procès s'an executat coma objectius generaus pendent er an 2018 es accions de:

- Mantenença des negociacions damb eth Departament d'Interior dera Generalitat de Catalonha entà arténher un Acòrd Institucionau que desvolòpe eth sistèma integrat d'emergéncias en Aran, en tot contemplar un nau sistèma de finançament.
- Planificacion e execucion deth pressupòst unificat de Pompièrs Emergències (1er an)
- Abordatge d'aspèctes de regulacion de personau, un còp realizat toti es procèssi de subrogacion d'aguest en ua unica organizacion

Objectius Especifics arthenhudi

Se pòden mencionar coma objectius especifics arthenhudi pendent er an 2018 es següents:

- Ajuda e collaboracion damb diferents ajuntaments aranesi per çò qu'ei dera planificacion en matèria de Proteccion Civil.
- Redaccion deth document planificador de Proteccion Civil deth Conselh Generau d'Aran
- Mantenença des relacions de bon veïnatge damb es pompièrs catalans e francesi, gendarmes e CRS.
- Mantenença des accions formatives desvolopades amassa damb diferents Universitats.
- Planificacion Intèrna. Establiment de documents d'estructura e de procediments normalizadi de trabalh.
- Organizacion. Adesion a diferents entitats que faciliten aspèctes de contractacion e administracion electronica.
- Aspèctes de personau. Convocatòries de personau que regularizen disfuncions internes existents, nau comandaments e aufèrtes de trabalh damb caractèr d'urgéncia.
- Personau voluntari. Execucion des fases de formacion e practica des aspirants a pompièr voluntari.
- Aquesiments e reposicions de veïculs.
- Mantenença e melhora d'infrastructures
- Imatge corporativa. Mantenença ena implantacion graduau.

Servicis qu'aufrís Pompièrs Emergències

Pompièrs Emergències ei ua societat participada integralament peth Conselh Generau d'Aran. Es sòns servicis venen definidi pes sòns pròpris estatuts e pera encomana de gestion que li realize era administracion que l'empare. Eth sòn objècte social, amb caractèr resumit ei:

- a. Era atencion des emergéncias medicaus mejançant era realizacion de totes aqueres activitats adreçadas ara gestion e contraròtle des recorsi personaus, materiaus e economics disponibles entà garantir, en tot moment, era atencion prehospitalària, eth transport assistit e er ingrès en centre adequat.

b. Era prestacion des servicis de prevencion e escandiment de huecs e salvaments, en tot includir es rescats de montanha, mejançant era planificacion e era execucion de mesures relatives as servicis mencionadi.

c. Era prestacion deth servici de proteccion civil, que compren es accions destinades ara proteccion des personas, es bens e eth miei ambient deuant situacions de grèu risc collectiu, catastròfes e calamitats publicques.

Constituís tanben er objècte sociau de Pompièrs Emergències era participacion ena gestion de quinsevolhe sistèma que sigue, en territòri der Aran, qu'incremente era proteccion e era seguretat en encastre des emergències entà garantir era prestacion eficaça e integráu deth servici en tot eth territòri der Aran.

Plan d'accions e/o accions que s'an amiat a tèrme

Se deriven des objectius generaus e especifics mencionadi e se pòden concretar en:

Convènis damb institucions

Mantenença des negociacions damb eth Departament d'Interior dera Generalitat de Catalunya per tau d'arténher un Acòrd Institucionau que desvolòpe eth sistèma integráu d'emergències en Aran, en tot contemplar un nau sistèma de finançament.

Servicis destacables

Pendent er an 2018 s'a collaborat enes següenti servicis especiaus, preventius e simulacres:

- ♦ Practiques eth tunèl de St. Beat
- ♦ Presentacion delth sistèma foncionament integráu d'emergències er Aran ath personau deth CTA de Toulouse
- ♦ Jornades conjuntes esquí de montanha damb Gendarmes e CRS.
- ♦ Practiques de lauegi; França (Gendarmes e CRS), Andòrra (pompièrs Andòrra).
- ♦ Practica de lauegi damb multiples victimes en Beret, damb pistèrs Baqueira/Beret, Mòssos (UIM), Guardia Civil (GREIM), Agents de Miei Ambient, Espitau Val d'Aran, Guides dera AGVA

Accions formatives destacables

- ♦ Universitat de Lhèida: Mastèr d'infermeria d'urgències e emergències
- ♦ Universitat de Barcelona: Mastèr en atencion preespiritària e urgenta, Modul de montanha e atencion a multiples victimes
- ♦ Cors pistèrs Baqueira e guides de montanha
- ♦ GRM. Gessuda d'esquí de montanha en Noruèga.
- ♦ GRM. Certificat deth diplòma de medecina en montanha.

Auti ahèrs Destacables

Aspèctes economics

- Implantacion pressupòst unificat de Pompièrs Emergències
- Conselh d'Administracion: Acòrd sus modificacion deth prètz / ora en tot correspóner as ores de preséncia deth personau. Aplicacion damb caractèr retroactiu des der 01.01.2018
- Redaccion e aprobacion des taxes a aplicar pera prestacion des servicis d'emergéncia, transport sanitari, escandiment de huecs e d'auta de pròpris dera societat.

Planificacion

- Homologacion DUPROCIMS des ajuntaments d'Arres e Vilamós, Bausén pendent homologacion per Generalitat
- Redaccion DUPROCIMS Bossòst e Canejan
- Redaccion PAS Conselh Generau d'Aran
- Aprobacion des següents Procediments Normalizadi de trabalh:
 - PNT 001/2018: Gestion des procediments normalizadi de trabalh e dera documentacion de Pompièrs Emergèncis SL (29/05/2018)
 - DE 02/2018: Document estrategic dera taxa entara prestacion des servicis d'emergències, transport sanitari, escandiment de huecs, rescat de montanha e d'auta pròpria dera societat (27/06/2018)
 - CI 01/2018: Ubicacion compartida dera Geréncia de Pompièrs Emergències, SL (31/07/2018)
 - DE 01/2018: Document estrategic deth perfil deth cargue de cap d'equipa – responsabla d'unitat (01/08/2018)
 - INS 01/2018. Instruccion des critèris de contractacion de personau per arrason d'urgéncia (31/10/2018)
- Preparacion plects diuèrsi

Organizacion

- Adesion ath sistèma d'aquesiment centralitzadi der ACM e deth consòrci Catalan peth Desvolopament Locau. (21/03/2018)
- Adesion ath contracte derivat der acòrd marc de subministrament d'energia electrica damb destinacion as entitats locals de Catalonha (16/04/2018)
- Adesion deth contracte de telefonia as entitats locals de Catalonha (31/07/2018)
- Implementacion Iniciau dera Administracion electronica (31/07/2018)

Personau laborau

- Convocatòria entara participacion en cors de formacion que realize eth còs de pompièrs dera generalitat d'accès a sotsinspector/a dera escala executiva 86/17 (15/01/2018)

- Aprobacion e modificacion dera plantilha de personau dera societat peth 2018 (20/02/2018)
- Convocatòria de personau de 2 places entara participacion ath cors de rescador de grua que realize era DGPEIS (15/03/2018)
- Convocatòria deth procès seleccion deth concurs-oposicion entà corbir damb caràcter interin 2 places laboraus de TTS-Conductor (16/04/2018)
- Contractacion temporau e urgenta de dus TTS- Conductors enquiara resolucio dera convocacion anterior (16/04/2018)
- Auffera de trabalh per caràcter d'urgéncia de contractacion d'un TTS-Conductor (conv_03/2018/RU/ES TUES) (23/11/2018)
- Aprobacion des bases e convocatòria deth concurs de merits e capacitats, mejançant promocion intèrna, entà corbir 8 cargues de cap d'equipa – responsabla d'unitat (22/11/2018)
- Representants personaus: Eleccions a representants des treballadors

Personau voluntari

- Fasa de formacion e practiques des pròves dera convocatòria ar ingrès coma pompièr voluntari dera Generalitat de Catalunya

Aquesiments mès destacables

- Adjudicacion 2 ambulàncies classa A2
- Adjudicacion ambulància classa C
- Adjudicacion veïcul 4x4 tot terren
- Adjudicacion veïcul tipe pick-up
- Aquesiment vestuari e bòtes peth personau laborau
- Adjudicacion vestuari personau pompièr voluntari
- Aquesiment botes esquí personau GRM
- Aquesiment turbo-ventilador pompièrs

Auti

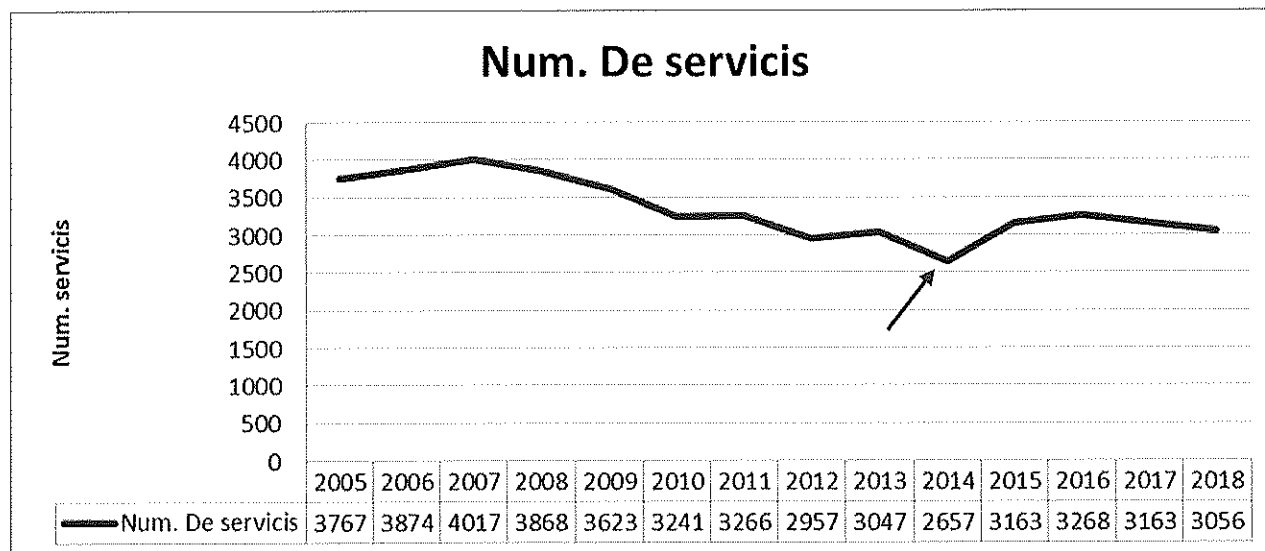
- Installacion marquesina ath parc de pompièrs de Vielha
- Implantacion Manuau d'identificacion visuau de Pompièrs:
 - Installacion des rètols ath parc e sedences de Pompièrs
 - Subministrament d'escuts/emblemes vestuari
 - Retolació veïculs societat

Donades estadistiques. Analisi des servicis

Servis Annaus. Tipologia de Servicis

Eth dispositiu d'emergéncias en Aran assumís, ath madeish temps, es cartèrs tipiques des servicis coma pompièrs, emergéncias medicaus e transport adaptat (reabilitacions e minusvalies).

Era grafica deth conjunt des servicis d'aguesti darrèri 14 ans (2005 – 2018) adòpte aguesta figura:



Coma s'obsèrve ena grafica, eth punt mès naut de servicis se tròbe ar an 2007, ei a partir d'ací qu'es servicis descenen de forma fòrça uniforme enquiath 2014 a on a lòc eth numèro de servicis annaus mès baish en toti aguesti ans. Aguesti darrèri ans se produsís enes servicis un leugèr ascens per çò qu'ei deth 2014.

Com ja ei sabut aguesta representacion enes donades des servicis se da esnnombrosi servicis d'emergéncias, e va fòrça ligadi tara activitat economica. Per çò qu'ei des donades dera grafica, s'obsèrve un punt superior dels servicis er an 2007, e entà partir d'ací descenen es servicis progressivaments eth 33,85%, que se traduèish en un percentatge mejan de 4,83% e damb bèth moment d'inflexion er an 2013, seguraments provocadi pes aiguats en Aran en mes de junh. Era descenuda maximala des servicis se tròbe er an 2014, en tot produsir-se a partir d'ací ua remontada, concrètaments ua mejana de 19%. Maugrat que se pòt verificar qu'es darrèri ans i a ua tendéncia ena diminucion des servicis, es donades son comparables as nivèus de servicis der an 2015.

S'analisen es donades des servicis des darrèri cinc ans e per tipas de servicis. Cau destacar qu'es donades des servicis de transpòrt sanitari a compdar deth 2014 se comptabilizen es pròpis servicis de transpòrt sanitari, separadi d'aqueri qu'apartien as transpòrts pròpis dera cartèra social (transpòrt adaptat: rehabilitacions e minusvalies).

Era taula que s'obten ei era següenta:

	2014	2015	2016	2017	2018
Accident transit	39	26	49	46	48

	2014	2015	2016	2017	2018
Aiguats	6	1	0	0	3
Assistència tecnica	78	88	83	74	122
Bombeig d'aigua	6	1	2	3	3
Despreniments	0	3	0	1	3
Emergència sanitària	645	742	835	836	783
Escala	3	2	0	4	0
Explosius					1
Huec Forestau	20	22	26	27	20
Huec Urban	62	58	68	79	72
Mantenença Repetidors	14	5	14	13	21
Pòrtes e elevadors	27	32	28	36	36
Recèrca de persones	2	0	1	0	2
Representacion e prevencion	13	8	4	13	29
Servici GRM	81	83	86	77	102
Transpòrt sanitari	556	562	648	595	457
Transpòrt sanitari. Cartèra sociau	1105	1530	1422	1.359	1354
Tunel Vielha	0	0	2	0	0
TOTAU	2.657	3163	3268	3163	3.056

A grans trets, er any 2018 implique:

Se mantien es servicis de:

- ♦ Bombeig d'aigua
- ♦ Pòrtes e elevadors

Ua descenuda des servicis següenti:

- ♦ Emergència sanitària
- ♦ Escala
- ♦ Huec Forestau
- ♦ Huec urban
- ♦ Transpòrt sanitari
- ♦ Transpòrt sanitari (cartèra sociau)

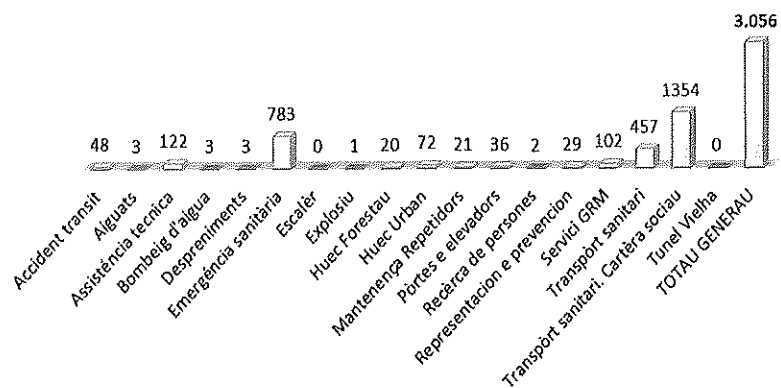
Er augment des servicis de/de :

- ♦ Accidents de transit
- ♦ Aiguats
- ♦ Assistència tecnica
- ♦ Despreniments
- ♦ Mantenença de repetidors
- ♦ Recèrca de persones
- ♦ Representacion e prevencion
- ♦ Grop de rescat eth montanha (servicis GRM)

Durant eth 2018 non i a servicis ath tunèl de Vielha e apareish un servici damb explosius.

Observat er un gràfic de barres s'obsèrve:

SERVICIS 2018



Egalaments que d'auti ans, destaquen dus grani grops de servicis: era emergéncia e eth transpòrt sanitari; e laguens d'aguest darrèr, destaquen es servicis deth transpòrt dera cartèra sociala (transpòrt adaptat).

Cau destacar era comparason damb l'an passat l'aument er es servicis següents:

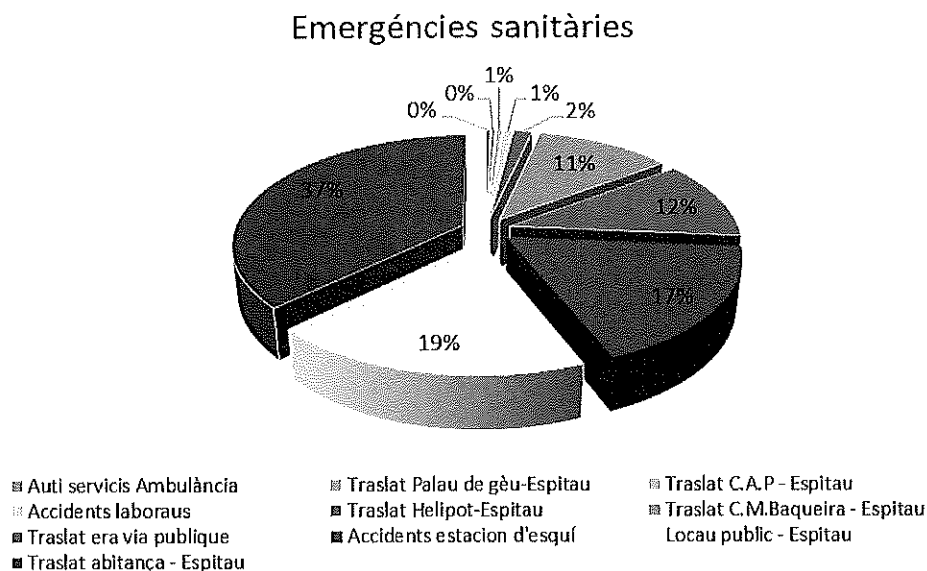
- ♦ Servicis GRM (32,47%)
- ♦ Mantenença de Repetidors (61,54%)
- ♦ Assisténcia tecnica (64,86%)
- ♦ Representacion e prevencion (123%)

Vist era perspectiva, enes darrèr 5 ans, era mejana de servicis efectuadi per dia son es següents:

	2014	2015	2016	2017	2018
Mejana de Servicis jornaliers	7,28	8,67	8,95	8,67	8,37

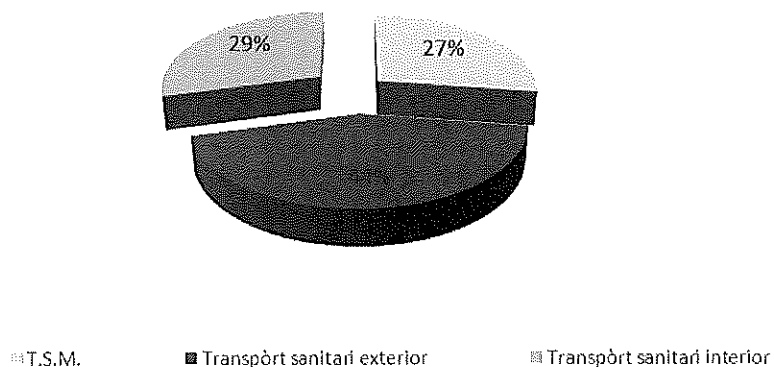
Açò indique qu'era mejana de servicis per dia es dus darrèr 5 ans a disminuït, encara que, coma en ans anteriors, se constata qu'enes darrèr 4 ans s'a dat un increment aproximat der 15%, en tot meter-se ath nivèu de servicis per dia deth 2013.

Se guardam era cartèra sanitària per tipologies s'obten eth següent grafic:

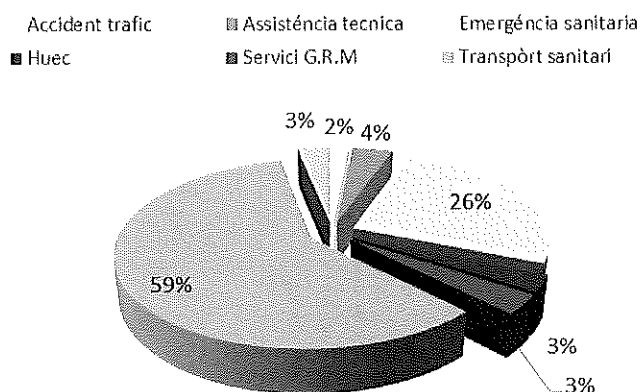


Se se realize ua agropacion per familhes, des tipologies, de manèra qu'es grops d'estudi siguen menors e estudiam es sòns percentatges.

Transpòrt sanitari

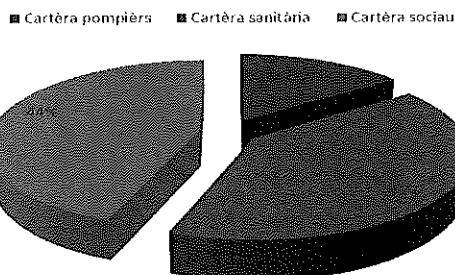


Percentatges per tipologia de servicis



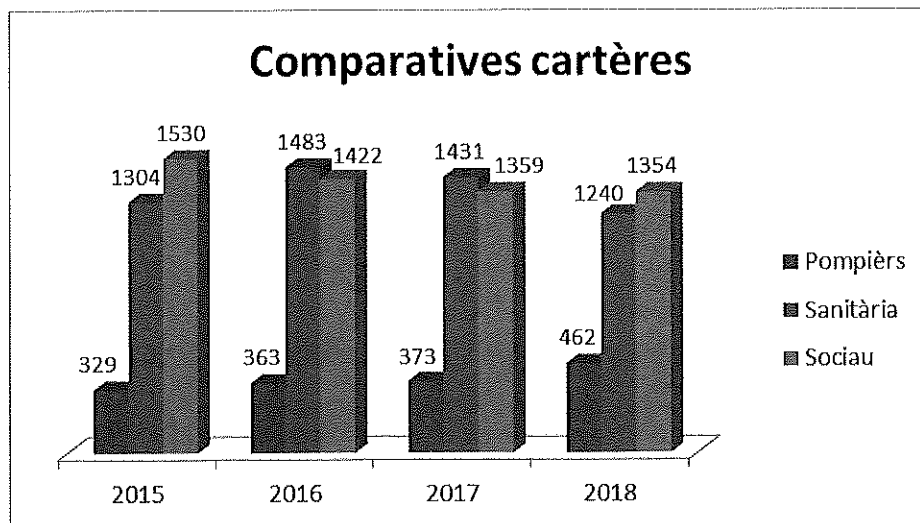
Se s'amassen encara mès es servicis per familhes : pompièrs, sanitària e sociau, obtieram:

Cartèra de servicis. Grani grops



De forma comparativa respècte es quate darrèri ans, sus es 3 cartères de servicis s'obten:

Cartèra	2015		2016		2017		2018	
	Servicis		Servicis		Servicis		Servicis	
Pompièrs	329	(11%)	363	(11%)	373	(12%)	462	(15%)
Sanitària	1304	(41%)	1483	(45%)	1431	(45%)	1240	(41%)
Sociau	1530	(48%)	1422	(44%)	1359	(43%)	1354	(44%)

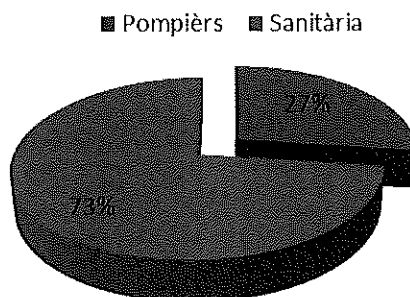


Se non se tenguessen en compte era cartèra sociau, e ac hèm damb dues cartères, es donades son es següentes:

Cartera	2017		2018	
	Servicis		Servicis	
Pompièrs	373	(21%)	462	(27%)
Sanitària	1431	(79%)	1240	(73%)

S'obsèrve, que i a ua leugèra descenuda des servicis dera cartèra sanitària e un augment des servicis de pompièrs se les comparam damb es d'est an passat. Er augment des servicis d'enguan damb es d'est an passat dera cartèra de pompièrs represente un 19 % d'augment des servicis, deth temps qu'es servicis dera cartèra sanitària represente ua descenuda deth 15 %.

Cartèra de servicis. Pompièrs/ Sanitària

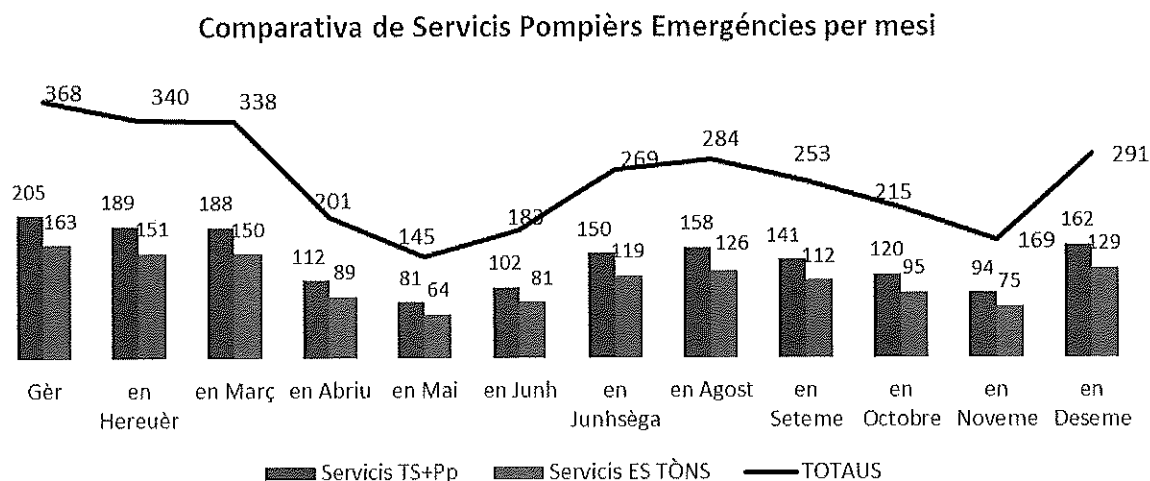


Distribucion Temporau des servicis

S'analysam era distribucion des servicis durant es mesi der an 2018, obtieram era següenta taula:

	Servicis TS e Pp	Servicis cartèra sociau	TOTAUS
Gèr	205	163	368
Hereuèr	189	151	340
Març	188	150	338
Abriu	112	89	201
Mai	81	64	145
Junh	102	81	183
Junhsèga	150	119	269
Agost	158	126	284
Seteme	141	112	253
Octobre	120	95	215
Noveme	94	75	169
Deseme	162	129	291
Totau	1702	1354	3056

Aguesta distribucion vista en un grafic de barres presente eth següent aspècte:



Coma es ans anteriors es donades de mès servicis coïncidissen damb es mesi de mès aflluència de visitantss ena Val d'Aran: tempsada d'esquí, Nadaus, Setmana Santa e vacances d'estiu.

Distribucion territorial des servicis

S'analysam era distribucion des servicis deth 2018 en tot expeptuant era cartèra social e d'acòrd damb es diferents unitats territoriau existents ena Val d'Aran, obtieram es següentes taules e grafics:

Taula generau

TERÇON	MUNICIPI	NUCLÈU	Accident trafic	Aiguats	Assistència tecnica	Bombeig d'aigua	Despreniments	Emergència sanitaria	Explosius	Huec Forestau	Huec Urban	Manutenções	Pòrtes e elevadors	Recèrca Persones	Representacion e Denotidura	Servici G.R.M	Transpòrt sanitari	Totau generau
Quate Lòcs	BAUSEN	Bausen	1					7		7		3				1	8	27
	BOSSÒST	Bossòst	4		13			57			6		2		2	3	16	103
	CANEJAN	Canejan		1	3			1				3		1				9
	LES	Les	5		17	1		77	1	5	2				2		31	141
			10	1	33	1	0	142	1	12	8	6	2	1	4	4	55	280
Irissa	ARRES	Arres						3			1					1	2	7
	ES BÒRDES	Es Bòrdes	1		2			12			4					7	6	32
	VILAMÒS	Vilamòs	2	1	1		1	12		1	1						1	20
			3	1	3	0	1	27	0	1	6	0	0	0	0	8	9	59
Marcato sa	VIELHA MIJARAN	Arròs	1		3			7			1					1		13
		Aubert	2		6			3			2		1					14
		Betlan	1		1													2
		Mont			1								1					2
		Montc orbau			3			1									1	5
		Vila						1										1
		Vilac	2	1	6			5			2		2			1	1	20
			6	1	20	0	0	17	0	0	5	0	4	0	0	2	2	57
Castièro	VIELHA E	Betren			7			31			4		2			1	1	56

TERÇON	MUNICIPI	NUCLÈU	Accident trafic	Aiguats	Assistència tecnica	Bombeig d'aigua	Despreniments	Emergència sanitaria	Explosius	Huec Forestau	Huec Urban	Mantenences	Pòrtes e elevadors	Recerca Persones	Representacion	Servici G.R.M	Transpòrt sanitari	Totau generau
	MIJARAN	Casariilh			3			3									2	8
		Casau						2			1						1	4
		Escunha	2					6		2	2					1	3	16
		Gausac			1			3			2		1			3	1	11
		Vielha	13		31	1		225		3	21	2	22	1	6	10	372	
			15	0	42	1	0	270	0	5	30	2	25	1	6	15	55	467
	VIELHA MIJARAN		21	1	62	1	0	287	0	5	35	2	29	1	6	17	57	524

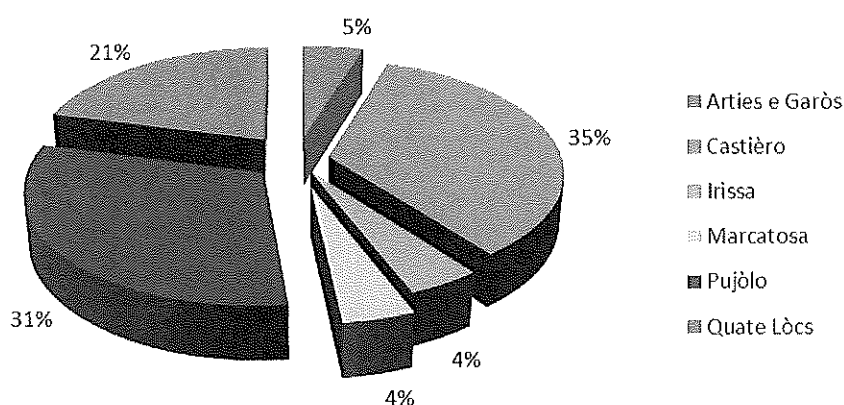
TERÇON	MUNICIPI	NUCLÈU	Accident trafic	Aiguats	Assistència tècnica	Bombeig D'aigua	Despreiments	Emergència sanitària	Explosius	Huec Forestau	Huec Urban	Mantenençes	Pòrtes e elevadors	Recèrca Persones e Representacion	Servici G.R.M	Transpòrt sanitari	Totau generau
Arties e Garòs	NAUT ARAN	Arties	2		7		2	22			3		1		11	1	49
	NAUT ARAN	Garòs	1		2			5			1					8	17
	3 0 9 0 2 27 0 0 4 0 1 0 0 11 9 66																
Pujòlo	NAUT ARAN	Bagergue			2			4							2		8
	NAUT ARAN	Baqueira Beret	3		4			261		1	3	11			13		296
	NAUT ARAN	Gessa	1		1	1		5			3		1			6	18
	NAUT ARAN	Montgarri			1			1				1			7		10
	NAUT ARAN	Salardú	3		5			19			5		2		22	7	63
	NAUT ARAN	Tredòs			2			3			1				2	1	9
	NAUT ARAN	Unha	2					5			2				1	1	11
	9 0 15 1 0 298 0 1 1 1 3 0 0 47 15 415																
NAUT ARAN			12	0	24	1 2	325	0	1	18	12	4	0	0	58	24	481
VAL D'ARAN			46	3	122	3 3	781	1	19	67	20	35	2	10	87	145	1344
Dehòra dera Val d'Aran			2				2		1	5	1	1		19	15	312	358
TOTAUS SERVICIS			48	3	122	3 3	783	1	20	72	21	36	2	29	102	457	1702

Servicis per Terçon

De contunh se presenten es donades des servicis realizadi ena Val d'Aran organizades per Terçons:

MUNICIPI	Serveis
Arties e Garòs	66
Castièro	467
Irissa	59
Marcatosa	57
Pujòlo	415
Quate Lòcs	280
TOTAUS	1.344

Servicis per Terçon

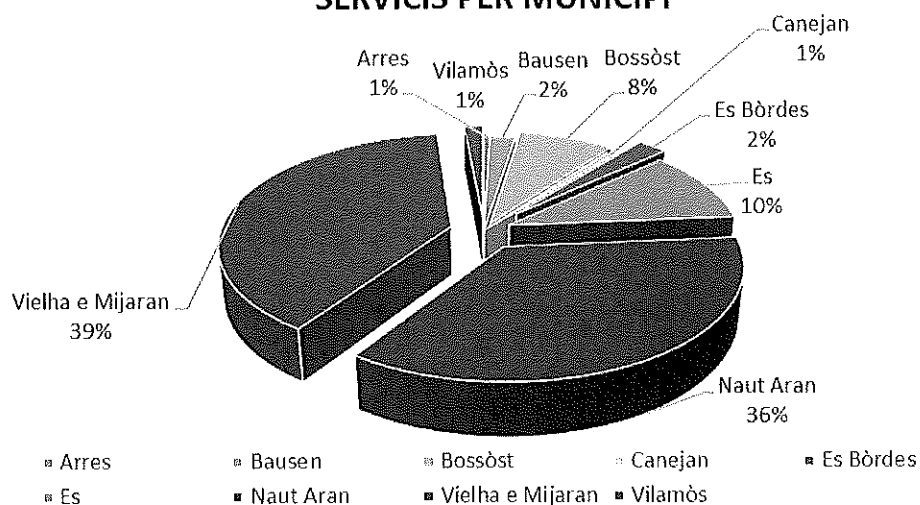


Serveis per municipi.

Aguestes són era taula e es grafics representatius des servicis realizadi ena Val d'Aran, segons eth municipi d'actuacion:

MUNICIPI	Serveis
Arres	4
Bausen	21
Bossòst	124
Canejan	8
Es Bòrdes	22
Es	111
Naut Aran	459
Vielha e Mijaran	640
Vilamòs	13

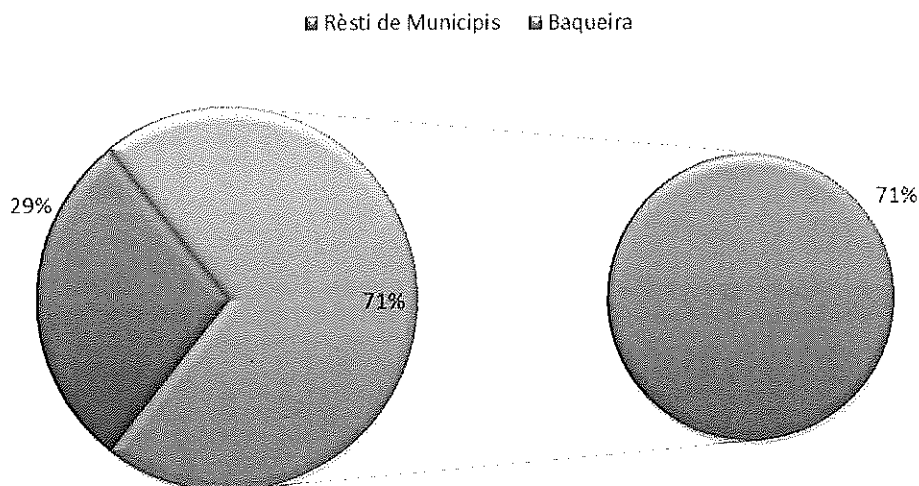
SERVICIS PER MUNICIPI



Efècte Baqueira

Un des aspèctes a considerar en Aran ei era repercussion qu'a ua activitat importanta com ei Baqueira/Beret sus eth municipi de Naut Aran e sus tota era Val d'Aran en generau. De contunh s'exposen es grafics sus aquest fenomèn.

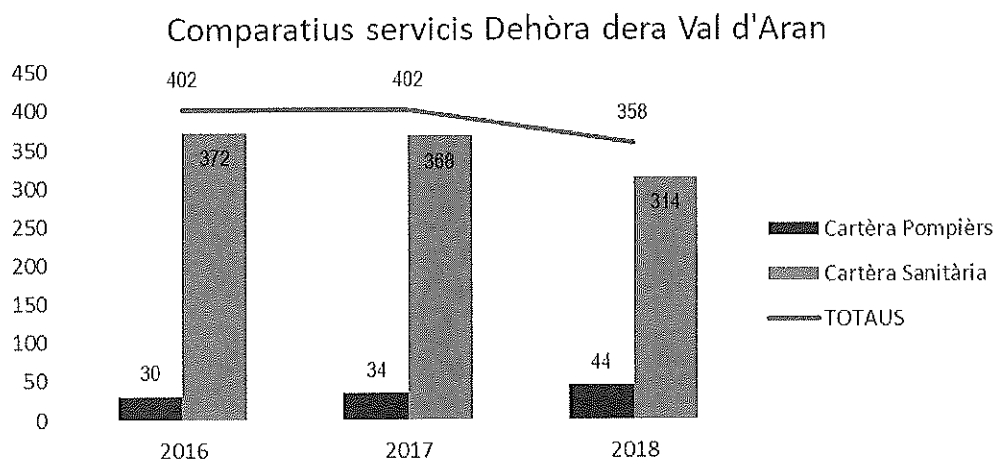
Efècte Baqueira / Municipi Naut Aran



Serveis Extèrnes

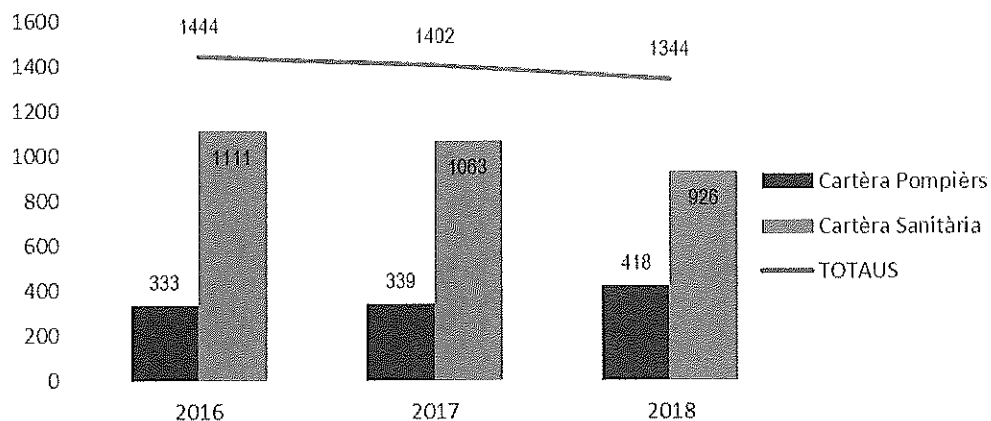
I a un numèro important de servicis que se comptabilizen com extèrnes ena Val d'Aran. Era grana majoria corresponen a transpòrts sanitaris, ja sigue urgent, non medicalitzat, o programat. Consistissen en traslat de pacients des dera Val d'Aran a espitaus de referéncia, per realitzar pròves, visites, ingrèssi, normaument a Lhèida, Barcelona, Sant Gaudens, Toulouse, e d'autes coma Luchon, San Sebastian, Santander, Bilbao e Madrid.

En tot hèr ua comparativa des darrèri ans s'obsèrve que i a un augment des servicis dera cartèra de Pompièrs dehòra dera Val d'Aran (32%) deth temps que i a ua diminucion des servicis dera cartèra sanitària dehòra dera Val d'Aran (16%)



Per çò qu'ei des servicis de laguens dera Val d'Aran dempús de l'an 2015 se da un augment aproximat d'un 20% enes servicis dera cartèra de Pompièrs e ua diminucion aproximada de 7% enes servicis dera Cartèra sanitària.

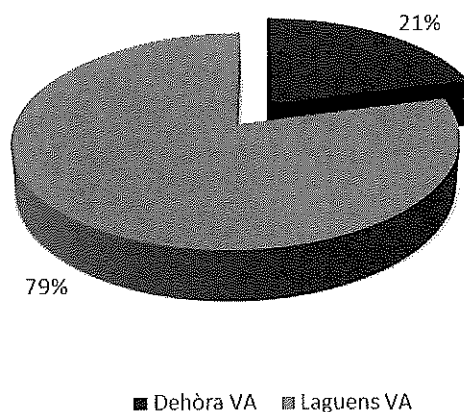
Comparatius servicis laguens era Val d'Aran



Es servicis pendent er an 2018 des dues cartèras en foncion de s'es servicis s'an catalogat laguens o dehòra dera Val d'Aran demoren resumidi a continacion:

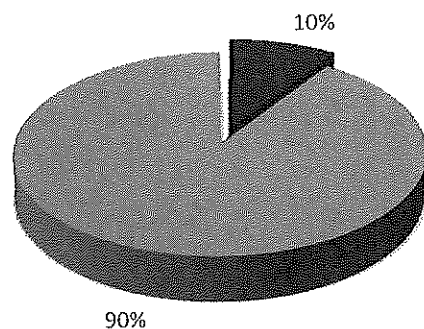
	Cartèra pompièrs	Cartèra Sanitaria	TOTAUS
Servicis laguens dera Aran	418	926	1344
Servicis dehòra dera Val d'Aran	44	314	358
TOTAUS	462	1240	1702

Servicis



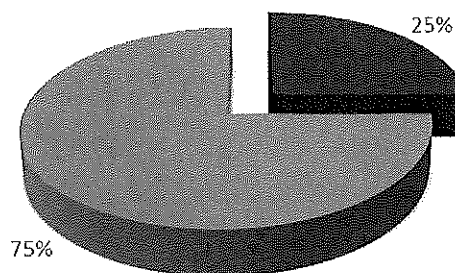
Es percentatges segons era cartèra son:

Cartèra pompièrs 2018



■ Dehòra VA ■ Laguens VA

Cartèra sanitària 2018



■ Dehòra VA

Servicis Deth Grop de Rescat era Montanha (GRM)

Es servicis de rescat era montanha son un trèt caracteristic e tradicionau deth dispositiu. Ei per açò que s'incorpòre era sua estadistica particulara.

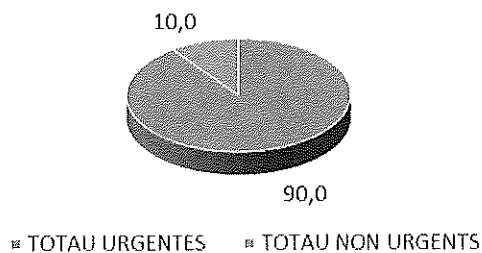
Urgents	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Activitats Aèries	1	aeronaus					1	1			
	0	ala delta						0			
	0	paracaigudisme						0			
	1	parapent				1		1			
Total	2		0	0	0	1	1	2			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Alpinisme	0	gel						0			
	0	roca						0			
	0		0	0	0	0	0	0			
Total	0		0	0	0	0	0	0			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Aquàtics	0	barrancs						0			
	0	rius						0			
	0	altres						0			
	0		0	0	0	0	0	0			
Total	0		0	0	0	0	0	0			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Escalada	3	escalada				2	2	4			
	3		0	0	0	2	2	4			
Total	3		0	0	0	2	2	4			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Espeleologia	0	espeleologia						0			
	0		0	0	0	0	0	0			
Total	0		0	0	0	0	0	0			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Excursionisme	52	senderisme			4	33	36	73			
	0	raquetes						0			
	52		0	0	4	33	36	73			
Total	52		0	0	4	33	36	73			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Neu	5	evacuació pistes			1	4		5			
	12	esquí fora pista			1	5	5	17			
	0	esquí fons						0			
	4	esquí muntanya				2	3	5			
	3	allaus	2			2	2	6			
	1	altres				1		1			
	25		2	0	2	17	13	34			
Total	25		2	0	2	17	13	34			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Altres	5	accident trànsit			1	2	4	7			
	1	accident treball				1		1			
	3	boletaires					3	3			
	9	btt				2		9			
	1	caça-pesca					1	1			
	1	remonts mecànics (moto)				1		1			
	2	urbans - desprendiments						0			
	0	animals						0			
	4	assistències tècniques				1	6	7			
26		0	0	1	14	14	29				
Total	26		0	0	1	14	14	29			
Urgents	108		2	0	7	67	66	142			
No Urgents	12		0	0	0	0	0	0			
	Operacions	Especialitat	Morts	Desapareguts	Malalts	Ferits	Il·lesos	Total víctimes			
Total General	120		2	0	7	67	66	142			
MITJANS OPERATIUS		Terrestre	Mixte	Aire	Operacions			HELICOPTER			Gos
					G	E	A	Servel	Gend.	ELIANCE	
	120	33	16	71	22	58	0	66	1	19	0

Es donades generaus son:

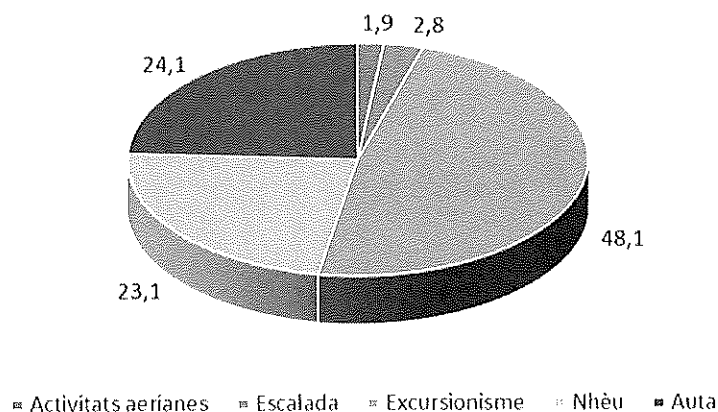
Type	Servicis	Percentatge (%)
Activitats aèries	2	1,9
Escalada	3	2,8
Excursionisme	52	48,1
Nhèu	25	23,1
Auti	26	24,1
TOTAU URGENTS	108	100,0
TOTAU NON URGENTS	12	
TOTAU	120	

Nòta: Cau diferenciar es servicis catalogadi pròpiament coma rescats era montanha, d'aquera catalogada d'auta forma, mès damb participacion deth GRM. Aquesta taula represente eth dusau concèpte

GRM. Percentatges (%) Servicis Urgents e non Urgents



GRM. Percentatges (%) Servicis Urgents



Destaquen es servicis restacadi a l'excursionisme (48,1%) e ara nhèu (23,21%)

3.2 Urbanisme

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	245.480,28 €
Despeses de material, suministrament i altres	57.662,26 €
Indemnització per raó del servei	604,75 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	303.747,29 €

COST INDIRECTE	24.830,17 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,09 %

TOTAL COST	328.577,46 €
-------------------	---------------------

Des de l'Oficina Tècnica d'Urbanisme del Conselh Generau d'Aran, durant l'any 2018 s'han dut a terme les següents tasques:

- a) Participació en la Comissió d'Urbanisme d'Aran. Implantació del nou reglament de funcionament. Presentació i elaboració de les propostes d'acord a elevar a la Comissió de gener de 2019.
- b) Modificacions del Planejament general amb caràcter supramunicipal i formulació d'altres instruments de planejament derivat: Treballs jurídics i urbanístics de suport i seguiment en la seva formulació per part d'empreses externes: diferents:
 - .- Mod. NNSS en l'àmbit de l'Espitau de Vielha
 - .- Seguiment de la redacció del Pla Especial Urbanístic per a l'ampliació del parc de fauna Aran Park.
- c) Estudis previs i formulació de Planejament derivat així com de Modificacions puntuals de Normes Subsidiàries. Treballs jurídics i urbanístics per a la seva formulació per part del Conselh:
 - .- Mod. Pla Parcial Àmbit del Parc de Pompièrs de Vielha
 - .- Articulat de les NNSS relatius als Plans de Millora Urbana no delimitats per les NNSS vigents.
 - .- Mod. de NNSS per a la regulació d'edificacions auxiliars i d'altres elements en SNU.
- d) Pla Especial Urbanístic del riu Garona: Seguiment dels treballs i de la seva supervisió adjudicats a empreses externes al Conselh.
- e) Supervisió dels treballs d'elaboració de la refosa gràfica de les NNSS en tot l'àmbit de la Val d'Aran
- f) Assessorament a diferents ajuntaments de la Val en matèria urbanística:
 - .- Informes i inspeccions vinculats a la concessió de llicències d'obres, expedients de ruina i de disciplina urbanística
 - .- Assessorament en la tramitació d'expedients urbanístics.
- g) Redacció de projectes, memòries i altres documents tècnics per a la definició d'obres pròpies del Conselh Generau d'Aran.
- h) Seguiment i supervisió en l'elaboració de projectes, memòries i altres documents tècnics per part d'empreses externes.

- i) Direcció d'obra i d'execució d'edificacions i d'instal·lacions executades mitjançant medis propis del Conselh o bé adjudicades a tercers.
- j) Col·laboració amb el Departament de Cultura i Patrimoni del Conselh i de la Generalitat de Catalunya quant al tractament de les incoacions BCIN i BCIL pels diferents nuclis aranesos en relació al desenvolupament del planejament director i general. Redacció de projectes i documents tècnics oportuns per a la conservació, millora i promoció del patrimoni cultural aranès.
- k) Col·laboració amb el Departament de Cultura i Patrimoni del Conselh quant a la redacció d'informes sectorials exigits per la tramitació d'expedients de planejament urbanístic.
- l) Desenvolupament de les funcions pròpies de l'Oficina d'Habitatge durant el 2018. Gestió de sol·licituds d'ajuts per a la rehabilitació. Atenció al públic.
- m) Supervisió dels Serveis de manteniment de les instal·lacions dels edificis patrimoni del Conselh (instal·lacions elèctriques, aire condicionat, calefacció, etc.).
- n) Valoració de bens immobles: finques i edificacions. Informes de valoració relatius a l'adquisició de finques per a l'ampliació del parc de fauna Aran Park i de l'àmbit del parc de transferència de residus de la Boca Nord del túnel de Vielha.
- o) Supervisió i de les obres corresponents a la reinversió del cànon anual: Aran Park i refugis.
- p) Col·laboració amb diferents administracions en l'actualització de bases de dades cartogràfiques dels Municipis de la Val d'Aran.

3.3 Sanejament d'aigua

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	44.871,13 €
Despeses de material, suministrament i altres	729.733,09 €
Indemnització per raó del servei	449,70 €
Inversions realitzades durant l'exercici	234.092,73 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	1.009.146,65 €

COST INDIRECTE	82.493,84 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	3,63 %

TOTAL COST	1.091.640,49 €
-------------------	-----------------------

Pel que fa al sanejament d'aigües, els costos abans esmentats són la conseqüència de la gestió de les estacions depuradores de la Val d'Aran. Concretament aquest 2018 els m3 tractats en les diverses estacions depuradores de la Val d'Aran han estat:

Aubèrt	72.973 m3
Arròs	18.391 m3
Vielha Mijaran	2.520.425 m3
Escunhau	171.399 m3
Casariilh	
Les	344.426 m3

Bossòst	611.341 m ³
Naut Aran	1.310.908 m ³

Durant aquest exercici s'han adjudicat obres de reposició i milloreres en la xarxa de col·lectors i a les EDARS per un total de 408.152,49 € de les quals s'han reconegut obligacions per un import de 234.092,73 € més IVA.

3.4 Gestió i tractament de residus

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	0,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	1.805.615,78 €
Indemnització per raó del servei	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	243.577,30 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	2.049.193,08 €

COST INDIRECTE	167.513,62 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	7,36 %

TOTAL COST	2.216.706,70 €
-------------------	-----------------------

Dades 2018:

- a) Escombraries evaquades a l'abocador de Tremp: 5.201,30 tn.
 - b) Fracció vidre: 520,02 tones recollides i entrats a planta de reciclatge.
 - c) Fracció cartró: 554,60 tones recollides.
 - d) Fracció envasos: 186,400 tones recollides.
 - e) Fracció orgànica: 324,30 tones recollides
- Total gestionat recollida: 6.786,62 tn més 1.672 tn gestionades a deixalleries.

3.5 Medi ambient

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	886.602,45 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	71.934,70 €
Despeses de material, suministrament i altres	184.270,01 €
Indemnització per raó del servei	9.327,85 €
Subvencions a particulars i entitats	39.758,49 €
Inversions realitzades durant l'exercici	115.003,77 €
Transferències de capital	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	1.306.897,27 €

COST INDIRECTE	106.833,81 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	4,70 %

TOTAL COST	1.413.731,08 €
-------------------	-----------------------

Durant el 2018 i desde el Departament d'Agricultura, Ramaderia e Medi Ambient es van dur a terme entre d'altres les següents funcions:

1. Totes les tasques pròpies de les oficines comarcals del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya, que entre d'altres inclouen: control sanitari de les explotacions ramaderes de l'Aran, inspeccions i recollida de mostres relacionades amb programes específics de control, control de moviment del bestiar, tramitació dels expedients d'inscripció als registres específics d'explotacions ramaderes, tramitació de les primes comunitàries, tramitació expedients relacionats amb l'empresa agrària i el suport a les rendes, gestió d'ajuts de fons europeus...
Gestió del ajuts Leader
Autoritzacions de foc
Llicències de caça i pesca
2. Accions de suport a la gestió del medi ambient, gestió de les indemnitzacions per mals ocasionats per l'ós bru o altres espècies de la fauna autòctona protegida, aprofitaments forestals, aprofitaments apícoles.
3. Participació en projectes de conservació i recuperació d'espècies tant protegides com altres, així com les participacions a les comissions de l'os bru, el gall fer i el trençalòs a nivell autonòmic, estatal i transpirinenc.
4. Tramitació d'autoritzacions d'activitats que necessiten autorització ambiental: Accés motoritzat al medi rural, captures i treballs científics, esdeveniments esportius...
5. Realització d'informes en matèria ambiental de tramitació en altres administracions o en altres unitats del CGA: tràmits urbanístics, domini públic hidràulic, obres i activitats sota autorització o llicència municipal, etc.
6. Des d'aquesta àrea es gestionen els Espais naturals de Protecció Especial de la Val d'Aran, que suposen gairebé un 60 % del territori -PEIN o Xarxa Natura 2000 (ZEC: Zona d'Especial Conservació o ZEPA: Zona Especial Protecció de les Aus)-.
7. Obres i actuacions de manteniment de les àrees recreatives de la Val d'Aran.
8. S'estan realitzant les actuacions previstes i es participa activament en les inversions previstes en els projectes Life Natura Piroslife i Limnopirineus.
9. Es participa en el programa de cooperació inter-territorial Poctefa HABIOS; de protecció, millora i estudi de diverses espècies d'ocells protegits a escala Pirinenca, amb participació activa en el programa.
10. S'han continuat realitzant actuacions en els refugis de muntanya i adquirint nou material pels agents de medi ambient.
11. S'han començat les actuacions per dur a terme el projecte de reintroducció del grèvol.
12. S'han continuat realitzant cursos en l'àmbit d'educació ambiental
13. S'ha habilitat una zona de garatge per als agents de medi ambient a la zona de Bèusa.
14. S'ha contractat una pòlissa d'assegurança per als danys produïts per la fauna salvatge.

3.6 Benestar, immigració, política de la dona i joventut, i serveis de salut

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal CGA Benèster	165.421,84 €
Costos personal SABS	779.552,99 €
Costos personal Aransalut	8.691.052,51 €
Aprovisionaments Aransalut	3.445.825,20 €
Altres despeses d'exploració Aransalut	812.589,03 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment Benèster CGA	353,32 €
Despeses de material, suministrament i altres Benèster CGA	36.345,51 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment SABS	22.820,21 €
Despeses de material, suministrament, treballs realitzats per AAPP i altres SABS	213.484,80 €
Indemnització per raó del servei Benèster CGA	3.279,00 €
Costos financers SABS	598,60 €
Subvencions a entitats i particulars Benèster CGA	222.655,17 €
Subvencions a entitats i particulars	8.914,90 €
Inversions realitzades durant l'exercici Benèster CGA	294.560,42 €
Inversions realitzades durant l'exercici Salut CGA	100.704,75 €
Inversions realitzades durant l'exercici	79.755,62 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	14.877.913,87 €

COST INDIRECTE	1.216.212,01 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	53,92 %

TOTAL COST	16.094.125,88 €
-------------------	------------------------

Des d'aquesta funció, es traspasa la partida pressupostaria per a la gestió de la residència geriàtrica de Vielha, que en aquests moments consta de 44 places de residència tot el dia i 20 places de centre de dia. Aquesta gestió es realitza per part de l'organisme autònom del Conselh Generau d'Aran, Servei Aranés de Benèster e Salut.

També es fa des d'aquesta àrea la gestió dels ajuts en matèria de dependència, ajuts socioeconòmics per al menjador escolar, ajuts al centre ocupacional.

Serveis Socials d'Atenció Primària

Són el primer nivell del sistema públic de serveis socials, constitueixen el punt d'accés immediat al Sistema Català de Serveis Socials, i el més proper a la persona usuària.

Oferim a la població:

- Atenció i acompanyament, actuacions específiques en situacions de necessitat personal, familiar i comunitària.
- Informació, orientació i assessorament a les persones en relació als drets, els recursos i a les diferents intervencions socials a les quals poden tenir accés.
- Servies d'atenció domiciliària, que ofereixen servei d'ajuda a domicili i teleassistència.
- Atenció a La dependència.
- Gestió del transport adaptat, subvencions per transport ordinari, bonificació de l'impost de circulació, targetes i reserves d'aparcament per a persones amb barem de mobilitat reduïda.
- Gestió i tramitació de prestacions / ajudes, tant d'àmbit municipal com autonòmic o d'altres que li siguin atribuïdes.
- Quan cal, proposar i efectuar derivacions a serveis socials d'atenció especialitzada.
- Gestió beques : Casals d'estiu / menjador escolar / beques material escolar.

A l'àmbit dels serveis socials d'atenció especialitzada:

Infància, adolescència i joventut

- CDIAP: 1 psicòloga + 1 psicopedagoga + 1 logopeda
 - 48 casos actius
 - Aplicatiu UCCAP per registre d'activitat

Persones amb dependència

Persones amb discapacitat

Persones amb problemàtica social derivada de malaltia mental

Persones amb drogodependències

Persones afectades pel VIH/sida

Persones cuidadores: familiars i altres persones cuidadores no professionals

Atenció a les persones que pateixen violència masclista

Serveis de suport als serveis socials especialitzats

L'equip bàsic social d'Atenció Primària està compost per:

- 2 treballadores socials

- 2 educadores socials

Per donar servei a tota la població de la Val d'Aran, en àmbits d'infància, adolescència, gent gran, ajuda social urgent, etc.....

A l'any 2018 s'han ates a 1190 persones de les quals 737 eren dones i 453 eren homes. D'aquestes 1190 intervencions, la demanda mes gran es en qüestió d'assessorament a la gent gran amb 612 intervencions, seguides d'assessorament a la família amb 532 intervencions.

Equip bàsic d'atenció social	
Nombre de persones ateses dels EBAS (equip bàsic d'atenció social)	739
Nombre de persones ateses dels EBAS - Dones	459
Nombre de persones ateses dels EBAS - Homes	280
Nombre de persones ateses pel SSB (servei social bàsic)	1190
Nombre de persones ateses pel SSB - Dones	737
Nombre de persones ateses pel SSB - Homes	453
Nombre d'expedients familiars i/o convivencials nous dels EBAS	192
Nombre d'expedients familiars i/o convivencials treballats dels EBAS	687

Hem observat que el recurs més utilitzat es l'orientació i/o informació a la població

Sector de població	Informació/orientació - H	Informació/orientació - D
Sense assignar	103	165
Família	164	368
Infància	114	180
Joventut	3	16
Dona	3	87
Gent gran	221	391
Persones amb discapacitat	88	78
Reclusos / exreclusos	5	2
Minories ètniques	2	0
Marginats sense llar / transeünts	5	0
Toxicòmans	2	11

Malalts psiquiàtrics no institucionalitzats	10	7
Malalts terminals	0	0
Altres grups situació necessitat	51	44
Immigrants	6	1
TOTAL	777	1350

Segons les prestacions que s'han donat, podem observar com tenim 3756 que demanen informació i/o orientació:

Prestació General	Prestació Específica	Nombre Actuacions
AJUT A DOMICILI	Ajut a domicili	4
AJUT A DOMICILI	Serveis de telealarma	18
AJUT A DOMICILI	Suport a la unitat convivencial	21
AJUT A DOMICILI	TOTAL	43
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	Acolliment familiar	0
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	Estades d'emergència	0
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	Estades en serveis específics de la xarxa pública	59
ALLOTJAMENT ALTERNATIU	TOTAL	59
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Derivació	31
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Informació	1158
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Orientació i assessorament	832
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Tramitació	1153
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	Valoració	582
INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ	TOTAL	3756
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Accés a recursos normalitzats	30
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Intervenció en marginació social	0
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Prevenció en marginació social	88
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	Prevenció general	168
PREVENCIÓ / INSERCIÓ	TOTAL	286
SENSE ASSIGNAR	SENSE ASSIGNAR	0
SENSE ASSIGNAR	TOTAL	0
TOTAL	TOTAL	4144

Dintre de les problemàtiques ateses, podem observar com els problemes econòmics, seguits de les problemàtiques de salut, son les més demandades:

tipus	problematica	nombre
ALTRES	Altres (Altres)	5
ALTRES	Problemes legals d'estrangeria	2
ALTRES	Total	7
APRESENTATGE	Dificultats d'aprenentatge escolar	2
APRESENTATGE	Inadaptació escolar	1
APRESENTATGE	Total	3
DISCAPACITATS	Altres (Discapacitats)	3
DISCAPACITATS	Discapacitat amb mobilitat reduïda	4
DISCAPACITATS	Discapacitat amb necessitat de 3a persona	6
DISCAPACITATS	Discapacitat física	27
DISCAPACITATS	Discapacitat psíquica	16
DISCAPACITATS	Discapacitat sensorial	7
DISCAPACITATS	Total	63
ECONÒMIQUES	Administració deficient	4
ECONÒMIQUES	Altres (Econòmiques)	12
ECONÒMIQUES	Deutes	13
ECONÒMIQUES	Ingressos insuficients	109
ECONÒMIQUES	Sense ingressos	18
ECONÒMIQUES	Total	156
HABITATGE	Altres (Habitatge)	2
HABITATGE	Barraquisme	2
HABITATGE	Desnonament	2
HABITATGE	Habitatge deficient	3
HABITATGE	Manca habitatge	3
HABITATGE	Total	12
LABORALS	Altres (Laborals)	6
LABORALS	Atur amb subsidi	2
LABORALS	Atur sense subsidi	5
LABORALS	Inadaptació laboral	2
LABORALS	Temporades	3
LABORALS	Treball esporàdic	3
LABORALS	Total	21
MANCANCES SOCIALS	Altres (Mancances socials)	3
MANCANCES SOCIALS	Conductes socials / delictives	3
MANCANCES SOCIALS	Dificultats d'integració social	2
MANCANCES SOCIALS	Dificultats relacions familiars/socials	19
MANCANCES SOCIALS	Indicis de trastorns mentals	2
MANCANCES SOCIALS	Manca autonomia personal	72
MANCANCES SOCIALS	Transeïnts	1
MANCANCES SOCIALS	Total	102
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Alcoholisme	1

SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Altres (Salut i drogodependències)	2
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Consum drogues	1
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia d'Alzheimer i altres demències	38
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia física crònica	61
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia física transitòria	23
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia greu	6
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia mental crònica	12
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Malaltia mental transitòria	2
SALUT I DROGODEPENDÈNCIES	Total	146
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Altres (Sospita de maltractament)	3
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractament físic a la dona	7
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractament físic o psíquic a l'home	1
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractament psíquic a la dona	11
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Maltractaments físic als fills	1
SOSPITA DE MALTRACTAMENT	Total	23
TOTAL	Total	533

Cal tenir en compte, a part d'aquestes gràfiques, que tenim 102 usuaris de teleassistència.

Servei d'Informació i Atenció a les Dones

Pel que fa a les **polítiques de dones**, el 2018 s'ha continuat amb el desenvolupament del "Plan d'Igualtat d'Oportunitats e Politiques de Hemnes" per tal de consolidar la perspectiva de gènere i impulsar la transversalitat a tots els àmbits de l'Aran. El principal servei en el territori per desplegar aquest pla es el SIAD (Servei d'Informació i Atenció a les Dones), en Aran SIAH (Servici d'Informacion e Atencion ara Hemna), servei actiu i professional, que des de l'any 2008 dona suport i ofereix assessorament a les dones y les seves famílies, es un referent per les dones que viuen i treballen a la Vall d'Aran.

L'organització dels professionals que intervenen en el SIAH és lineal (tècniques de serveis socials d'atenció primària, de joventut i de cohesió social) això vol dir que totes tenen la mateixa implicació i responsabilitat. Aquestes coordinades pel responsable del servei.

Quan una persona accedeix al servei es fa una primera valoració on es decideix si és consulta puntual (informació, i es resol al moment) o cal derivar-ho a un servei especialitzat (actuació i seguiment).

L'atenció a les dones en situació de violència de gènere ve definida pel protocol d'actuació per l'atenció integral de les víctimes de la violència domèstica, de gènere i masclista a l'Aran, aprovat en l'any 2009. El Conselh Generau d'Aran te signat el traspàs de competències en matèria de polítiques d'igualtat i del Servei d'Informació i Atenció a les Dones amb un import de 23.000,00€.

Es continua duent a terme el servei d'assessorament psicològic i jurídic laboral. Les dones ateses al SIAH són 22, el nombre d'atencions realitzades 46. En l'assessorament psicològic s'han realitzat 26 atencions . El nombre de dones usuàries en situació de violència masclista van ser 5.

S'ha realitzat també assessorament als ens locals, per informar de les diverses actuacions de les polítiques de dones que es porten a terme des del SIAH i assessorar-los en les polítiques de dones a desenvolupar en el seu municipi.

Suport a les associacions i grups de dones, per demanar i gestionar subvencions i treballar conjuntament les polítiques de dones.

Les actuacions de sensibilització social realitzades el 2018 han estat:

1.Actuacions 8 de març. Dia internacional de la dona:

- Lectura del manifest en commemoració del dia.
- IV Corsa/Caminada de la dona Val d'Aran .

2. Actuacions 25 de novembre. Dia internacional contra la violència de gènere:

- Lectura del MANIFEST en commemoració del dia.
- Minut de silenci per les víctimes de la violència.
- Presentació i col·locació de la pancarta "*non ei non*" *pro violència*.

Plans i mesures d'igualtat per a persones LGBTI

S'ha realitzat:

- Formació i sensibilització sobre la Llei 11/2014, per garantir els drets de lesbianes, gais, i sexuals, transgènere i intersexuals i per eradicar l'homofòbia, la bifòbia i la transfòbia.
- L'estudi de la realitat, diagnosi del col·lectiu LGTBI.

- S'ha elaborat el protocol de prevenció de l'assetjament per raó de sexe, orientació sexual, identitat de gènere i expressió de gènere.

-Elaboració del I Plà d'Igualtat d'Aran Salut SL (en tràmits de finalització)

Plans i mesures d'igualtat en el treball

S'ha realitzat:

- Formació per a la comissió de seguiment del pla d'igualtat.
- Elaborat el protocol de prevenció de l'assetjament per raó de sexe.
- Elaborat la guia sobre l'ús del llenguatge no sexista.
- Revisió dels documents administratius.
- Registre detallat del personal amb perspectiva de gènere.
- Formació en mesures igualtat.
- Formació psicosocial amb perspectiva de gènere.
- Elaboració del I Plà d'Igualtat d'Aran Salut SL. (en tràmits de finalització)

SERVEIS DE SALUT:

S'han iniciat la segona fase de les obres de la reforma i ampliació de l'hospital finançades per part de la Generalitat de Catalunya. Es preveu que durant l'exercici 2019 es pugui finalitzar l'ampliació de la zona quirúrgica, alhora que s'ha elaborat el pla estratègic de salut 2018-2022.

De l'informe d'activitat del Servei Aranés de Benèster e Salut per al 2018 es desprèn les següents dades de rendiment del serveis:

a) Activitat d'hospitalització.

Llits: 30

Estades produïdes: 5.863

Total altes: 948

Index d'ocupació: 53,54 %

Estada mitjana: 6,18

Rotació malalt/llit: 31,60

Pressió urgències: 57,38 %

Procedència dels usuaris:

Val d'Aran: 60,23 %

Ribagorça: 17,51 %

Pallars:

(Jussà i Sobirà): 1,05 %
Osca: 2,43 %
Altres : 18,78 %

b) Activitat hospital de dia:

Butacas: 3
Total altes: 315

Medicació situacions especials: 7 pacients ingressats
Quimioteràpia 1h: 134 pacients ingressats
Sagnia teraupèutica: 27 pacients ingressats
Tractament 1h: 119 pacients ingressats
Transfussió de concentrat d'hematies: 14 pacients ingressats
Venotomia: 14

Procedència dels usuaris:
Val d'Aran: 69,21 %
Ribagorça: 24,13 %
Pallars:
(Jussà i Sobirà): 2,54 %
Osca: 3,81 %
Altres : 0,32 %

c) Activitat de consultes externes:

Primeres Visites: 6.361
Successives: 12.054
Total Visites: 18.415
Taxa de reiteració: 1,89

d) Activitat d'urgències:

Assistències : 14.454
Ingresos via urgències: 544
Pressió d'urgències: 57,38 %
Procedència dels usuaris:
Val d'Aran: 45,63 %
Ribagorça: 4,27 %
Pallars
(Jussà i Sobirà): 0,73 %
Osca: 0,38 %
Altres: 48,99 %

e) Activitat quirúrgica.

Intervencions programades : 714
Intervencions urgents: 88
Total Intervencions : 802

f) Activitat maternitat:

Parts eutòcics : 53,42 %
Parts distòcics : 19,18 %
Cesàrees : 27,40 %

g) Activitat laboratori:

Peticions : en procés

h) Activitat radiologia:

Estudis RX: 6.855

Estudis ecogràfics: 2.052

Ecografies Obstètriques: 445

TAC : 908

Urgents: 455

Programats: 453

Mamografies : 857

Estudis Holter: 59

i) Activitat rehabilitació:

Pacients: 679

Sessions : 11.531

Metge rehabilitador: 235

Sessions per pacient: 16,98

j) Activitat sociosanitari:

Llits: 9

Pacients donats d'alta: 40

Estades produïdes: 1.889

Taxa d'ocupació: 57,50%

Estada mitjana : 82,13

Rotació malalt/llit: 4,44

k) Activitat infermeria:

Total visites UBA's Aran: 11.352

l) Activitat metges:

Total visites UBA's Aran: 35.099

L'àmbit territorial de referència ha vingut integrat pel conjunt del territori que comprèn la Val d'Aran, així com puntualment els pacients dels territoris veïns.

3.7 Promoció del treball

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	135.559,07 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	27.134,59 €
Indemnització per raó del servei	1.088,85 €
Subvencions a entitats i particulars	3.000,00 €
TOTAL COSTOS INDIRECTES	166.782,51 €

COST INDIRECTE	13.633,83 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,60 %

TOTAL COST	180.416,34 €
-------------------	---------------------

Des d'aquesta funció, es realitzen la programació i formulació dels plans i actuacions en foment de la promoció dels treballs i que s'articulen a través de les subvencions de foment a l'ocupació que gestiona el Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya, i com poden ser: Agents d'Ocupació i Desenvolupament Local, programa de garantia juvenil contractació de joves en practiques, dinamitzadora del programa de gantia juvenil, programa PANP, ... També es preveu una partida per fer front a les despeses comuns del grup d'acció local, Consorci Leader Pirineu Occidental.

3.8 Ensenyament secundari (ETEVA)

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	58.165,17 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	1.416,88 €
Despeses de material, suministrament i altres	344.857,89 €
Indemnització per raó del servei	2.319,05 €
Inversions realitzades durant l'exercici	4.845,52 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	411.604,51 €

COST INDIRECTE	33.647,08 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,48 %

TOTAL COST	445.251,59 €
-------------------	---------------------

La Escola de Tècnics Esportius dera Val d'Aran realitza la formació de tècnics esportius en les especialitats de muntanya, escalada i esports d'hivern, així com la formació en monitors de lleure.

Durant el curs 2017-2018 s'han dut a terme cursos en diferents nivells (primer, segon i tercer nivells), diferents blocs (específic, complementari, específic alps, comú) i de les següents modalitats: esquí alpi, surf de neu, esquí de fons, excursionisme, mitja muntanya i barranquisme.

Durant el 2018 s'han realitzat un total de 37 blocs diferents de matèries de tècnic esportiu i tècnic superior en esports d'hivern i muntanya. El total de matricules que ha tingut l'Escola de Tècnics dera Val d'Aran ha estat de 558 (matricules per blocs), i s'ha comptat amb la participació aproximada de 50 professors per a la seva docència.

El total d'alumnes ha estat de 309 (alumnes que es matriculen més d'una vegada en els diferents blocs)

1R NIVELL 2017-18

alpi	115
------	-----

snow	32
fons	5
excursionisme	35

187

2N NIVELL 2017-18

alpí	65
snow	10
fons	0
mitja muntanya	13
barrancs	9

97

3r NIVELL 2017-18

--	--

25

S'han organitzat dos cursos de preparació a les proves d'accès específiques d'esquí alpí i surf de neu.

Pel que fa a les proves d'accès específiques de tècnics esportius durant el 2018, s'han realitzat 4 convocatòries:

1.- Març 2018

Esquí alpí: 158 inscrits amb 65,73% d'aprovat
 Surf de neu: 31 inscrits amb 62,96 % d'aprovat
 Esquí de fons: 10 inscrits amb 80% d'aprovat

2.-Abril 2018

Excursionisme: 20 inscrits amb 84,22 % d'aprovat
 Mitja muntanya: 8 inscritis amb 75 % d'aprovat

3.- Setembre 2018

Futbol: 11 inscrits amb 90 % d'aprovat
 Barrancs: 15 inscrits amb 80 % d'aprovat
 Excursionisme: 56 inscrits amb 85 % d'aprovat
 Mitja muntanya: 48 inscriTs amb 83 % d'aprovat

4.- Desembre 2018

Esquí alpí: 115 inscrits amb 44,77% d'aprovat

Surf de neu: 18 inscrits amb 50% d'aprovat

Pel que fa a les proves d'accés acadèmiques per als ensenyaments d'esports, els resultats obtinguts durant el 2018 foren els següents:

- a) Grau mig: Es presenten 40 alumnes i 57,5 % dels aspirants varen superar les proves.
- b) Grau superior: Es presenten 6 alumnes i el 100 % dels aspirants presentats varen superar les proves

Pel que fa a l'Escola de Lleure, s'ha organitzat un curs de directors de lleure en col·laboració amb l'empresa ELEMENTS, on hi han participat 18 alumnes.

Pel que fa als certificats de professionalitat (SOC) s'ha impartit la formació corresponent al CP d'Interpretació i Educació Ambiental en el marc de la convocatòria FOAP 17, certificat que han finalitzat 11 alumnes.

Finalment, s'han organitzat dos cursos de formació continuada i actualització professional, un obert a totes les escoles i professionals i el segon a petició de l'empresa Deportur.

3.9 Serveis complementaris d'educació

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	41.906,30 €
Despeses de material, suministrament i altres	555.567,30 €
Indemnització per raó del servei	914,00 €
Subvencions a entitats i particulars	102.673,98 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de capítol a entitats i particulars ^o	40,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	701.101,58 €

COST INDIRECTE	57.312,35 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	2,52 %

TOTAL COST	758.413,93 €
-------------------	---------------------

S'ha continuat coordinant a les auxiliars de conversa i s'ha continuat duent a terme el conveni amb l'Ajuntament de Vielha per la formació al centre d'adults. També es van atorgar ajudes per al desplaçament als centres escolars i al menjador escolar, per import de 12.800,88 € i 32.033,10 € respectivament.

En aquest Departament, s'han continuat les tasques de seguiment de la gestió dels convenis amb els centres escolars per al transport per a la realització d'activitats fora dels seus centres per un import de 24.930,00 € pel curs escolar 2017-2018 i el seguiment dels convenis per la gestió dels menjadors escolars als pobles per un total de 33.000,00 € pel curs escolar 2017-2018. També es va dur a terme la coordinació i el seguiment del transport escolar i dels menjadors escolar del CEIP Garona i IES d'Aran.

Pel que fa a la edició i compra de llibres es van editar i comprar durant el 2018 els següents llibres:

Agendes escolars:

ed. Infantil- 350 unitats

ed. Primària- 750 unitats

ESO - 460 unitats

Llibres de lectura i activitats:

Num 66 dera colleccion de Era Garbèra

Num 67 dera colleccion de Era Garbèra

Num 68 dera colleccion de Era Garbèra

Num 69 dera colleccion de Era Garbèra

Num 70 dera colleccion de Era Garbèra

500 libres de nivèu A1 aranés e 500 CD's

500 libres de Matilda

500 libres de Bestiari Poetic

600 Libres Aran me Fecit

100 libres "Aran "

Durant aquest 2018 s'han signat convenis amb els diferents centres escolars de l'Aran per al finançament d'ordinadors de 5è i 6è (**50€ per nen**). **Amb un total de 73 ordinadors**

3.10 Bibliotèques

COST DIRECTE	DESPESA
Subvencions a entitats i particulars	24.000,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	24.000,00 €

COST INDIRECTE	1.961,61 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,09 %

TOTAL COST	25.961,91 €
-------------------	--------------------

3.11 Archius

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	69.792,30 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	4.866,41 €

Despeses de material, suministrament i altres	19.021,76 €
Indemnització per raó del servei	722,71 €
Subvencions a entitats i particulars	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	94.403,18 €

COST INDIRECTE	7.717,10 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,34 %

TOTAL COST	102.120,28 €
-------------------	---------------------

Aquest 2018, destaquem la celebració del 20è aniversari de l'Archiu Generau d'Aran que ha donat lloc a la creació del *Club de Lectura de documents antics dera Val d'Aran* i l'apadrinament del Centre per part dels alumnes aranesos dins el programa "Apadrinem el nostre patrimoni".

S'ha treballat en la descripció de nous fons, en concret tres, i en la revisió de vuit dels fons. Aquests treballs de revisió han millorat la informació que els usuaris troben a través de la opció "Arxius en línia: Cercador de fons i documents".

Important ha estat la finalització de dues càrregues de documentació digitalitzada perquè sigui dipositada en el Repositori Segur DIDAC. En total es conserven més de noranta mil fitxers en un terabyte.

Volem destacar la normalització del treball d'aplicació de les Taules d'Avaluació Documental en la documentació administrativa del Conselh Generau d'Aran. Un treball que va començar l'any 2012 i que durant aquests anys ha permès la destrucció de més de 90 metres lineals de documents. Així mateix, s'ha establert un sistema de coordinació anual amb els diferents departaments del Conselh per a l'aplicació de les taules.

Des de fa dos anys, el Musèu dera Val d'Aran, les Biblioteques de Vielha i Salardú, el Departament de Lingüística del Conselh Generau d'Aran i l'Archiu treballen conjuntament en l'organització del Dia Mundial de la Poesia. Cada any es busca una temàtica amb la qual es treballa el material aportat per les diferents institucions culturals araneses. Aquest 2018, les "Dones" i els poemes escrits per elles han centrat el recital de poemes.

La col·laboració entre la *Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran* i l'Archiu Generau d'Aran comença l'any 2011, quan es fa una crida per a recollir material gràfic per a l'elaboració del projecte de la Història Gràfica d'Aran. Durant aquests anys de col·laboració la Fundació ha dipositat a l'Archiu més de deu mil imatges, les quals han permès la realització de diverses exposicions. El tema elegit per a l'exposició d'aquest any, que ha portat el títol *Atau qu'ère, atau qu'ei*, ha volgut mostrar el gran canvi que ha fet la Val d'Aran en aquests darrers 150 anys.

NOUS FONS INGRESSATS A L'ARXIU

Han ingressat dos nous fons documentals: el fons patrimonial Çò de Busquet de Mont i la Col·lecció de pergamins de la Família Caubet Busquet.

Quadre de fons	Transferències	Dipòsits	Donacions	Compra	Abast cronològic	Volum (m/unitats)
Patrimonials		1			1727-1947	0,10 m
Col·leccions		1			1545-1591	3 unitats
Totals		2			1545-1947	0,10 m i 3 unitats

INGRESSOS DE DOCUMENTACIÓ DE FONS JA EXISTENTS A L'ARXIU

Important és el dipòsit d'una part de la biblioteca personal del poeta aranès Jusèp Sandaran Bacaria (1875-1942). Els volums ingressats són obres d'autors com Josep Carner, Albert Albert Torrellas, Salvador Borrut i Soler, Joaquim Cases-Carbó, Joan Malagarriga, Ramon Surifach Senties, Plàcid Vidal, dates entre els anys 1904-1935. Tots els llibres porten una dedicatòria personal que el propi autor fa a Sandaran. També ha ingressat una còpia de la traducció de l'obra de William Shakespeare "Enric IV" que Sandaran veu publicada en 1907.

Quadre de fons	Nombre de fons als quals s'ha incorporat nova doc.	Abast cronològic	Volum (m/unitats)
Administració Local	1	1993-2003	288 unitats
Patrimonials	1	1946-2008	6 unitats
Personals	1	1904-1934	0,10 m.
Col·leccions	2	1922-2010	13 unitats
Totals	5	1605-2017	0,10 m i 320 unitats

VOLUM TOTAL DE DOCUMENTACIÓ CUSTODIADA A L'ARXIU

Metres el 31.12.2017	686,00 m
Metres ingressats l'any 2018	0,20 m
Metres el 31.12.2018	686,20 m
Nombre de fons fotogràfics el 31.12.2018	56 fons
Nombre de fotografies el 31.12.2018	119269 fotografies

TRACTAMENT DELS FONS

CLASSIFICACIÓ, ORDENACIÓ I DESCRIPCIÓ

S'han elaborat nous instruments de descripció en els següents fons: Çò de Busquet de Mont i Col·lecció de pergamins de la Família Caubet Busquet. Dins l'Arxiu de Complement s'ha descrit el fons personal del fotògraf Josep Biosca Jover.

S'han revisat els fons: Montes Utilitat Pública de la Val d'Aran, Cos nacional d'enginyers de mines en la Val d'Aran, Tribunal de Responsabilitats Polítiques, Çò de Sebastian e Marionha de Vilac, Çò de Miquèla, Germesa, Satlari, Pèirparent e Gasconet de Les, Çò de Lúcia de Vilamòs, Josèp Sandaran Bacaria i Col·lecció Claudi Aventín-Bòya.

Instruments de descripció elaborats i/o revisats:

Quadre de fons	Nombre d'inventaris		Nombre de catàlegs		Altres	m
	Nous	Revisats	Nous	Revisats		
Administració Local		1				13,00 m
Administració Perifèrica de l'Estat		1				0,10 m
Judicials		1				0,10 m
Patrimonials	1	3				0,40 m i 6 unitats
Personals		1				0,40 m
Col·leccions	1	1				18 unitats
Arxiu Complement Personals	1					129 unitats
Totals	3	8				13,60 m i 153 unitats

Dades enregistrades a l'aplicació informàtica GIAC i dades publicades a Internet en data 31/12/2018

	FONS TEXTUALS				FONS NO TEXTUALS		
	Nombre de fons textuals	Nombre d'unitats instal·lació	Nombre d'unitats docs. text.	Nombre d'imatges associades a u. text.	Nombre de fons no textuals	Nombre d'unitats no textuals	Nombre d'imatges associades a u. no text.
Producció*	164	44867	5578	55503	39	1	0
Arxiu en Línia**	161	43795	5306	54740	25	0	0

	DADES TOTALS		
	Nombre de fons	Nombre d'unitats de descripció	Nombre d'imatges associades
Producció*	203	50445	55504
Arxiu en Línia**	186	49101	54740

NOMBRE DE FONTS TOTALS DE L'ARXIU	
Nombre de fons descrits	Nombre de fons accessibles per Internet
203	186

SUPORT A L'ADMINISTRACIO LOCAL

GESTIÓ DE FONTS MUNICIPALS					
Ajuntament	Ingressat a AC	Municipi amb arxiu propi	Pendent ingressar	Podria ingressar	Difficilment ingressarà
Vielha e Mijaran	1				
Arres	1				
Es Bòrdes	1				
Bausen	1				
Bossòst	1				
Canejan	1				
Les	1				
Naut Aran	1				
TOTAL	9				

SUPORT ADMINISTRACIÓ LOCAL: GESTIÓ DOCUMENTAL				
Ajuntament	Nivell Suport Alt	Nivell Suport Mig	Nivell Suport Baix	Nivell Suport Nul
Vielha e Mijaran			1	
Arres				1
Es Bòrdes			1	
Bausen			1	
Bossòst			1	
Canejan			1	
Les			1	
Naut Aran			1	
TOTAL			8	1

4. USUARIS, CONSULTES, PRÉSTECES I REPROGRAFIA DELS FONS

NOMBRE TOTAL D'USUARIS (INVESTIGADORS / TITULARS DE FONS), D'UNITATS DOCUMENTALS CONSULTADES I DE PRÉSTECES

L'Arxiu ha rebut la consulta de 4.523 usuaris (investigadors i titulars de fons).

Nombre d'Usuaris			Canals de Sol·licitud					
			Presencial	Internet (Arxius en Línia)	Telèfon	Correu electrònic	Correu Postal	Totals
Perfil d'Usuaris	Titulars de fons	Públics	38		10	26	1	75
		Privats	6		0	1	0	7
	Estudiants	Estudiants Universitaris	9		0	2	0	11
		Estudiants secundària	15		0	0	0	15
	Investigadors		66		5	12	0	83
	Genealogistes		8		0	0	0	8
	Particulars		0		0	0	0	0
	Altres		44	4269	4	7	0	4324
	TOTAL		186	4269	19	48	1	4523

La Biblioteca auxiliar ha rebut 83 sol·licituds amb un total de 657 unitats consultades.

Biblioteca Auxiliar	Canals de sol·licitud					Totals
	Presencial	Internet	Telèfon	Correu electrònic	Correu postal	
Biblioteca	20	0	2	1	0	62
Hemeroteca	6	0	1	2	0	27
XAC_Prensa (visites)		51				51
Total	26	51	3	3	0	83

Els titulars de fons públics dipositats a l'Arxiu han demanat 28 préstecs.

Préstecs		Canals de sol·licitud				Totals
		Presencial	Telefònics	Correu electrònic	Correu postal	
Perfil de Titulars	Públics	28	0	11	0	39
	Privats	0	0	0	0	0
	Total	28	0	11	0	39

Tipus de fons	Unitats documentals consultades		Prèstecs	TOTAL
	Presencials	Per internet (*)		
Administració local	69	3684	3	3756
Administració autonòmica	0	0	0	0
Administració perifèrica de l'Estat	0	0	0	0
Administració. Reial i Senyorial	1	4	0	5
Notarials	10	1839	0	1849
Judicials	35	12	33	80
Registrals	0	108	0	108
Institucions	0	0	0	0
Religiosos	0	0	0	0
Associacions i fundacions	0	5	0	5
Comercials i Empresa	5	2	0	7
Patrimonials	27	488	1	516
Personals	14	293	0	307
Col·leccions	42	2274	2	2318
Total	203	8709	39	11269

Treballs d'investigació i recerca

Aquest any, volem destacar la publicació de la tesi doctoral presentada per Denis Boglio Etcheverry i titulada "Industria y Comercio de la madera en el Pirineo Catalán. Perspectiva histórica desde la revolución industrial 1850-1950". Boglio va consultar diversos fons dipositats a l'arxiu, que li van servir per a la redacció d'un dels capítols de la seva tesi dedicat a la indústria de la fusta a la Val d'Aran. La publicació ha ingressat en la Biblioteca especialitzada.

Visites

En el mes de maig, alumnes i professors de dues escoles, *Collège Jean Sarrailh* de Monein i *Collège Pierre Jeliote* de Lausseube, i un institut, *Lycée Albert Camus* de Mourenx, van visitar l'Archiu Generau d'Aran. Tots aquestes centres es troben situats dins la regió francesa de Béarn. Cal destacar, que tots aquests alumnes estudien la llengua occitana en els seus centres, és per això que els professors van demanar de fer la visita en aranès. Aquesta llengua, parlada a la Val, és una variant del gascó, dialecte de l'occità. Alguns dels alumnes van fer les seves preguntes en la seva variant occitana, que és el bearnès. Dins aquest apartat parlem del programa "Apadrinem el nostre patrimoni" inspirat en experiències prèvies de foment del coneixement dels elements patrimonials de l'entorn amb una actitud participativa de la comunitat escolar. Es basa en la idea de l'apadrinament d'un element patrimonial per part del centre educatiu, donar-li valor i aprofundir en el seu coneixement des del punt de vista

històric, artístic, cultural o científic i fer que aquest coneixement sigui socialment rellevant, és a dir que arribi a la pròpia comunitat i a l'entorn de l'escola. L'apadrinament d'un element patrimonial implica accions de recerca interdisciplinària, en el marc dels currículums de les diferents matèries, especialment de les ciències socials, així com accions de participació de la comunitat educativa i local a l'entorn de l'element que podem consistir en tasques de preservació i difusió. Aquest curs 2018-2019, coincidint amb el 20è aniversari de la inauguració de l'Archiu Generau d'Aran, els escolars aranesos l'han apadrinat.

L'activitat consistirà en una visita a l'Arxiu a on es farà la proposta d'un projecte de recerca, que els alumnes hauran de desenvolupar durant el curs.

El primer Centre Educatiu que l'ha apadrinat ha estat l'Escola Sant Roc de Bossòst. El 17 de setembre, els alumnes d'aquesta escola van fer la visita i se'ls va proposar el seu treball com investigadors. Aquest treball es va centrar en la consulta de la Col·lecció de postals de l'Arxiu,

a on van haver de buscar totes les imatges de Bossòst. De totes elles hauran de fer una selecció, a través de l'opció "Arxius en línia: Cercador de fons i documents", i treballar diversos aspectes com són la ubicació en el poble, la descripció de l'espai i l'ambient, el moment històric de la imatge, el fotògraf que la va captar i la realització d'una fotografia actual del mateix indret. El treball final servirà per a fer una presentació davant de tots els veïns de Bossòst.

Direcció General del Patrimoni Cultural

Servei de Coordinació General d'Arxius

El segon ha estat l'Escola Alejandro Casona de Les. El passat 25 de setembre, els alumnes de 3r., 4t., 5è i 6è van visitar l'Arxiu. En la visita es va donar a conèixer la història de *la Casa deth Senhor*, actualment seu institucional del Conselh Generau d'Aran i de l'Arxiu. Els alumnes i professores també van visitar els dipòsits i van conèixer els diversos fons documentals que en ells es conserven. A la sala de consulta del Centre han pogut veure Era Querimònia, privilegi atorgat per Jaume II l'any 1313. El seu projecte de recerca es basa en l'estudi de les dades meteorològiques a través del buidatge dels Llibres dels Relatoris d'Explotació de la Central Hidroelèctrica de Cledes en Les. Aquest treball els ha portat a venir tres dies a l'arxiu. El projecte està coordinat pel Servei Educatiu Val d'Aran-Alta Ribagorça i compta amb la participació de tots els Centres Educatius de la Val d'Aran.

Exposicions Aquest estiu, 53 persones han visitat el 'Petit Musèu dera Escòla'. Aquesta és una iniciativa de l'Entitat Municipal Descentralitzada d'Arròs e Vila que vol donar a conèixer com era una escola rural en un poble de la Val d'Aran. El mobiliari, com els antics pupitres, els mapes, la pissarra i el material escolar que es mostren es van recuperar de l'antiga escola del poble de Vila abans del seu enderrocament. A l'antic municipi d'Arròs i Vila hi havia dues escoles. La primera es trobava situada a la *Casa deth Senhor* d'Arròs, actual seu de l'Archiu Generau d'Aran, i la segona en un edifici del poble de Vila.

El Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici va promoure, dins les activitats que organitza en el primer semestre d'aquest 2018, l'exposició de fotografies de Toni Estany Caus dedicades a les trenta-tres espècies de libèl·lules que es poden trobar a la Val d'Aran. El fons personal Toni Estany Caus el formen unes 41.590 imatges en format digital. La major part d'elles són fotografies de libèl·lules preses, entre els anys 2010-2015, en zones naturals de la Val d'Aran, Lleida, Aragó, Castella, Andalusia, Euskadi i França. Aquest fons va ingressar, l'any 2017, per contracte de dipòsit en comodat. L'exposició es va poder veure, entre els mesos de febrer i maig, a la Casa del Parc de Boí i a Casa del Parc d'Espot. Aquesta exposició es va traslladar al Centre del Parc Natural Cadí-Moixeró a on es va poder veure entre els mesos de juny i juliol.

La *Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran* organitza cada any una exposició fotogràfica. El tema elegit pel 2018, portava el títol “Atau qu’ère, atau qu’ei” i volia mostrar el gran canvi que ha fet la Val d’Aran en aquests darrers 150 anys. El paisatge i els pobles de la val han sofert una transformació vinculada al pas del sector primari al sector terciari. El treball previ va consistir en localitzar el lloc exacte a on es va fer la imatge elegida, la major part d’elles datades entre els anys 1885 i 1970, i fer la fotografia en el moment actual. La major part de les imatges antigues van ser publicades per la Fundació, l’any 2014, en el llibre *Aran, Istòria Grafica*. Tot el material fotogràfic realitzat aquest any ha estat dipositat a l’Arxiu, passant a formar part del fons de la Fundació.

Direcció General del Patrimoni Cultural

Servei de Coordinació General d’Arxius

Conferències, seminaris, jornades o similars

El 21 de març es celebra el Dia Mundial de la Poesia i aquest any 2018 les institucions culturals de la Val d’Aran (Museu, Biblioteques i Arxiu) van elegir les "Dones" com a tema del recital de poemes. Van ser les Muses, a través de poemes escrits per dones i algun home, les que van conduir aquest recital. Els poemes escrits per dones o dedicats a elles elegits van ser de les poetesses: Safo de Lesbos, Filadelfa de Yerda, Amalia Domingo Soler, Rosalía de Castro, Carmen Conde, Myriam Mocona, Palmira Jaquetti, Gloria Fuertes, Loïsa Paulin, Elie Bonneau, Danièla Julien, Aurelià Lassaca, Esther Borrell, Maria Mercè Marçal, Castillo Suarez, Caterina Albert, Martha Asunción Alonso, Carmen Auset, Albada Albagès, Toni Escala i Manuela Ané, i pels poetes: Bernat Etxepare e Pèire Bèc.

En el mes d’abril a l’Institut d’Educació Secundària d’Aran es van celebrar les *XI Jornades InvesJove, Investigació i Recerca a l’Educació Secundària Alt Pirineu i Aran*. L’Archiu Generau d’Aran va ser convidat a participar a la inauguració d’aquesta Jornada. La directora del Centre, Maria Pau Gómez Ferrer, va oferir una conferència titulada *Er Archiu Generau d’Aran. Ua hònt entara investigacion e recerca*. En aquesta es va explicar als professors i als estudiants com l’Arxiu pot ser un punt de referència en els futurs treballs de recerca. Durant la Jornada els alumnes de 2n de Batxillerat, elegits pels Instituts del Pallars Jussà, Pallars Sobirà, Alta Ribagorça i Aran, van exposar els seus treballs. Els temes d’aquests s’inclouen dins les àrees d’Humanitats i Ciències Socials, Ciències i Tecnologia i Arts. Aquest dia també es va presentar el llibre *Recull de treballs de recerca d’alumnes de 2n de batxillerat. Jornades InvesJove VIII a l’Alt Pirineu i Aran*.

Cursos

El 9 de juny, Dia Internacional dels Arxius, es va organitzar un taller de lectura de documents antics de la Val d’Aran. L’activitat tenia com a objectiu oferir les primeres pautes per a la lectura de documents produïts a la vall entre els segles XIV-XIX. La metodologia del taller va combinar l’explicació d’uns conceptes bàsics amb la realització d’uns exemples pràctics, que van promoure la participació dels assistents. Una vegada finalitzada l’activitat, els participants van proposar continuar amb l’experiència. Després de cinc sessions, s’ha creat el “Club de Lectura de Documents Antics de la Val d’Aran”. Un dissabte al mes, entre 10 i 12 persones, es troben a l’Arxiu, coordinats per la direcció del mateix, per a llegir i comentar dos o tres documents.

Aquest 2018, els documents treballats formen part del fons patrimonial Çò de Sebastian e Marionha de Vilac. Una vegada treballats els documents, els membres del Club de Lectura volen redactar un article i publicar-lo en el proper número de la revista *Tèrra Aranesa* de la *Fondacion deth Musèu Etnologic dera Val d’Aran*, que s’editarà cap al mes de juny del 2019.

Participació en mitjans de comunicació

Com cada any l'Arxiu programa la difusió del patrimoni documental aranès a través dels mitjans de comunicació locals. Entre els mesos de gener i agost es va emetre la XIX temporada i a partir del mes d'octubre va començar la XX temporada del programa de radio "Era Istòria d'Aran a traués des sòns documents", en col·laboració amb el programa "Eth maitin d'Aran" a Catalunya Informació de Catalunya Radio en la seva desconnexió per Aran. En total s'han emès 16 espais.

3.12 Museus i arts plàstiques

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	156.519,77 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	10.983,14 €
Despeses de material, suministrament i altres	88.251,93 €
Indemnització per raó del servei	4.813,23 €
Subvencions a entitats i particulars	6.000,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	3.454,80 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	270.022,87 €

COST INDIRECTE	22.073,33 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,97 %

TOTAL COST	292.096,20 €
-------------------	---------------------

Eth Conselh Generau d'Aran, a trauers der hilat de Musèus dera Val d'Aran (MdVA), gestione es sies infraestructures museïstiques de referéncia ena Val d'Aran:

- 1) Musèu dera Val d'Aran: musèu d'istòria, art e etnologia. Sedença administratiua der Hilat de MdVA;
- 2) Ecomusèu Çò de Joanchiquet: casa tradicionau aranesa (s. XVI-XX) en Vilamòs e un des prumèrs musèus etnografics de Catalonha;
- 3) Mòla de Salardù: mòla tradicionau que gràcies ara fôrça der arriu transforme eth cereau en haria;
- 4) Fabrica dera Lan: petita industria familiar de finaús deth XIX entara transformacion dera lan en madeishes;
- 5) Sant Joan d'Arties: glèisa gotica que servís de sala d'exposicions temporaus;
- 6) Mina Victòria: recorregut damb gessuda des dera Bassa d'Arres qu'includís era visita guidada ara sala de machines e ar interior d'ua des galeries, tostemp damb companhia d'un guia (deth 9 junhsèga ath 9 de seteme).
- 7) Rota Romanica d'Aran: guidatges enes glèises de:
 - Santa Maria d'Arties
 - Santa Eulària d'Unha
 - Santa Maria de Cap d'Aran, Tredòs
 - Sant Fèlix de Vilac
 - Sant Fèlix de Bagergue

- Sant Andrèu de Salardú
- Sant Estèue de Betren
- Sant Pèir d'Escunhau
- Totes es glèises/monuments que se demanen per auança entà grops.

Er Hilat des MdVA vò arténher eth reconeishement coma espaci culturau de referéncia deth territòri, damb collaboracion des agents culturaus, educatius e sociaus que participen dera madeisha mission.

Coma musèu public, era nòsta mission consistís en èster ath servici dera societat. Per ua banda, ath servici deth **public locau**, qui pòt gaudir des installacions museïstiques pendent tot er an e qui s'a de sentir identificat damb eth que se mòstre e hè enes musèus.

Paral·lelament, non se pòt obviar era naturalesa deth **destin toristic** dera Val d'Aran, eseciaument en iuèrn (damb maxima aflúncia de visitants ena Val) e en ostiu (sason fòrta de torisme culturau). Es musèu aufrissen ua opcion mès destinada ath torista, damb especiau emfasi en torisme familiar, damb eth valor hijut de transmetre eth coneishement sus era cultura e eth patrimòni dera zona.

1.1. Exposicions en Sant Joan d'Arties

	PAISATGES ENA TAULA Deth 28 d'octobre de 2017 ath 27 de gèr de 2018 Co-produccion damb: Xarxa de Museus d'Etnologia de Catalunya
	7 ARTISTES INTERNACIONAUS EN ARAN Deth 3 de hereuèr ath 3 de març de 2018 Produccion aliena
	VESTIR ERA MÒDA Deth 16 de març ath 5 de mai de 2018 Co- produccion damb: Xarxa de Museus de Terres de Lleida i Aran
	SONS E SILENCIS. LUMS E OMBRES Der 11 de mai ath 16 de junh de 2018 Produccion pròpia en collaboracion damb Airau de Patrimòni e Servicis tecnicos

233 visitants (sonque 2018)

230 visitants

702 visitants

405 vistant

 Atau qu'ère, atau qu'ei Sant Joan Arac 29 de junh ath 30 de seteme de 2018 2484 vistsants	ATAU QU'ÈRE, ATAU QU'EI Deth 29 de junh ath 30 de seteme de 2018 Co-produccion damb Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran 2484 vistsants
 Garona Louis Durran Sant Joan Arac 12 d'octobre ath 18 de noveme de 2018 347 vistsants	GARONA - LOUIS DURRAN Deth 12 d'octobre ath 18 de noveme de 2018 Produccion aliena
 ARAN ME FECIT Der 1 de deseme de 2018 ath 27 d'abriu de 2019 Prorrogada enquià 1 de junh de 2019 Produccion pròpia 346 vistsants (sonque 2018)	ARAN ME FECIT Der 1 de deseme de 2018 ath 27 d'abriu de 2019 Prorrogada enquià 1 de junh de 2019 Produccion pròpia

1.2. Exposicions en d'auti equipments

 Perseguits e Sauvats Non volien qu'existissem Dissabtes, 14 de seteme de 2018, entà 20.00 ores D'èra de Santa Maria de Mijò ai, Vielha	PERSEGUITS E SAUVATS Der 14 de seteme ath 4 de noveme de 2018 Produccion aliena (Diputació de Lleida - IEI) 165 vistsants
---	---

1.3. Publicacions

ARAN ME FECIT. Des màstres constructors ara recèrca deth patrimoni sacre

Edicion: Conselh Generau d'Aran / Musèus dera Val d'Aran

Collaboracion : Bisbat d'Urgell, Universitat Rovira i Virgili, Universitat Internacional de Catalunya, Universitat Paul Valéry (Montpelier), Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat de Lleida, Museu Nacional d'Art de Catalunya, Universidad de Navarra, Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Société des Études du Comminges, Diputació de Lleida, Intitut d'Estudis Ilerdencs, Institut d'Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa dera lengua Occitana

Impression : Barnola SL

Depaus legau : L 1312-2018

ISBN : 978-84-89940-99-4

En 5 lengües

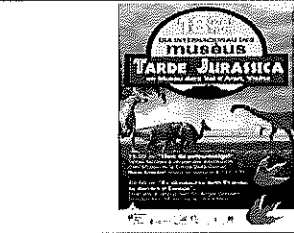
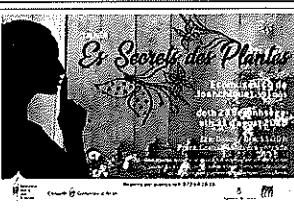
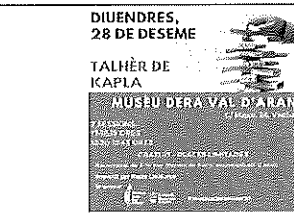
369 pagines

600 exemplars



PRÒLEG 105 C. DE CARLOS BARRERA LEONARDO UNAC CARRA 110 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 115 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 120 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 125 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 130 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 135 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 140 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 145 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 150 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 155 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 160 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 165 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 170 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 175 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 180 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 185 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 190 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 195 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 200 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 205 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 210 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 215 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 220 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 225 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 230 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 235 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 240 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 245 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 250 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 255 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 260 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 265 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 270 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 275 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 280 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 285 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 290 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 295 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 300 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 305 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 310 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 315 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 320 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 325 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 330 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 335 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 340 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 345 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 350 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 355 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 360 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 365 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 370 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 375 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 380 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 385 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 390 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 395 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 400 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 405 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 410 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 415 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 420 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 425 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 430 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 435 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 440 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 445 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 450 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 455 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 460 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 465 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 470 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 475 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 480 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 485 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 490 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 495 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 500 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 505 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 510 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 515 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 520 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 525 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 530 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 535 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 540 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 545 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 550 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 555 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 560 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 565 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 570 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 575 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 580 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 585 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 590 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 595 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 600 JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER	47 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 48 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 49 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 50 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 51 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 52 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 53 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 54 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 55 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 56 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 57 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 58 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 59 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 60 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 61 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 62 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 63 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 64 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 65 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 66 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 67 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 68 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 69 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 70 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 71 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 72 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 73 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 74 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 75 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 76 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 77 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 78 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 79 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 80 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 81 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 82 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 83 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 84 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 85 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 86 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 87 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 88 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 89 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 90 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 91 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 92 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 93 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 94 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 95 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 96 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 97 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 98 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 99 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER 100 J. JONAS JOAN ENRIQUE FERRER AN ENRIQUE FERRER E ENRIQUE FERRER
--	--

1.4. Talhèrs

	PINTCHOS ARTISTICS Talhèr familiar de codina creatiua 3 de gèr de 2018 Sant Joan d'Arties
	TARDE JURASSICA Talhèr infantiu "Hem de paleontològs" Dia Internacionau des Musèus - 18 de mai de 2018 Musèu dera Val d'Aran
	ES SECRETS DES PLANTES Talhèr sensoriau sus plantes medicinas locaus e es usi Toti es dijaus deth 23/07 ath 31/08 de 2018 Ecomusèu Çò de Joanchiquet
	TALHÈR DE KAPLA Talhèr de construccion a cargue de Kapla Catalunya 28 de deseme de 2018 Musèu dera Val d'Aran

1.5. Eveniments de dinamizacion culturau

	ETH VRESPALH DETH GOVERNADOR Vrespalh teatralizat basat en Castèth Leon deth s. XVI 4 de gèr de 2018 Sant Joan d'Arties Public infantil
	PASSARÈLA 2018 Desfilada d'indumentària tradicionau Collaboracion amassa damb es còlhes dansaires d'Aran 30 de març de 2018 Sant Joan d'Arties Public generau

	LICEU A LA FRESCA Retransmission en directe dera opera deth Liceu "Manon Lescaut" 16 de junh de 2018 Sant Joan d'Arties (pati deuanter) Public generau
	NET EN MUSÈU. MARATON DE MISTÈRI Jòc de pistes, sopar e projeccion de film 7 de deseme de 2018 Musèu dera Val d'Aran Public infantil

37 assistents

20 assistents

1.6. Jornades e conferències

	DIA INTERNACIONAU DERA POESIA Recitau poetic "Muses dera Paraula" 21 de març de 2018 Musèu dera Val d'Aran Public generau
	DIA INTERNACIONAU DES MUSÈUS Conferència "Es dinosaures deth Pirinèu. Es darrèrs d'Europa" 18 de mai de 2018 Musèu dera Val d'Aran Public generau
	WAS GOD A WOMAN? Conferència sus es divinitats femenines ath long dera istòria 18 de mai de 2018 Musèu dera Val d'Aran Public generau

70 participants

35 participants

19 participants

1.7. Collaboracions amb d'auti musèus e institucions:

- Participacion actiua en hilats de Musèus:
 - Xarxa de Museus d'Etnologia de Catalunya
 - Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran
- Escambis de pèces:
 - Prèst deth MdVA a Museu de Guissona:
 - Dues pèces dera vaishèra de Castèth Leon
 - Jòc Trivial Val d'Aran
 - Prèst deth Museu de la Conca Dellà (Isona) a MdVA:

- Tres uassi de dinosaures (dues maishères e ua tibia d'adrosaure)

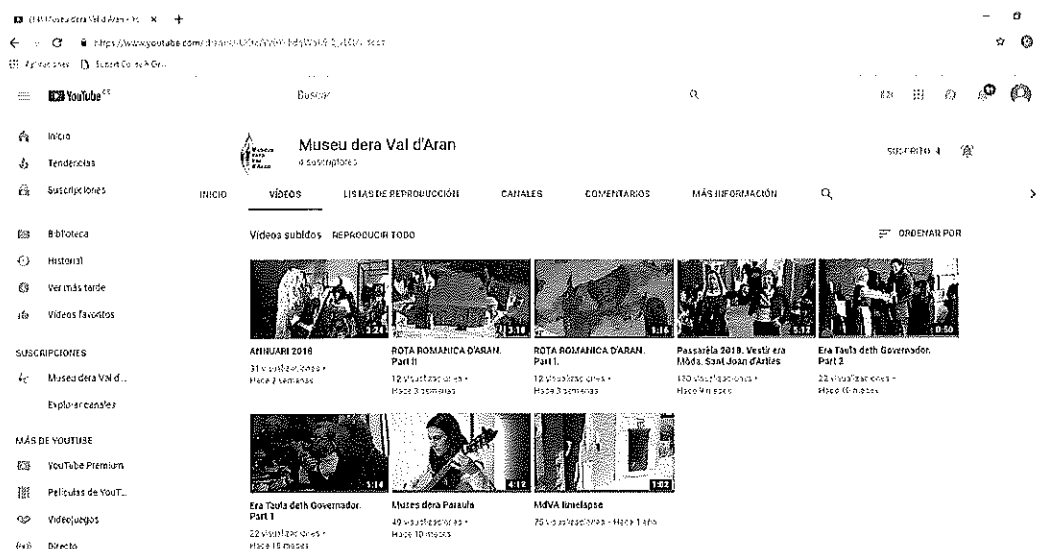
- Participacion en projèctes:

- Damb era Fundació Jacint Verdaguer (Folgueroles): Film *Maleida 1882*, sus eth viatge de Jacint Verdaguer enquiar Aneto, en tot passar pera Val d'Aran



1.8. Accions en estratègia digitau

- Participacion en dates entara dinamizacion enes hilats sociaus
 - Dia 17 de gèr de 2018: Museum Selfie Day
 - Deth 23 ath 29 d'abriu de 2018: Museum Week
 - Setmana deth 14 ath 20 de mai de 2018: Setmana deth Dia Internacionau des Musèus
- Inici de Instagram (hereuèr 2018): 1130 seguidors en mens d'un an
- Creacion de contenguts audiovisuaus, posteriorment destinadi ath nòste canal de youtube: https://www.youtube.com/channel/UCtcJYVBXilEdgWoK9I8_vLQ
- Produccions audiovisuaus pròpies:
 - Era Taula deth Governador (iuèrn 2018)
 - Muses dera Paraula. Recitau Dia Internacionau dera Poesia (març 2018)
 - Passarèla (abriu 2018)
 - Annuari (deseme 2018)
- Produccions audiovisuaus hètes per professionaus :
 - Video 1 min Rota Romanica d'Aran
 - Video 3 min Rota Romanica d'Aran



1.9. Restauracion de béns mòbles: 3 pèces

Intrevisions a cargue des restauradores Montserrat Xirau Pena e Èlia López Reguant

Lòc: Centre de Restauració de Béns Mobles de Catalunya

Finançament:

- 60% Conselh Generau d'Aran
- 40% Subvencion dera Generalitat de Catalunya - Ajuts per a la conservació i la restauració de béns culturals mobles (Codi expedient CLT005/18/00089).

Descripcion des pèces e imatges d'abans e d'après des restauracions:

Sella (inv. num. 1006)

Dimensions: 45cm x 60cm x 56cm

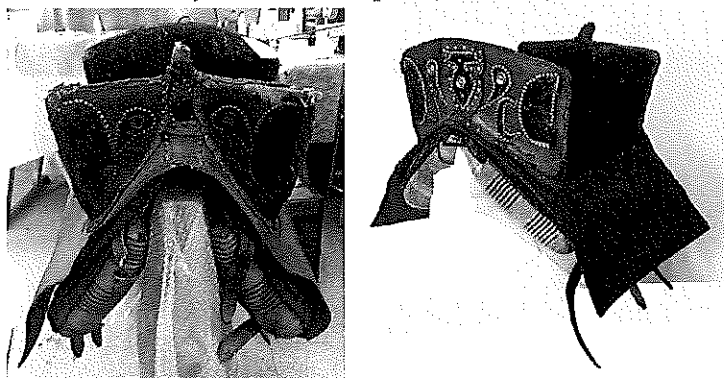
Materiaus husta, vellot, cuèr, tatxes, hiu e palha

Tecnica: talha e cosut

Autor: desconegut

Epòca : s. XIX

Procedéncia : Çò de Joanchiquet (Vilamòs).



Sella (inv. num. 1007)

Dimensions : 42cm x 60cm x 45cm

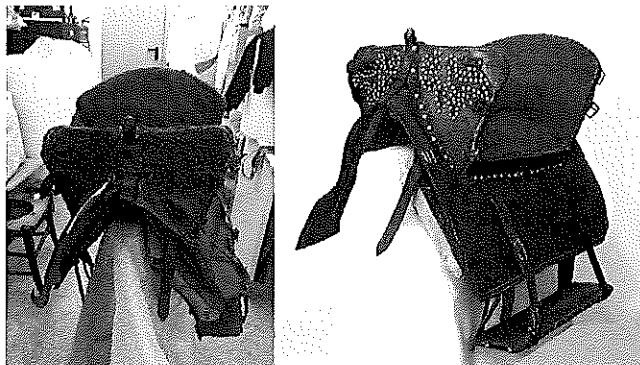
Materiaus: husta, cuèr, claus, pèth e tela

Tecnica: talha e cosut

Autor: desconishut

Epòca: s. XIX

Procedéncia: Pablo Busquets (Vielha).



Cabeçada (brida e testera enflocada) (inv. num. 1008)

Dimensions: 20cm x 69cm

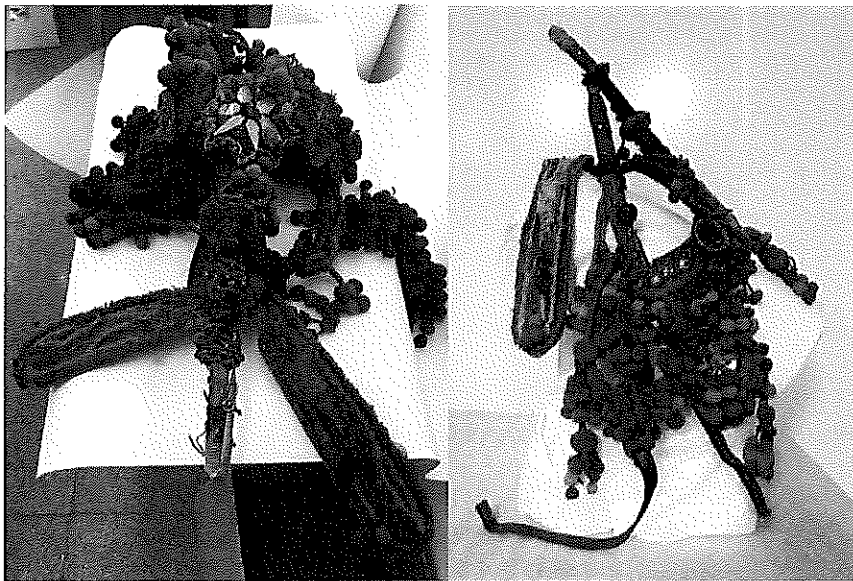
Materiaus: cuèr, lan, hiu de hèr, còrda e husta

Tecnica: cosut

Autor: desconishut

Epòca: s. XIX

Procedéncia: Colleccion particulara.



Descripcion deth procès de restauracion:

GENERAU

- 1- Documentacion fotografica
- 2- Desinsectacion per anòxia
- 3- Proves fisico-quimiques
- 4- Aspiracion generau
- 5- Desmontatge des parts : coishins, estrep, coishin respatlèr, auti.
- 6- Recollocacion deth respatlèr dera sella 1006

7- Reintegracion des cornèrs perdudi

METALH

8- Eliminacion dera oxidacion e/o corrosion

9- Inhibicion deth hèr

10- Capa de proteccion

PÈTH

11- Limpiesa mecanica

12- Umectacion des faldons

13- Estabilizacion dimensionau des faldons

14- Limpiesa umeda e tractament puntuau de taques

15- Tractament de nutricion e hidratacion dera pèth

16- Estabilizacion fisica. Consolidacion e reintegracion

17- Restitucion d'elements perdudi

18- Capa finau

TEISHIT

19- Limpiesa mecanica

20- Limpiesa umeda / quimica

21- Enretirat d'intervencions anteriores

22- Estabilizacion dimensionau

23- Preparacion de materiaus pera estabilizacion fisica

24- Estabilizacion fisica. Consolidacion e reintegracion

25- Estabilizacion fisica. Fixacion d'elements

GENERAU

26- Montatge des parts : coishins, estrep, coishin respatlèr

27- Sistema de presentacion

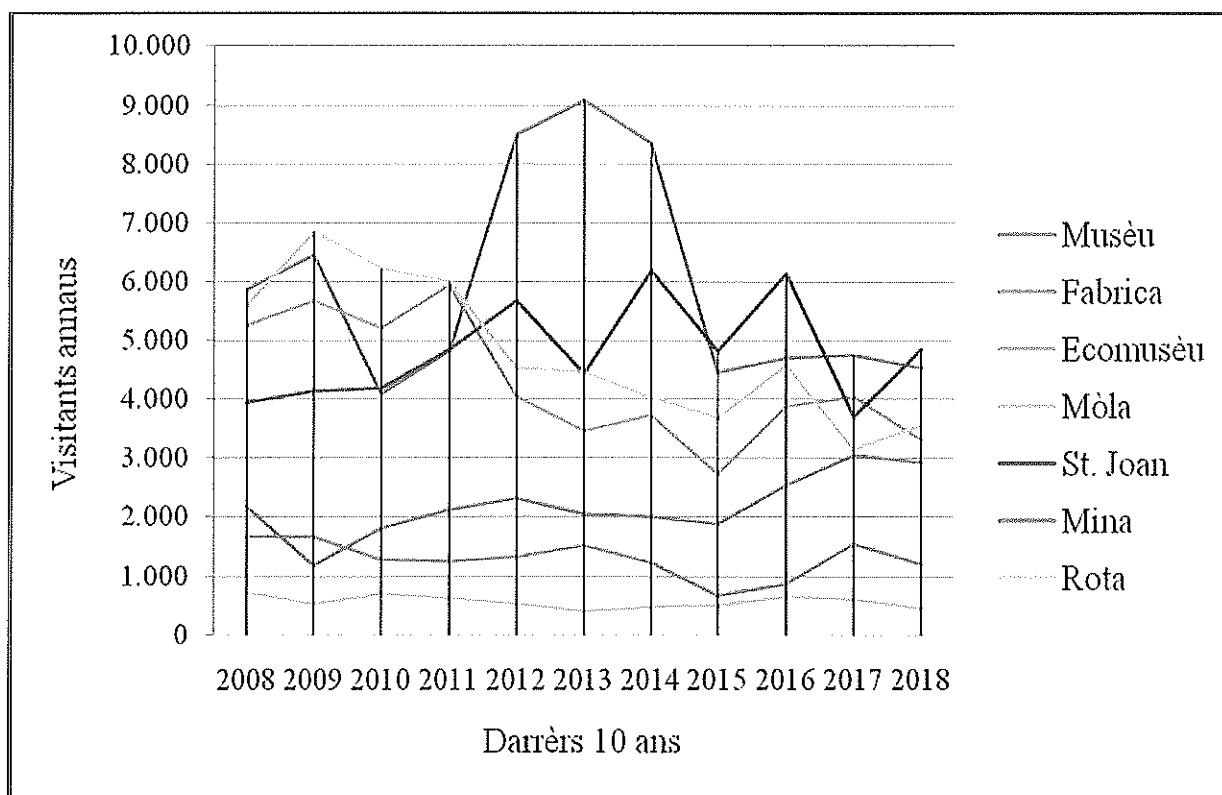
28- Documentacion fotografica e escrita

29- Recomanacions de conservacion

1.10. Ingressi de nauj objèctes en hons deth Musèu dera Val d'Aran

Hons	Num. objèctes	Tipe
Colleccion particular, Vielha	64	Etnologic
Colleccion particular, Arties	32	Etnologic
Colleccion particular, Vielha	1	Textil
Colleccion particular, Barcelona	1	Documentau
Colleccion particular, Girona	1	Textil
Colleccion H. Bradley (França)	2	Relòtges de pendula
TOTAU	101	

Comparativa damb annualitats anteriores



	Musèu Val d'Aran	Fabrica dera Lan	Joanchiquet	Mòla	Gl. d'Arties	Mines	Rota	TOTAU
Gèr	177	3	71	x	233	x	29	513
Hereuèr	309	13	39	5	191	x	12	569
Març	401	87	163	25	501	x	44	1221
Abriu	280	69	162	0	184	x	0	695
Mai	523	134	216	0	294	x	20	1187
Junh	324	143	205	0	258	x	0	930
Juriòl	578	204	469	118	648	582	739	3338
Agost	1061	482	1278	275	1.027	2127	1739	7989
Seteme	390	78	323	45	718	227	548	2329
Octobre	225	0	172	0	360	x	422	1179
Noveme	114	0	82	0	205	x	0	401
Deseme	168	0	151	0	228	x	12	559
Totau	4550	1213	3331	468	4847	2936	3565	20910

3.13 Administració General de Cultura i Promoció cultural

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	129.277,32 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	105.289,60 €
Indemnització per raó del servei	0,00 €
Subvencions a entitats i particulars	51.794,17 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	286.361,09 €

COST INDIRECTE	23.408,91 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,03 %

TOTAL COST	309.770,00 €
-------------------	---------------------

Àmbits de treball

- 1.- Revirades, Correccions e Assessorament.
- 2.- Organizacion Concorsi Literaris e d'auti.
- 3.- Organizacion Corsi d'aranés.
- 4.- Coordinacion d'edicions.
- 5.- Projèctes 2018

REVIRADES E CORRECCIONS

(Cau remarcar qu'aguesta memòria hè eth recompde des revirades e correccions amiades per Manuela Ané e Verònica Barès incluides es revirades de Núria Puyol que passen tà correccion).

Lèu un 98% des revirades, correccions e assessoraments s'an hèt via mail. Es auti se hèn per telefòn o corregint sus papèr, de manèra presenciau.

Correccions **intèrnes** ORDENADOR: 104

Intèrnes en PAPÈR: 30

Correccions **extèrnes**: 57

TOTAU CORRECCIONS: 191

Correccions brèus per e-mail

Revisions e correccions brèus, frases, terminologia, toponímia, gramática...

Totau: 83

TOTAU TRADUCCIONS: 204

Deth castelhan o catalan ar aranés

INTÈRNES: 24

EXTÈRNES: 180

De volum o dificultat considerable:

TOTAU CORRECCIONS E TRADUCCIONS: 478

Es correccions e revirades de mès envergadura an estat (Mès de 8 huelhes):

-Setmanari de notícies (3 planes) entàs escòles: ETH TRICICLE. 11 exemplars de seteme a deseme. Deth numero 82 en gèr a 102 en junh. Deth 103 ath 116 en deseme. **Totau: 32 numèros**

-Pròves diagnostiques de 4au ESO.

-Pròves de competéncias basiques de primària. (6au)

-Pòster des parpalhòles

-Projècte FER : 10 tèmes

-Tèxtes exposicion Bruisheria

-Departament de Salut : web lamevasalut, manual de l'usuari, FACS...

-Correccion der informe de Política Lingüística dera Generalitat de Catalunya (70 huelhes)

-Correccion dera Lei deth Cambi Climatic (45 huelhes), deth Parlament de Catalunya.

-Correccions de totes es pròves d'aranés de toti es nivèus elaborades pes professors-/es d'aranés. (24 huelhes)

-Revirada d'un document d'excel procedent d'Aran Salut (25 huelhes)

-Correccion Ordenança sus era Transparéncia dera Secretaria deth Conselh Generau d'Aran (43 huelhes)

-Correccion document Diagnòsi LGTBI des Servicis Sociaus deth Conselh Generau

-Correccion Lei de Còdi Tributari (43 huelhes) deth Parlament de Catalunya

-Revirada Acta IDAPA (18 huelhes)

-Correccion Programa Govèrn Dubèrt de 40 huelhes (Sr. Àlex Moga)

-Correccion Manueal d'estil OAC (38 huelhes), presentat peth Sr. Àlex Moga.

-Correccion estudi etnobotanic de 136 huelhes (sollicitada peth Sr. Jèp de Montoya)

-Correccion fiches deth programa Erasmus (46 huelhes) dera Escòla Garona de Vielha

-Correccion "Bestiau" de Xavi Gutiérrez (25 huelhes)

-Correccion Estatuts procedenti deth Dep. de Benèster (15 huelhes)

-Correccion Article sus Montgarri dera responsabla de Patrimòni deth Conselh Generau d'Aran, Sra. Elisa Ros (12 huelhes)

-Correccion Programa Basic Administracion Conselh Generau (12 huelhes) deth Sr. Àlex Moga.

-Correccion Plan d'Accion FTVA 2017 de Torisme Val d'Aran (10 huelhes)

-Correccions condas dera Escòla Alejandro Casona de Les (19 huelhes)

-Correccion instruccions contractes menors dera Secretaria deth Conselh (13 huelhes)

-Revirada Normativa Pistes Plan de Beret (8 huelhes) de SSTT Urbanisme de Lhèida e d'auti documents (25 huelhes)

-Revirada document de tramitacion de subvencions der IDAPA (9 huelhes)

-Correccion document Plan de Joinessa (Servicis Sociaus 31 huelhes)

-Correccion Acta Comission d'Auviatge (12 huelhes) d'Elisa Ros.

-Revirada Plan Director Vielha/Naut Aran (15 huelhes) Servicis Tecnicos deth Conselh Generau d'Aran

-Revirada Acta de Puigcerdà der IDAPA (9 huelhes)

-Revirada tèxtes dera escòla Folk deth Ripollès (10 huelhes)

- Revirada Normativa/Edicte Plaus de SSTTT Urbanisme (9 huelhes)
- Revirada Normativa e edicte Soriaus de SSTT Urbanisme (10 huelhes)
- Correccion Projècte Kiva des Servicis Sociaus deth Conselh Generau. (9 huelhes)
- Correccions vâries deth Libre de Nivèu A1 de Montse Pedarròs, (211 huelhes)
- Correccions Articles Aran Me Fecit (35 huelhes) tath libre e tara exposicion, encomanadi per Elisa Ros, responsabla de Patrimòni deth Conselh Generau.
- Revirada Libre “Matilda” de Roal Dahl. (222 huelhes)
- Revirada Revista Lo Campus sus era Val d’Aran (8 huelhes)
- Correccion Trebalh Eth Galin deth rei de Lourdes Bruna.

Revirades e correccions periodiques:

- Revirada Eth Tricicle, resvista setmanau digitau tàs escòles d’Aran.
- Revirada Era Garbèra, revista juvenila bimesadèra num. 67, 68, 69, 70, 71: traduccion e redaccion dera plana “De casa nòsta”, en bèra ocasion facilitada peth Departament de Mieï Naturau. Soscripcion e distribucion gratuïta. 600 exemplars.
- Documents SSTT Urbanisme
- Correccions Actes d’Auviatge
- Correccions Secretaria deth Conselh Generau d’Aran
- Correccions tèxtes, informes... deth Dep. De Torisme deth Conselh Generau.
- Correccions Servicis Sociaus
- Servicis Lingüistics deth Parlament

Consultes per mail:

Entà aprèner aranés on-line, còrsi presenciaus, pròves d’aranés, materiau didactic, demana de traductors, bibliografia, diccionaris, tèxtes ...

Totau: 65

Consultes telefoniques o presenciaus: Provien sustot dera sedença deth Conselh Generau d’Aran (Torisme Val d’Aran, Secretaria, Mieï Ambien, Musèu), Ajuntaments d’Aran, Escòles Garona de Vielha, Sant Ròc de Bossòst, Alejandro Casona de Les, ZER) Era mieja ei d’ues 4 consultes diàries.

Assessorament

1. Collaboracion damb eth Musèu dera Val d’Aran entà aportar tèxtes concrets tara 4au serada deth dia internacionau dera poesia dedicada ara hemna.
2. Concors televisiu Picalletres: aportar contenguts e hèr de jurat (Verònica Barès en 2018)
3. Univertat de Lleida. Revision deth contenguts deth cors on-line Speak aranes. Nau unitats.
4. Examinadora en dues pròves de francés e d’aranés convocades peth Conselh.
5. En toponímia occitana a Joan Obiols tath sòn libres Viatge Universal per Pirinèu.
6. Atencion a visites demanant informacion sus es còrsi, sus era lengua aranesa e convalidacions de títols d’aranés.
7. Amassada entà convier era preséncia der aranés enes pròves de selectivat.
8. Pròves d’aranés tàs places laboraus convocades per Ajuntament de Vielha e eth Conselh Generau.

9. Coordinadora e examinadora des pròves d'aranés de seteme de toti es nivèus.

En Generau, es revirades e correccions se hèn tot soent tàs desparièrs departaments deth Conselh Generau d'Aran: Torisme, Mieï Ambient, Servicis Sociaus, Secretaria, Auviatge, Pompièrs, Musèu dera Val d'Aran...

D'autes institucions de laguens e dehòra d'Aran: Parlament de Catalunya, Servicis Lingüistics deth Parlament de Catalunya, Dep. D'Urbanisme, Dep. De Mieï Ambient, Dep. de Governacion, Departament de Territòri e Sostenebilitat, Dep. Politica Lingüística, Subdireccion Generau d'Avaloracion Ambientau, SSTT d'Activitats radioactives, Dep. de Cultura, Dep. de Justícia, Institut deth Naut Pirenèu e Aran, Archiu Istoric d'Aran, escòles, Pompièrs, Institut Cartografic, Patronat de Torisme de Lleida, Ajuntaments aranesi, mieis de comunicacion...(Meddia aranes, Catalunya Informació), Grèmi d'Ostalaria

Empreses: Hotel Òrri, Laura Cassassayas, Setmanari El tricicle, Revista Lo Campus, Escòla de Musica Txaiovsky, Restaurants Er Occitan, Casa Irene, Borda Lobatou, Kukis, Plan de Beret, Pitona, Café Nuevo.

CONCORSI 2018

S'an organizat des der Airau de Lengua es següenti concorsi:

-XXVIIIau edicion deth Concors literari Infantil e juvenil, **Mn. Condò Sambeat**.

-XVIIIau edicion deth Concors Literari adreçat a majors de 18 ans, **Aran de Literatura**.

-XIau edicion deth **Concors de Diboish ena Escòla**. (S'a suprimet eth Concors de Comic per baisha participacion continuada pendent es darrèri ans)

-XIau edicion deth **Festivau de Teatre ena Escòla** que non se considèra un concors senon qu'ei concebut per prumèr viatge com un dia -abans ère ua setmana- d'afraïrament entre es centres educatius aranesi dera man deth teatre.

Era participacion enes desparièrs concorsi a estat era següenta:

-**Mn. Condò**: 151 òbres presentades.

-**Aran de Literatura**: 9 òbres presentades.

-**Concors de Diboish**: 390 òbres presentades.

-**Festivau de Teatre**: Se celebrèc, coma cada an, en primauera. Participèren es escòles de Les, Bossòst, Gessa e Vielha, e se balhèc un diplòma commemoratiu a toti es actors e actritzes participantes en cada representacion. Tanben se balhèc a cada centre un Dvd damb era òbra.

Alumnes dera Escòla Sant Martin de Gessa anèren tara Escòla Garona de Vielha e alumnes d'andues escòles representèren es respectives òbres ena Sala d'actes dera Escòla Garona. Es alumnes dera Escòla Sant Ròc de Bossòst anèren tà Les e andues escòles representèren es sues respectives òbres ena sala d'actes der Ajuntament de Les.

Se coordinen des der Airau de Lengua es viatges en autocar e era organizacion des actes de recebuda, entrèga de diplòmes...

CORSI D'ARANÉS 2017-2018

-Pròves de 2au convocatòria deth cors 2016-2017: Aguestes pròves agueren lòc es dies 12 e 13 de seteme de 10 a 12.30 h. Nombre de presentadi: Nivèu A: 5 , Nivèu A1: 1 Nivèu B : 1,

Nivèu C, 13. Aguestes pròves s'amièren ena sedença deth Conselh Generau d'Aran, en tot èster era examinadora responsabla, Manuela Ané.

-Era matricula deth cors 2017-18 se dauric a compdar deth 15 de seteme. Es còrsi s'amièren ena Val d'Aran (Institut d'Aran e Escòla Garona de Vielha), en Barcelona (Secretaria Generau de Política Lingüística), e en Lhèida, a on es còrsi d'aranés se hèn enes Servicis Lingüistics dera UdL, ara nomenadi Institut de Lengües e son eth frut d'un convèni de collaboracion entre eth Conselh Generau d'Aran e era UdL. Aguesti còrsi de Lhèida son quatrimestraus e aguest cors 2017-18 s'an hèt es nivèus A1 (A) pendent eth primèr quatrimestre e era pròva siguec eth 10 de deseme e eth Nivèu A2 eth dusau quatrimestre damb era pròva eth 3 de hereuèr.

Es còrsi de Vielha e Barcelona comencèren era dusau setmana d'octobre de 2013 e acabèren era primèra setmana de junh de 2018.

Totau personas matriculades en cors 2017-2018: 103

Nombre totau de certificats balhadi: 172 comptant es presentadi per Liure e es balhadi as estudiants que les corresponen pes estudis realizadi.

-Matriculadi

Matriculadi en Vielha:

Nivèu A: 24

Nivèu A1: 16

Nivèu B: 15

Nivèu C: 22

Matriculadi en Barcelona:

Nivèu A: 9

Nivèu B: 9

Matriculadi en Lhèida:

Nivèu A1 (A): 7

-Dies e oraris:

Aran

Nivèu A (deluns 18,00/20,00h)

Nivèu A1 (deluns de 18h a 20h)

Nivèu B (deluns de 18h a 20h)

Nivèu C (deluns de 18.00 h a 20.00 h)

Barcelona

Nivèu A Dimars

Nivèu B Dijaus

(De 19 h a 21 h)

(Remercar qu'eth Nivèu B non se podec hèr per manca de gent matriculada)

Lhèida

Nivèu A1 (A) dijaus de 17 h a 20h (1èr Quatrimestre)

Nivèu C1: Eth 17 de deseme se dauric era matricula tath Nivèu C1 (Antic D) que comencèc eth 19 de gèr de 2019 damb 32 personas matriculades.

CORS ARANÉS ON-LINE

Eth cors se presentèc e metec a disposicion der usatgèr a darrèrs d'octobre de 2010.

Segontes er administrador deth cors, Xavi Paba, eth nombre d'usatgèrs en **2018 ei de 98** inscrits.

Cau remercar qu'eth Conselh a rescindit eth contracte a compdar der 1 de gèr de 2019 entath manteniment d'aguest cors, dat qu'un nau cors on-line, tanben gratuït, s'a considerat millhor. Totun, eth propietari deth domini *corsi.aranes.org* manten tostemp eth cors actiu e gratuït.

An 2010: 354 usatgèrs

An 2011: 407

An 2012: 285

An 2013: 323

An 2014: 223

An 2015: 200

An 2016: 197

An 2017: 209

An 2018: 93

Totau inscrits : 2.291

VOLONTARIAT PER ARANÉS

En 2018 s'an inscrit **5 aprenents e 1 voluntària**. S'an hèt **3 parelhes**. S'a saiat de dinamizar eth programa convidant as inscrits a participar en ua campanha a trauès de videos. Era empresa Artenher inièc eth trabalh mès era campanha non s'a lançat.

PROJÈCTES REALIZADI 2018

1. Revision deth nivèu A d'aranés entà adults e enregistrament des audios enes estudis de Catalunya Ràdio Val d'Aran.
2. Contactes damb es coparticipants en libre dedicat a Sandaran. Definicion des contenguts.
3. Contactes damb eth CIRDOC entà obtier publicacion sus poesia femenina. Coma resultat eth CIRDOC liurèc publicacions dera òbra de Marcela Delpastre ath Conselh entà cedir posteriorament ara Biblioteca Generau de Vielha.
4. Inici dera campanha Voluntariat per aranés encomanada ara agència de comunicacion Arténher prevista de reprèner en 2019, e collaboracion damb er Institut Aranés entara creacion d'ua naua web (volontarisperalengua.com) entà facilitar es contactes on-line.
5. Convèni d'acòrd de collaboracion entre eth Conselh Generau e er Institut Aranés. (Associacion Diversia World).

6. Correccion libre Eth bestiau de Xavi Gutiérrez, illustrat per Ricard Novell tara sua edicion.
7. Revirada deth libre “Matilda” de Roald Dahl per part de Manuela Ané e Veronica Barès, pendent d’edicion per Pagès Editors, dera quau eth Conselh harà ua crompa de 500 exemplars. Aguesta revirada e edicion s’a sollicitat per part deth Centre de Recorsi Pedagogics.
8. Correccion libre “Alicia en país des maravilhas”, revirat per Tònho Castet, coordinacion des illustracions e dera posteriora edicion.
9. Contacte damb eth Conselh Universitari de Catalunya tà revirar es pròves de Selectivitat der an 2019, mejançant un convèni damb eth Conselh Generau d’Aran.

3.14 Arqueologia i protecció del patrimoni historic-artístic

COST DIRECTE	DESPESES
Costos de personal	43.954,83 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	171,82 €
Despeses de material, suministrament i altres	7.118,69 €
Indemnització per raó del servei	0,00 €
Subvencions a entitats i particulars	0,00 €
Inversions realitzades durant l’exercici	125.292,57 €
Subvencions de Capítol	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	176.537,91 €

COST INDIRECTE	14.431,29 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,63 %

TOTAL COST	190.969,20 €
-------------------	---------------------

Cultura e Patrimoni:

Er Airau de Patrimòni a desvolopat pendent era anualitat 2018 es activitats que seguissen:

PROCEDIMENTS ENTARA DECLARACION DE BCIN

Expedient de declaracion coma Ben Culturau d’Interés Nacionau, ena categoria de lòc istoric, dera Plaça deth Haro de Les.

Maugrat qu’era incoacion per part deth Conselh Generau d’Aran der expedient ei de 2017, en cors deth 2018 s’a amiat a tèrme era instruccion deth madeish.

COMISSION ASSESSORA DER AUVIATGE DERA VAL D’ARAN

Actuacion coma Secretària dera Comission Assessora der Auviatge dera Val d'Aran. Recepcion des expedients, fixacion de data entàs sessions dera Comission, d'acòrd tamb eth volum des expedients e era agenda deth Sindic, coma president qu'ei dera Comission, redaccion der orde deth dia e des convocatòries, resèrva e preparacion dera sala.

Pendent er an 2018 s'an celebrat 3 sessions. Aguestes aueren lòc respectivament es dies 18 de gèr, 18 d'abriu e 18 de seteme. De totes eres s'a lheuath era acta correponenta.

Coma Ponenta dera Comission, s'a amiat a tèrme era analisi prealable, redaccion des prepauses d'informe e presentacion dauant des membres dera Comission des expedients sosmetudi a avaloracion, entara aprobacion e redaccion des informes definitius, sus projèctes d'intervencion en Bens Culturals d'Interés Nacionau (BCIN), en entorns de proteccion de BCINs o en Bens Culturals d'Interés Locau o en projèctes d'intervencion en terren non urbanizable que requerissen estudi d'avaloracion d'impacte ambientau (afectacion ath patrimòni arqueologic, paleontologic o d'auti elements deth patrimòni).

D'acord tamb aquerò s'an emetut disparièrs informes.

INTERVENCIONS D'ASSOLIDAMENT E RESTAURACION EN BENS IMMÒBLES

Àmbit	Actuacions que es proposen	Pressupost	Ajut Diputació	Fons propis/altres
Restauració patrimoni arquitectònic i béns culturals				
		137.731,30 €	94.000,00 €	43.731,30 €
	* Consolidació cor i escala església Montcorbau	3.453,06 €	3.453,06 €	0,00 €
	Museolització pintures St. Ròc de Begós	3.815,13 €	2.315,13	1.500,00 €
	Noves Iluminàries Begós (subm. + inst.)	7.994,98 €	4.635,68 €	3.359,30 €
	Consolidació i accés campanar de Gessa	69.000,00 €	34.500,00 €	34.500,00 €
	* Repàs teulada església Vila	11.176,36 €	11.176,36 €	0,00 €
	* Repàs cobertes campanar i església de Garòs	3.760,98 €	3.760,98 €	0,00 €
	* Adequació interior de la coberta església Casarilh	11.468,17 €	11.468,17 €	0,00 €
	* Noves Iluminàries pintures murals Unha (2au fase)	2.456,30 €	2.456,30 €	0,00 €
	* Pavimentació St. Tomàs de Casarilh	15.196,00 €	15.196,00 €	0,00 €

Descripcion des actuacions

a) Assolidament dera tribuna deth còro e escala dera glèisa de Montcorbau

Ena arquitectura der edifici demoren pogui elements des orígens romanics dera glèisa de St. Estèue de Montcorbau. Actuaument còste d'ua absida poligonau, d'estil gotic (s. XV) e ua nau unica, coberta tamb vòuta de canon reforçada tamb dus arcs toraus. frut d'ua ampliacion deth sègle XVII. Ad aguesta reforma també correspon era portada barroca.

Ua tribuna de còro ocupe a un nivèu superior tot eth tram mès occidentau dera nau. Se i accedis per ua escala qu'arrinque ath costat dera pòrta. Eth hargat dera tribuna e es escales son de husta de pin e se trapauen en plan mau estat de conservacion, en tot èster perilhós er accés. Era actuacion a consistit era substitucion integrau des taules de husta dera estructura e puntaument, d'aqueri cabirons afectadi. S'a conservat era barana tornejada. Preventiuament

a tota era estructura de husta s'a aplicat un tractament antixilòfags atau coma 2 mans de lasur o tractament a porus dubèrt. Era actuacion a estat a cargue de SAVA.

b) Musealizacion des pintures descobèrtes ena glèisa de St. Ròc de Begós

En 2017 eth Conselh Generau d'Aran amièc a tèrme eth descurbiment, assolidament e restauracion deth conjunt pictoric murau en presbiteri dera glèisa parroquiau de Sant Ròc de Begós. Era actuacion realizada jos era supervision deth CRBMC e der Airau de Patrimòni deth Conselh Generau d'Aran, permetèc posar ath descubèrt dus conjunts pictorics superpausadi: era capa inferiora d'estil gotic e de major qualitat a on se i represeneia Crist en Majestat, en centre, tamb bèri elements eraldics e enes murs lateraus personatges jos d'arquitectures gotiques. Era capa superior, d'epòca modèrna encara que de menor qualitat e plan fragila, s'a podut establir qu'estilisticament pertanh ath madeish autor deth Calvari, data en 1618, descubèrt ja e uns ans sus er arc deth presbiteri. Aguesta superposicion pictorica dificulte era lectura des scènes pintades. Ei pr'amor d'aquerò que s'a considerat de besonh era installacion d'un pannèu tamb diboish des scènes conservades que ne facilite mejançant era diferenciacion de color, era interpretacion des parts corresponentes a cadun des conjunts. Eth trabalh entà diferenciar en diboish es elements de cada conjunt a estat portada a tèrme peth madeish equip que restaurèc es pintures, dempús d'efectuar er estudi iconogràfic e des pigments empradi en cada fase.

c) Installacion de naues luminàries ena glèisa de St. Ròc de Begós

Ena madeisha glèisa, i dempús dera actuacion de 2017 de descobèrta de pintures, e pr'amor qu'era installacion electrica existenta ère obsoleta e agresiua tamb es pintures descobèrtes, s'auie previst dotar er edifici d'un nau sistèma de luminàries, energeticament eficient, d'acòrd tamb es requeriments luminics adequadi entara preservacion des pintures (nivèu de lux, absència de radiacions UV e IR, temperatura de color, minima dissipacion termica des equips,...) e qu'ath madeish temps mete de manifest es valors arquitectonics e artistics dera glèisa (pintures, batiadèra romanica e retaules barròcs) e qu'ath madeish temps siguen adequades entàs celebracions liturgiques. Es luminaries e suports an sigut subministradi pera empresa Eclipsi S.L, especializada ena illuminacion de monuments e s'a hèt cargue dera instalacion Francisco Dedieu Saforcada, Installaciones Electricas.

d) Assolidament deth campanau dera glèisa de St. Pèir de Gessa

Era tor de campanau se lhèue as pès dera glèisa parroquiau de St. Pèir. Se tracte d'ua gran tor de planta rectangulara que mesure 6,05m x 6,90m, bastida entre 1592 e 1596 tamb un mercat caractèr militar. Enes murs, de mamposteria de pèira, i predomine clarament eth plen sus eth vuet, exceptat deth pis superior a on se tròbe era sala de campanes. Corone era tor ua agulha piramidau de lòsa que tié ua complèxa estructura de husta. En pis superior, a mès des 4 campanes, se i consèrve un mecanisme de relòtge, de hèr hargat, en disposicion orizontau, de principis deth s. XIX.

Es quate murs deth campanau presentauen grèus henerècles verticaus que trauessauen tot el celh deth mur. Ath delà, es hargats interiors e es escales de husta, se trapauen en plan mau estat de conservacion e ja parciaument esbaussadi. Pr'amor d'aquerò er accés enquiara sala de campanes ère reaument plan perilhós.

Er Objècte deth projècte ei donques er assolidament dera òbra de fabrica e eth bastiment d'ua naua escala en tot profitar es nau elements d'estabilitzacion interiors: dus cenchs de perfil metallic atirantat tamb vara roscada embeguda en mur tamb resines epoxídiques que s'an plaçat a dues nautades en tot profitar eth gradoat que hè era seccion deth mur. Tamben s'an

grapat des henerècles tamb platina d'acèr inoxidable, tau e coma ère previst en projècte, e segerat per andues cares totes es henerècles e posteriorament ramplidi es vuets tamb mortèr de caudia idratat. Tamben s'an rejuntat es quate murs de barrament, exteriora e interiorament, dempús deth plaçament des bastides avients. Eth rejuntat s'a realitzat tamb mortèr de caudia tipus M-5, Mape-Antique Allettamento "MAPEI SPAIN", compausat de caudia idraulica naturau NHL 3,5, puzolanes, àrids seleccionats e d'auti additius, de resisténcia a compressió 5 N/mm². Tamben s'a profitat entà baishar eth relòtge, ara en fase de restauracion. Era òbra a estat adjudicada ara empresa Barba S.L.

e) Repàs de losat ena glèisa de Vila

Era cobèrta dera glèisa de St. Pèir de Vila ère en plan mau estat, especiaument era pala nòrd, a on faltauen lòses e ua part des taules de husta èren poirides. Era actuacion a consistit ena retirada des lòses, era seleccion e classificacion d'aqueres en bon estat entà poder-les reutilizar ena naua cobèrta. Tamben s'a substituït puntuaument es taules, s'a procedit a isolar era cobèrta e a replaçar era lòsa recuperada, completant-se tamb lòsa vieilha de d'aves procedéncias. Era actuacion a estat adjudicada a SAVA S.L.

f) Repàs de cobèrtes en campanau e glèisa de Garòs

Era capèla laterau nòrd dera glèisa de Garòs auie eth losat en mau estat. Tamben en losat deth campanau i auie un trau. Era actuacion a consistit en repàs d'aguesti losats, fixant o substituït es lòses botjades o desapareishudes. Adjudicatari SAVA S.L.

g) Substitucion cobèrta glèisa de Casarilh

Era glèisa de St. Tomàs de Casarilh, d'origina romanica, presentaue diuerses patologies. Era cobèrta de husta dera nau laterau ère en plan mau estat de conservacion (taules poirides, quèra, lòses botjades, horats pes quaus a mès de ploja e nhèu se i colen audets e arratescaudes, etc.) Toti aguesti factors qu'acceleren eth procés de degradacion tant der edifici coma des béns mòbles que se i sauen laguens, provocant umitats e acumulacion de bruticia. Era actuacion a consistit ena substitucion integrau dera taula de husta e de beres ues de bigues, atau coma en isolament termic e plaçament dera lòsa. Tamben s'an segerat henerècles e petites dubertures ena glèisa, a fin d'evitar era entrada d'arratescaudes e eth sanejament des murs afectadi. Òbra adjudicada a SAVA S.L.

h) Substitucion de paviment ena glèisa de Casarilh

Ena madeisha glèisa e pr'amor deth mau estat deth paviment de taula de husta, s'a procedit tanben ara sua renovacion. Prealablament s'a efectuat er isolament deth subsòl, mejançant era interposicion d'ua capa de graves e còdols, geocompost de drenatge, sòla de hormigon e plaçament ath dessús de paviment ceramic ATELEIR BEIGE de 23.3x120, unitat. S'a adoptat aguesta solucion en tot auer en compde eth naut grads d'umitat que i a ena glèisa, era facilitat de neteja e eth hèt de tractar-se d'ua glèisa tamb ua tenguda limitada a escassi dies ar an. Òbra adjudicada a SAVA S.L.

i) Renauida de luminàries des pintures muraus dera glèisa d'Unha (2au fase)

S'a procedit a executar era dusau fase de renauida des luminàries dera glèisa romanica de Sta. Eulària d'Unha, que possedís un des conjunts de pintura murau mès subergessents dera Val d'Aran qu' abraça des dera pintura romanica deth sègle XII enquiara pintura renaishentista de finaus deth sègle XVI o d'inicis deth XVII. Peth sòn naut interés artistic resulte ua des glèises mès visitades laguens dera Rota Romanica d'Aran. En aguesta fase s'a completat era

renauida, encetada en 2017, tamb era installacion de 14 nauti fòcus de lampades dicroïques LED, profitant es carrils ja existents. Eth nau sistema luminic permet ua visualitzacion mès omogènea e tamb ua tonalitat mès calida des scènes pintades enes murs dera glèisa.

j) Restauracion des arcades dera portada romanica de Montgarri

En 2017 s'amièc a tèrme ua actuacion de drenatge tot ath long deth mur nòrd dera glèisa dera Mair de Diu de Montgarri, en tot dignificar-se era antica portada romanica, tapiada e oculta ath hons dera prumèra capèla, còstat nòrd en tot entrar en santuari. Se tracte d'ua portada d'arc de mig punt, sense timpan, formada per tres arquivoltes en degradacion, de marme trabalhat, a on ja s'auie localitzat incisa ua inscripcion, que se trapaue parciaument cobèrta per ua leitada de caudia que s'estenie tanben pes muntants dera pòrta. Era actuacion a consistit donques era eliminacion d'aguesta cocha que desfiguraue era portada e cobrie era inscripcion. Totun de tractar-se un airau redusit (uns 2m2) requerie d'un restaurador, especialitzat en pedra. Un còp eliminada era cocha de caudia s'a podut comprovar qu'era inscripcion s'estien ath delà des arcs, pes muntants dera pòrta. Totun coma a pòg retlèu non a estat possible era lectura. Calerà encomanar eth trabalh a un especialista en paleografia. Era actuacion a anat a cargue deth restaurador Antoni Fernandez.

k) Crompa 6 palets lòsa vieja entà actuacions en patrimonni immòble

S'a profitat era escadença entà crompar 6 palets de lòsa vieja, procedenta dera des hèta d'ua bastissa, en perfècte estat e classificada per mesures, entà utilizar-la en futures actuacions, ja qu'ei ua des actuacions mès comun e non tostemp se dispaue dera lòsa mès adequada.

l) Redaccion deth projècte d'accessibilitat e restauracion deth campanau dera glèisa de St. Andrèu de Salardú

A nivèu d'estudi i cau híger era encomana hèta ar arquitecte Josep Lluís i Ginovart de redaccion deth projècte basic e executiu d'accessibilitat e restauracion deth campanau dera glèisa de St. Andrèu de Salardú. Es redactors presentèren ara valoracion dera Comission d'Auviatge un avantprojècte, que siguec informat desfavorablament per aguesta. Dempús d'aquerò e de diuerses reunions tamb es ponents dera Comission, presentèren d'acòrd tamb es directritztes balhades eth projècte que siguec aprovat pera Comission ena session de 18 de seteme. Totun a dia d'aué non s'a recebut encara era documentacion definitiva.

Des der Airau de patrimonni s'a hèt eth seguiment de totes aquestes actuacions.

INTERVENCIIONS D'ASSOLIDAMENT E RESTAURACION DE BENS MÒBLES

Àmbit	Actuacions que es proposen	Pressupost	Ajut Diputació	Fons propis/altres
Restauració patrimoni arquitectònic i béns culturals		137.731,30 €	94.000,00 €	43.731,30 €
	* Restauració rellotges	7.000,00 €	3.500,00 €	3.500,00 €
	Restauració urgència MD. Casarilh	2.410,32 €	1.538,32 €	872,00 €

a) Restauracion d' urgéncia dera imatge gotica en husta talhada e policromada dera mairdediu de Casarilh

Se tracte d'ua escultura exempta (52 x 18 x 14cm), de marededeu sedent, num. inv. IEC 12070, talhada en husta policromada, d'estil gotic (s. XIV), setiada en un seti sense respatlèr e tamb er Mainatge ena hauda, en costat quèr. Era Vèrge eleve ua èsfèra tamb era man dreita, en tot que tamb era quèrra sostié ath son hilh.

Maugrat qu'era espessa cocha de pintura les difumine, se pòden observar es trèits faciaus fini e ben acabadi caracteristics deth nomentat cercle deth Talhèr de Comenge, deth quau, trapam òbres pariones tant ena Val d'Aran e enes departaments francesi de l'Haute- Garonne e d'Hautes Pyrénées, enes zònes qu'auien format part dera antica diocèsi de Comenge. Es produccions d'aguest cercle artístic abracen cronologicament eth periòde comprenut entre es darreries deth sègle XIII e era prumèra meitat deth XIV, moment en quau, a traués d'aguest talhèr promoigut pes bisbes s'introdusic per tota era diocèsi er estil gotic.

Actuaument era imatge mostre ua policromia plan grossièra que clarament non ei originau e que semble fòrça recenta.

Er estat de conservacion ère plan dolent, en tot observar-se lheuaments generalizadi dera policromia, a mès d'atac de xilofags, rèstes de tipografia aderidi ara policromia e acumulacion de povàs.

Pr'amor d'aguest estat se prepausèc ua actuacion urgenta de desinfeccion e fixacion dera policromia, mès tanben s'a profitat entà hèr cales, analitiques e radiografies entà determinar era existéncia dejós deth repitat actuau de policromia antica. Es pròves non sonque an confirmat era sua existéncia en un percentatge considerable dera superficia, se non tanben qu'aguesta ei de fòrça mièlhor qualitat, e sustot qu'eth trabalh de talha ei tanben de qualitat, çò que confirme era sua adscripcion estilistica ath Talhèr de Comenge, maugrat que demore camuflat dejós deth celh des coches modernes. Pr'amor d'aquerò s'aconsèlhe en ua fase següenta era eliminacion dera policromia actuau entà posar de manifest era qualitat dera imatge gotica. Era actuacion qu'a rebut un ajut economic per part dera Generalitat, a estat realizada pera empresa especializada TdART, enes installacions deth CRBMC e jos era direccion des sòns responsables.

b) Restauracion e exposicion des relòtges de campanau

En tot dar contunhetat ath projècte encetat ans anteriors, s'an acabat es restauracions e retornat entà èster expausadi enes glèises de procedéncia es relòtges de campanau d'Es Bòrdes Bagergue, Betlan (mecanismes orizontau deth s. XIX), e d' Arròs (mecanisme verticau deth s. XVIII). Tamben s'a començat era restauracion deth relòtge orizontau de campanau de St. Pèir de Gessa (s. XIX), en tot profitar era intervencion arquitectònica en campanau entà baishar eth relòtge dera tor e trasladar-lo ath talhèr entara sua restauracion, entà qu'en 2019 se i pogue tornar a installar.

S' a hèt eth seguiment de totes aguestes actuacions.

ORGANIZACION E IMPARTIMENT DE CONFERÉNCIES, VISITES, CORSI E JORNADES

Era collaboracion tamb eth Centre de Recorsi Pedagogics dera Val d'Aran en cors 2017-18 s'a concretat en **Talhèr sus patrimòni culturau deth Baish Aran** (15 ores) adreçat as professors der IES d'Aran, e impartit per jo madeisha, a auut ua participacion de 9 professors, tamb eth programa que seguís. Es sessions, ua tarde per setmana, s'inicièren eth 12 deseme 2017 e acabèren eth dia 6 hereuèr 2018.

Talhèr sus eth patrimòni minèr dera Val d'Aran (15 ores). Aguest talhèr que surgic per iniciatiua des professors qu'auien participat en anterior. A fin de poder visitar ad aguest patrimòni, plaçat ena nauta montanha, se considerèc de besonh realizar-lo entre es mesi de seteme- octubre. Pr'amor d'aquerò, maugrat considerar-se deth cors següent, 2018-19, andús an coincidit en madeish an. En talhèr i an participat 26 inscrits.

Comferéncia L'art de les esglésies araneses, d' Elisa Ros Barbosa, eth dia 16 de març ena glèisa de sta. Maria d'Arties, a demana dera Aula Universitaria dera Gent Grana d'Aran (AUGGA), organizadora dera visita ara Val d'Aran, entàs Aules Universitaries dera UdL. Assistents 220 persones.

Visita guidada a Castèth Leon, a demana de 17 escolans dera Escòla St. Ròc de Bossòst, dia 13 d'abriu.

Visites guidades glèises Unha, Arties e Salardú, entàs artistes Stefan Rossouw e Stéphane Salle qu'exposauen en 7 artistes internacionaus, dia 3 de hereuèr

Visita guidada en francés ara glèisa d'Unha/Uelh de Garona, a demana de Torisme Val d'Aran, entà ua Associacion de Pompièrs jubiladi de França. 45 persones. Matin dia 29 de seteme

Organizacion dera Universitat d'Iuèrn Aran me fecit, que s'a celebrat es dies 25, 26 e 27 de gèr. Elaboracion de programa, contactar tas es ponents. Elaboracion de huelheton. Reserves de sales, de lotjament e dinars, etc...

7. ORGANIZACION EXPOSICIONS

Organizacion exposicion SONS E SILENCIS. LUMS E OMBRES, que a auut lòc en Sant Joan d'Arties, deth 11 de mai ath 16 de junh. Era organizacion s'a hèt de manèra conjunta entre Musèu dera Val d'Aran e Airau de Patrimòni, pr'amor qu'es 80 fotografies expausades, inedites e plan personaus de Xavier Playà, mòstren era grana riquesa patrimoniau que sauven en sòn interior es campanaus aranesi, un aspècte plan desconeishut deth patrimòni aranés, tot e coincidint tamb er an europèu deth patrimòni culturau. Es fotografies ath delà de conscienciar sus eth mau estat e abandon de fòrça campanaus, van mès enlà dera mera documentacion, en tot cercar composicions tamb nauti valors artistics. Es trabalhs consistiren en triga des fotografies a exposar, eleccion e acqueriment de suports, triga de recorrut e de composicions, títols e montatge.

Organizacion exposicion ARAN ME FECIT.

Es trabalhs s'an amiat a tèrme conjuntament tamb eth Musèu dera Val d'Aran e era Escola Tècnica Superior d'Arquitectura (ETSA) dera Universitat Rovira i Virgili. Era exposicion vò éster un referent entath coneishement deth patrimòni culturau integrat des glèises dera Val

d'Aran. Es plafons recuelhen es lleuaments planimetrics que de 42 glèises araneses an realizat pendent 7 ans estudians e professors dera expresada Escola Tecnica Superior d'Arquitectura, tamb imatges der entorn, des bens mòbles mès notables, des hèstes e tradicions mès subergessentes.

Ath delà, era mòstra compde damb beri objèctes des parròquies d'Aran: ua campana, un relòtges de campanau, indumentària religiosa, lipsanoteques e escultures en husta, originaus o repliques d'òbres araneses que se trapen expausades en diuersi musèus. Era exposicion tanben a permetut retornar, temporaument, era talha gotica de Sant Joan Baptista ara sua glèisa d'origen, en madeish lòc a on se trapaue enquia prumeries deth sègle XX. Eth trabalh a comportat:

- □ concepcion museografica e eleccion de contenguts
- determinacion e redaccion de plecs tecnicos,
- seleccion d'ofèrtes. Era produccion e muntatge dera exposicion s'a adjudicat ara empresa BP DISSENY
- coordinacion e correccion des dessenhhs,
- □ redaccion, traduccion e correccion des tèxtes
- eleccion des objèctes a expausar e gestion des prèstems
- □ mesures de conservacion/seguretat des objèctes
- montatge d'exposicion dies 21, 22 e 23 noveme (trasllat objèctes e montatge SAVA e 26, 27 e 28 BPDISENY)
- □ organizacion der acte dera inauguracion

Era inauguracion qu'auèc lòc eth dia 30 de noveme, compdèc tamb era assisténcia de mès de 100 persones. Eth periòde d'exposicion ei deth 1 de deseme 2018 enquiath 27 d'abriu de 2019.

PUBLICACIONS E ESTUDIS

Edicion publicacion ARAN ME FECIT.

De manèra parallèla ara organizacion dera exposicion, s'a portat era coordinacion dera edicion dera publicacion ARAN ME FECIT que preten perpetuar en temps era exposicion omonima, en tot devier un referent sus es màxims valors e exponents der art e dera arquitectura sacra dera Val d'Aran, en tot dar-les a coneisher a un públic ampli, locau e horan, de manera integrau (immòble, mòble, immateriau e paisatgistic), dera man d'especialistes enes diuerses materies, as quaus s'an encomanat articles de base científica tamb un lenguatge divulgatiu. Pr'amor d'aquerò, ath delà de recuelher es plafons dera exposicion s'acompanhe des prològs, deth sindic d'Aran e der arquebisbe d'Urgel, presentacion deth trabalh qu'en aguestes darrères decades s'amiat a tèrme ena recèrca e restauracion deth patrimòni sacre e 17 articles des mès importants especialistes, sus era istòria e genesi des glèises araneses; sus era pintura e era escultura romanica; sus era arribada der art gotic en Aran; sus es retaules gotics e sus es pintures muraus deth darrèr gotic e deth Renaishement; sus es funcions e arquitectura des campanaus aranesi e sus es relòtges des s. XVII ath XIX qu'en força d'eri se i alotgen; sus era valor patrimoniau excepcionau d'aguestes glèises e es trabalhs amiadi pera Escola d'Arquitectura dera URV; sus es estudis arquitectonics deth romanic aranés; era recèrca der espaci des glèises romaniques araneses e era sua orientacion; e quate estudis monografics sus es glèises de Sta. Maria d'Arties, de Sta. Eulària d'Unha, dera Purificacion de Bossòst e dera Mair de Diu de Montgarri. Es tèxtes son en aranés e compden tamb revirada ath catalan, castelhan, francés e anglés. Era publicacion compde tanben ua plan amplia bibliografia. Eth trabalh, qu'a compdat tamb era collaboracion dera directora de Musèu dera Val d'Aran, a comportat:

- seleccion d'ahèrs e invitacion a participar a especialistes de cada ahèr
- determinacion de caracteristiques articles
- coordinacion e correccion d'articles
- traduccions dera lengua originària ar aranés, catalan o castelhan
- contratacion traductors especializadi ath francés e anglés, keith Kirwen entar anglés e tregolam entar francés
- □supervision e correccion des traduccions
- en es auti supòsits realizades directament des der Airau de Patrimòni, correccions des versions, e fin finau correccions en dessenh e maquetación abans dera sua impression.
- redaccion de plecs tecnicos,
- seleccion d'ofèrtes. Era empresa adjudicatària de dessenh, maquetacion e impression a estat DDISSENY d'Alba Minguell
- aportacion des contenguts a empresa adjudicatària e correccions

Eth libre a rebut ua subvencion de 2.222,40€ per part der Institut d'Estudis Ilerdencs dera Diputacion de Lleida.

Ena inauguracion dera exposicion eth dia 30 de noveme siguec tanben presentat eth libre.

Article ES ESCULTURES DETH GROP DE COMENGE ENA VAL D'ARAN, redactat conjuntament amb Carla del Valle, e publicat en ARAN ME FECIT. Er article resumís es resultats dera investigacion amiada a tèrme peth grop de recèrca integrat peth MNAC. Musèu frederic Marès, Archives Départementales de la Haute-Garonne. Musée des Augustins de Toulouse e Direction Régionale des affaires culturelles d'Occitanie, ath delà deth Conselh Generau d'Aran (Airau de Patrimòni e Musèu), sus un grop d'escultures, en husta e pèira, tamb caracteristiques plan diferenciades, datades a shivau des sègles XIII e XIV, que se tròben per tot er airau dera antica diocèsi de Comenge o procedissen d'aguesta e actuaument se tròben en musèus desparièrs.

Coordinacion dera recèrca e article BRUISHES, QUE N'I AUIE E QUE SE'N PARLAUE. Era recèrca ena Val d'Aran. Laguens dera recèrca dera Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran, encetada a finaus de 2016 sus era bruisheria, qu'a dat lòc ara exposicion conjunta dera Xarxa, N'HI HAVIA I SE'N PARLAVA, e tamben ara publicacion/catalog omonima. Coma coordinadora dera recèrca, e responsabla dera part documentau dera madeisha, en collaboracion tamb Sara Arjó e Tòni Escala, qu'amieren a tèrme eth trabalh de camp, s'a redactat eth naut ressenhat article sus es resultats d'aguesta, en version aranesa e catalana. Ei prevista era presentacion d'aguesta publicacion eth dia 9 de hereuèr de 2019, en Musèu de Balaguer.

Encomana de redaccion de projècte d'accessibilitat e restauracion deth campanau dera glèisa de St. Andrèu de Salardú. S'a encomanat eth projècte entà abilitar tara visita aguesta magnifica tor-campanau fortificada des s. XIVXV, ua des mès granes e nautes dera Val d'Aran. Totun eth document definitiu deth projècte basic e executiu a dia d'aué encara non a estat entregat pes sòns redactors.

ASSESSORAMENTS, CORRECCIONS, INSPECCIONS E CONSULTES

Coordinacion e seguiment procès de reproduccion des talhes de Sant diaca Estèue e deth Crist de Cap d'Aran, andues procedentes de Tredòs e actuaument sauvades en MNAC, projècte promoigut per pera EMD de Tredòs. Gestion de sollicitud d'autorizacion entà escanejar es imatges en musèu, seleccion d'empresa adjudicatària, seguiment des trabalhs d'escanèg e de talha mecanizada des pèces e retorn e plaçament ena glèisa des òbres

resultants. En cas dera imatge de Sant Estève s'a plaçat en retaule-tabernacle, deth s. XIV, recuperat e rebastit pr'amor qu'er estudi realizat a concludit qu'ère era imatge titular. Eth Crist, de comùn acòrd tamb eth rector e president dera EMD, se plaçarà ath dessús dera glèisa.

- ☐ Assessorament as redactores des contenguts museografics entath Centre d'interpretacion dera Artiga de Lin (part istorica) e correccions des documents.

- Informe sus pintura d'Ecce Homo, donada per particular ara EMD d'Escunhau, a demana der Ajuntament de Vielha e Mijaran.

- Assessoraments a ajuntament d'Arres e EMD de Bagergue entara installacion de senhalizacion des glèises respectives. Determinacion de contenguts e redaccion de tèxtes. Gestion de comanda e d'installacion.

- Assessoraments diuersi a Torisme Val d'Aran sus tèxtes e documents relacionadi tamb eth patrimòni culturau aranés.

- Assessoraments diuersi a Servicis Tecnicos e Urbanisme en relacion a licéncias urbanistiques.

- Informe de valoracion adjudicacion de servici "Assessorament i supòrt tècnic en matèria de cultura i patrimoni".

- Tèxtes e fotografies patrimòni minèr entà projècte Refugi dera Honeria.

- Ampliacion e actualizacion de guions entàs guides dera Rota Romanica d'Aran.

Glèises de Betren, Bagergue, Escunhau.

- Inspeccions d'òbres: repàs de losats glèisa d'Unha e Sant Joan d'Arties rectoria de Sta. Maria d'Arties, escapament d'aigua afectant glèisa de Cap d'Aran, refòrç veire emplomat hièstra de Cap d'Aran, installacion de paviment e naua escala d'accés ath campanau ena glèisa dera Mair de Diu de Montgarri e d'auti.

- Consultes e assessoraments diuersi per part de particulars.

ASSISTÈNCIA TA ACTES, JORNADES E ENTREVISTES

Reunion Xarxa d'Esglèsies Obertes de Catalonia Sacra. 8 octobre Seu de Manresa. Entara creacion d'ua difusion conjunta a trauèrs web, creacion agenda d'activitats, etc. Entrevistes, participacion en debats sus ahèrs diuersi relacionadi tamb istòria e patrimòni Val d'Aran en TV3, Catalunya Radio, Aran TV, Lleida TV, Antena 3.

Jornada "Els Pirineus: nous reptes i propostes vertebradores". "Reptes econòmics i patrimoni". El Pont de Suert, 8 de junh. Organizada pera diputacion de Lleida.

Desparières sessions formatives deth Conselh Generau d'Aran, sus administracion electronica, procediments administratius

3.15 Promoció i foment de l'esport

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	2.839,62 €
Despeses de material, suministrament i altres	243.208,78 €
Subvencions a entitats i particulars	132.291,83 €
Tranf. Corrent a empresa depenent	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	378.340,23 €

COST INDIRECTE	30.927,85 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,36 %

TOTAL COST	409.268,08 €
-------------------	---------------------

En aquesta àrea s'imputen despeses en matèria d'esports.

Com actuacions pel foment de l'esport Conselh Generau d'Aran va atorgar durant el 2018 subvencions per al foment de l'esport i per a l'organització d'esdeveniments esportius a diverses entitats, i es van signar diversos convenis (conveni pel foment del ciclisme, convenis amb els clubs de fútbol i l'escola de futbol pel foment del fútbol, conveni amb el Consell Esportiu pel foment de l'esquí, conveni amb la AAEE IES d'Aran pel foment de les activitats extraescolars i conveni amb l'Associació de Voluntaris d'Aran per a l'organització de la cursa dels 15 pòbles.

S'ha mantingut l'atorgament d'ajudes als esportistes estudiants d'Aran per al curs acadèmic 2018-2019.

Altres actuacions realitzades desde aquest departament an estat:

- Organització i coordinació de la "40ena Marxa Beret".
- Col·laboració en l'organització de la cursa "Es 15 pobles".
- Coordinació de diverses activitats esportives i esdeveniments.
- Suport a entitats esportives en l'organització de les seves pròves i activitats com: Era Nocturna, Trail Carlac, Trail Molieres, Ultra Trail Val d'Aran, Pedals de Foc, Era Roda, Corsa dera Hemna, Rally CEC Esqui de Muntanya, Campionat Europa OPA Alpin Cup, Volta Lleida, Volta Catalunya, Tour de France, Club Ciclista Val d'Aran, CAVA, 30 ores de Fotbol, Escola Fotbol Vielha, Bossost e Les, Conselh Esportiu dera Val d'Aran, CAEI, CEVA, CEGVA, Club Hockey Geu, CEDIA, CETEI e Pretecnificacion.

Un altra de les despeses de l'àmbit d'esports és la gestió del Centre Tecnificació d'Esports d'Hivern de la Val d'Aran. Aquest centre s'encarrega de l'entrenament i formació integral d'esportistes d'alt nivell en esports d'hivern a la Val d'Aran. Inclou també una part d'esports d'hivern per a discapacitats que es gestiona a través d'una associació sense ànim de lucre i les despeses que es realitzen en els programes de pretecnificació, donant suport als Clubs d'Esquí de la Vall d'Aran.

Les activitats realitzades durant l'any 2018-19 han estat:

Àrea Direcció

- Àmbit organitzatiu

Reunions Comissió de Seguiment CGA, FCEH, CCE, RFEDI, CDIA...

Reunions amb la direcció i tècnics de la FCEH i estructuració.

Coordinació i organització de la resta d'Àrees del CETEI: esportiva, tutoria i residència.

Organització i gestió de serveis en instal·lacions del CETEI: Reunions amb Ajuntament de Vielha i Palai de Gèu, Baquèira Beret, Residència Vall Balnca.

Participació en programes formatius per part de cadascuna de les àrees.

Suport en la coordinació de la pre-tecnificació.

Participació a la Presentació del COE en el treball del desenvolupament de Projecte Barcelona- Pirineus.

- Àmbit administratiu

Justificacions econòmiques i sol.licituds de subvencions CSD, D. de Lleida i CCE.
Gestió de pressupostos i facturacions.
Sol.licituds de subvencions i regulació de les mateixes vers beques FCEH i Pre- tecnificació.
Suport en la comptabilitat de pre-tecnificació.
Renovació de convenis del CETEI amb Federacions i institucions diverses.

- Àmbit comunicació i desenvolupament.

Presentació del projecte al Congr s Internacional de Carrera Dual que va tenir lloc al CAR Sant Cugat.
Coordinació i desenvolupament de noves estratègies de comunicació: web, facebook, articles peri dics...
Continuïtat en la Base d'imatges i mitjans del CETEI.
Coordinació en l'activitat esportiva i acad mica del CETEI
Reunions de coordinació i desenvolupament del projecte amb direcció Institut d'Aran i Palai de G u (tècnics esports Ajuntament Vielha).
Coordinació i realització de les proves d'accés del CETEI junt amb FCEH.
Reunions i establiment de pactes amb la gestió de Residència (Vall Blanca).
Establir convenis amb amb les entitats formatives per acollir alumnes de pràctiques: ETEVA, de Universitat Autònoma de Barcelona i INEFC Barcelona.
Gestió de Forfaits i demanda de pistes d'entrenament amb Baqu ira Beret.
Participació en el Comit  de Disciplina i Sancions.
Participació i coordinació dels programes de pre-tecnificació.
Reunió informativa inici temporada amb famílies i esportistes.

 rea Suport a l'Esportista (psicologia) i Residència

Coordinació del calendari esportiu i acadèmic
Atenció a les famílies.
Seguiment personal i acadèmic dels esportistes durant l'estada al Centre.
Xerrada formativa als pares d'esportistes.
Xerrades i actes d'esportistes d' l.lit obertes a tots els col.lectius d'esportistes, famílies, tècnics...
Reunions setmanals amb tutors acadèmics d'Institut
Realització d'informes de seguiment per esportista.
Participació en reunions d'aspectes de coordinació tècnica amb residència.
Revisió, actualització i acceptació de Normativa del CETEI Vall d'Aran i Comit  de Sancions.
Seguiment i pacte de les condicions establertes amb gestió de Residència (Vall Blanca).
Actualitaci  del calendari esportiu.
Vetlla per al compliment de la normativa del Centre.
Comunicació de les fac tes i fulls d'avís a la Comissió de Seguiment.
Assessorament als tècnics i als pares sobre el seguiment psicològic dels esportistes.
Acompanyament i assessorament en l'etapa de transició de Batxillerat a Universitat.
Coordinació i tràmits de Matrícules d'Institut d'Aran (Batxillerat i ESO.)
Recolzament en la comunicació i xarxes socials del CETEI.

 rea Esportiva

Coordinació d'instal.lacions per les proves d'accés de la FCEH i el CETEI Vall d'Aran.

Reunions i formació en l'àmbit nutricional al servei de restauració de la Residència.
 Suport i seguiment en l'aspecte de nutrició.
 Xerrada formativa als pares d'esportistes.
 Xerrada formativa als esportistes en aspectes dietètics. Coordinació de tallers dietètics.
 Coordinació i realització de les proves d'accés del CETEI junt amb FCEH.
 Seguiment i participació en la readaptació dels programes d'esportistes lesionats.
 Monitorització d'entrenaments pautats.
 Assessorament als tècnics i als pares sobre el seguiment esportiu dels esportistes.
 Participació en reunions d'aspectes de coordinació tècnica amb Esportiva.
 Intervenció en la coordinació de físic dels programes de pre-tecnificació.
 Recolzament en la comunicació i xarxes socials del CETEI.

3.16 Milhores d'estructures agropequaries i sistemes productius

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	0,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	3.133,62 €
Despeses de material, suministrament i altres	45.907,91 €
Indemnització per raó del servei	0,00€
Subvencions a entitats i particulars	52.500,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Subvencions de Capítol	102,98 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	101.644,51 €

COST INDIRECTE	8.309,05 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,37 %

TOTAL COST	109.953,56 €
-------------------	---------------------

1. Promoció del producte local:

L'objectiu d'aquesta línia estratègica és el foment del desenvolupament empresarial del territori a través de la promoció dels productes locals artesanals de qualitat, naturals o ecològics i de la seva sinergia amb la restauració, el turisme i el comerç.

Per poder dur a terme aquests objectius, dins d'aquesta línia estratègica es diferencien dos programes, un amb els productes artesanals agroalimentaris i un altre amb els produïts per artesans i artistes. Tots dos programes van encaminats a dotar als productes de la Val d'Aran d'un sistema de distintiu clar pel seu reconeixement per part dels consumidors.

Activitats Realitzades:

En relació als *productes agroalimentaris – Productes dera Val d'Aran*:

Treballant en coordinació amb el Departament de Torisme e Comerç del Conselh Generau d'Aran, es continua amb la promoció de la marca mitjançant els tríptics, i distintius de venda de la marca de garantia a través de es oficines de turisme i també en les fires a les que acudeix conjuntament amb Foment Torisme Val d'Aran.

Es contiua celebrant la fira Hèt aciu Hèt a man.

Per altra banda, es procura anar realitzant altres tasques de promoció mitjançant la campanya de difusió de tríptics de la marca als hotels, la difusió de la web i de les activitats a través de la pàgina web dels productes, de turisme i del Conselh Generau d'Aran i a més durant tot l'any s'ha promocionat la marca de garantia amb cistelles de productes com a obsequi en actes, curses esportives etc.

En relació a la Promoció i dinamització dels *productes dels artesans i artistes de la Val d'Aran*:

Durant el 2018 s'ha continuat treballant en la dinamització, promoció i suport als artesans i artistes. A part de la ja consolidada fira Hèt a man hèt aciu en la que van participar artesans amb espais de venda, demostracions i tallers. Durant aquest any, els artesans de la Val d'Aran han seguit participat com a grup en fires diverses d'artesanía.

S'ha continuat amb el servei de suport per tal de que els artesans es tramitin els carnets de l'artesà cultural i professional que expedeix la CCAM. Els tràmits es realitzen directament des del Conselh Generau d'Aran amb la col·laboració dels Serveis Territorials de Lleida.

2. Accions de suport al sector ramader: gestió de l'escorxador de la Val d'Aran, participació a fires ramaderes, subvencions a les associacions de ramaders i manteniment de infraestructures ramaderes (passos canadencs i corrals ramaders).

3.17 Administració general de comerç i turisme

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	74.410,18 €
Despeses de reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	0,00 €
Indemnització per raó del servei	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	142.000,00 €
Transferències de capital	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	216.410,18 €

COST INDIRECTE	17.690,70 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,78 %

TOTAL COST	234.100,88 €
-------------------	---------------------

Legalització i inspecció dels establiments turístics en aplicació de la normativa vigent.

Aquest 2018, des del Conselh Generau d'Aran s'ha fet una encomana de gestió de les funcions de les actuacions traspasades en matèria de consum a l'organisme autònom "Foment Torisme Val d'Aran".

Des de Foment Torisme Val d'Aran s'ha realitzat la mediació/arbitratge en diverses reclamacions presentades a la oficina i s'ha continuat amb la difusió al territori de les polítiques de consum mitjançant diverses actuacions.

3.18 Agència de Comèrç

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	0,00 €
Despeses de lloguers, reparació i manteniment	3.682,20 €
Despeses de material, suministrament i altres	38.977,82 €
Indemnització per raó del servei	0,00€
Inversions realitzades durant l'exercici	0,00 €
Transferències de capital	0,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	42.660,02 €

COST INDIRECTE	3.487,29 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,15 %

TOTAL COST	46.147,31 €
-------------------	--------------------

3.19 Informacion e promocion toristica

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal FTVA	251.299,97 €
Despeses de lloguers, reparació i manteniment FTVA	6.188,89 €
Despeses de material, suministrament i altres FTVA	370.105,43 €
Despeses de material, suministrament i altres CGA	73.357,15 €
Indemnització per raó del servei FTVA	15.813,05 €
Despeses financeres FTVA	527,79 €
Inversions realitzades durant l'exercici FTVA	12.438,50 €
Inversions realitzades durant l'exercici CGA	2.347,40 €
Transferències corrents CGA	26.250,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	758.328,18 €

COST INDIRECTE	61.990,40 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	2,72 %

TOTAL COST	820.318,58 €
-------------------	---------------------

Des de l'organisme autònom de Foment Torisme Val d'Aran s'han dut a terme diverses actuacions que es desprenen de la memòria d'actuacions de l'organisme per a l'exercici 2018:

Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Vielha (o.torisme@aran.org) amb els següents horaris:

- Hivern (temporada d'esquí), de desembre a abril (després de Setmana Santa) de 9:30 a 13:30 h i de 16.00 a 20.00 h tots els dies.
- Primavera, d'abril (després de Setmana Santa) al 21 de juny de 10:00 a 13:30 h i de 16:30 a 20:00 h (diumenges tancada).

- Estiu, del 22 de juny al 31 de juliol i de l'1 al 11 de setembre de 9:00 a 13:30h i de 16:00 a 20:00 h tots els dies. El mes d'agost oberta ininterrompudament de 9:00 a 20:00 h.
- Tardor, del 12 de setembre al 2 de decembre de 10:00 a 13:30 h i de 16:30 a 20:00h (diumenges tancada).

Tancada els dies 1 i 6 de gener, 1 de maig, 17 de juny, 8 de setembre, 8 d'octubre, 24 i 25 de desembre.

Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Salardú (o.s.torisme@aran.org): amb un horari en temporada alta de 09:30 a 12:30 h i de 16.00 a 19.00 h de dilluns a dissabte, els diumenges tancada i també els dies 1 i 6 de gener, 3 de maig, 17 de juny, 24 i 25 de desembre.

● **Oberta tot l'any excepte el mes d'agost**

Oficina de Toulouse (toulouse@baqueira.fr / o.toulouse@aran.org): amb horari de 9.00 h a 12.30 h i de 14.00 h a 18.00 h dilluns, dimecres, divendres; i de 14.00h a 18.00h els dimarts i dijous. Tancada el mes d'agost.

Adreça: 39, Rue Pharaon 31000-Toulouse (Tel: +33 534 337 630)

● **Obertes a l'estiu**

Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Arties: horari de 09.00 a 14:00 h i de 16.00 a 19:00 h de dimarts a diumenge, del 2 de juliol al 2 de setembre.

Punt d'informació d'Aran Park: horari de 11:30 a 17:30 h, del 24 de març al 4 de novembre.

Punt d'informació d'Aiguamòg: horari de 09:00 a 18:00 h, del 17 de juliol a l'1 de setembre.

Punt d'informació d'Artiga de Lin: horari de 09:00 a 18:00 h, del 20 de juliol al 12 de setembre.

Des de les oficines de turisme s'ofereixen els següents serveis:

- Informació turística de la Val d'Aran i comarques limítrofes.
- Distribució de material turístic: mapes, tríptics, fulletons, *flyers*, ...
- Atenció de consultes telefòniques de turistes potencials interessats en visitar la vall, i enviament d'informació per correu postal i online.
- Col·laboració en diversos actes i activitats que es realitzen a la vall.
- Col·laboració amb l'entitat de promoció turística FTVA.
- Confecció de l'agenda setmanal d'activitats de la Val d'Aran.
- Recollida de dades dels visitants al programa de gestió estadística de la Generalitat.
- Seguiment i control d'estadístiques setmanals d'ocupació.
- Seguiment de les estadístiques de l'INE mensualment.
- Valoració i gestió de les enquestes de satisfacció.

- Seguiment i valoració de suggerències i queixes per part del visitant.

A l' **Oficina de Toulouse**, a més d'aquests serveis també es realitzen les següents funcions:

- Atenció i informació al visitant amb el corresponent control de la quantitat de visitants que arriben a l'oficina.
- Comercialització de la destinació.
- Col·laboració/patrocini d'esdeveniments a França.
- Promoció de la marca Val d'Aran/Baqueira Beret a França en coordinació amb FTVA.
A tall d'exemple, al 2018 la Val d'Aran ha estat integrada al catàleg de l'agència de viatges CE Airbus Opérations de Toulouse en doble pàgina i s'han comercialitzat estàncies d'hivern (allotjament + forfait + lloguer + classes).
- Central de reserves de Voyages Baqueira Beret.

Com a novetat, en 2018 s'ha millorat l'equipament tecnològic de l'Oficina de Torisme de la Val d'Aran a Vielha amb l'objectiu d'oferir el servei les 24h amb la instal·lació d'una **pantalla tàctil amb tota la informació turística de la Val d'Aran** a través de la nostra web www.visitvaldaran.com.

ACCIONS DE PROMOCIÓ

FTVA realitza anualment nombroses accions de promoció, com són l'assistència a fires i workshops i la realització de presstrips, famtrips i blogtrips. Al 2018, a part d'aquestes accions de promoció també s'ha participat per quart any consecutiu al **viatge de promoció que Baqueira Beret realitza en un total de 16 ciutats espanyoles i 2 franceses amb l'objectiu** de donar a conèixer l'oferta turística de la destinació Val d'Aran. Al següent mapa es mostren les ciutats que van configurar el viatge de promoció.

1. Assistència a fires

FTVA elabora anualment un calendari de fires de referència amb l'objectiu de promoure la destinació Val d'Aran i els seus productes turístics als diferents mercats, tant nacionals com internacionals. Tant de caràcter professional com adreçades al gran públic. La participació de la Val d'Aran a les mateixes ha estat de diferents modalitats: Amb stand propi compartit amb Baqueira Beret o bé en un mòdul dins de l'Agència Catalana de Turisme, del Patronat de Turisme de Terres de Lleida o bé sota la marca PIRINEUS.

Durant l'any 2018 FTVA ha assistit a 8 fires internacionals, 9 fires nacionals i 4 comitès d'empresa:

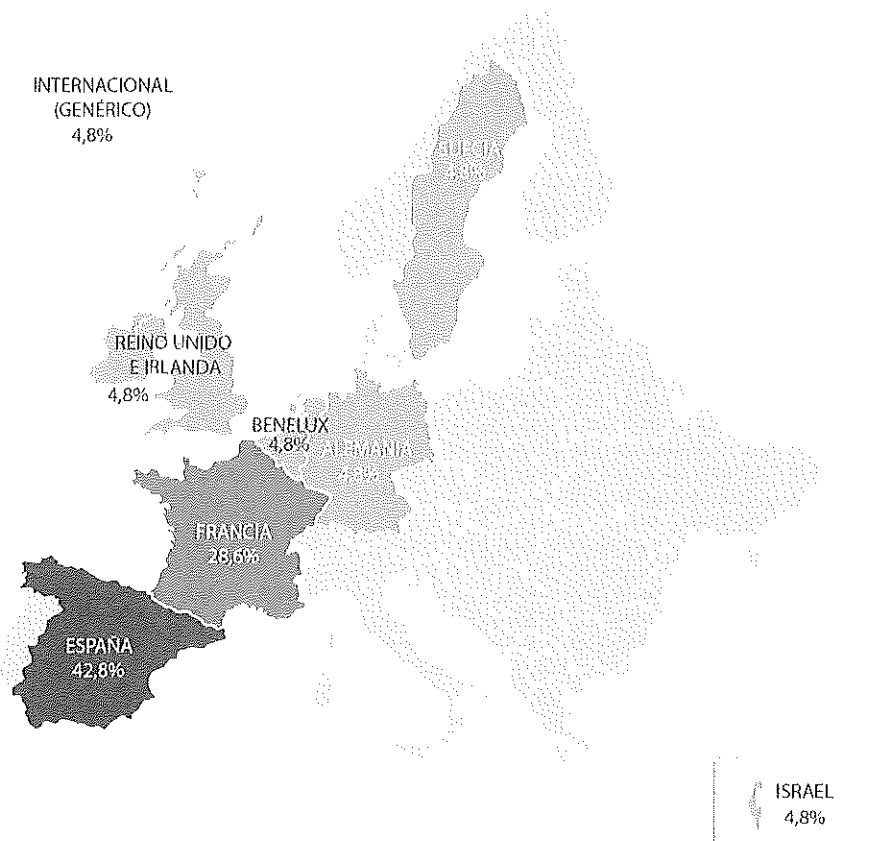
MES	FIRES NACIONALS	MERCAT	PRODUCTE	TIPUS ASSISTÈNCIA
GENER	FITUR	NACIONAL	GENÈRIC	ACT
FEBRER	NAVARTUR	NACIONAL	GENÈRIC	ARA LLEIDA
ABRIL	B TRAVEL	CATALUNYA	GENÈRIC	ACT
ABRIL	B DELICIOUS (SITC)	CATALUNYA	GENÈRIC	ACT
MAIG	EXPOCAVACIONES BILBAO	PAIS BASC	GENÈRIC	ARA LLEIDA
MAIG	MERCAT D'ESCAPADES	CATALUNYA - INTERNACIONAL	GENÈRIC	ACT
OCTUBRE	MERCAT DE MERCATS	CATALUNYA	GASTRONOMIA - MARCA GARANTIA VAL D'ARAN	ACT
NOVEMBRE	EXPOTURAL	NACIONAL	NATURA I TURISME SOSTENIBLE	MARCA PIRINEUS
DESEMBRE	NEVARIA	NACIONAL	NEU - MUNTANYA	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET

MES	FIRES INTERNACIONALS	MERCAT	PRODUCTE	TIPUS ASSISTÈNCIA
GENRE	ADVENTURE TRAVEL CONFERENCE & MARKETPLACE	REGNE UNIT (LONDRES)	AVENTURA	
FEBRER	IMTM	ISRAEL (TEL AVIV)	PIRINEOS	MARCA PIRINEUS
FEBRER	SALON DU TOURISME MAHANA	FRANÇA (TOULOUSE)	GENÈRIC	ASSISTÈNCIA DIRECTA I BAQUEIRA BERET
MARÇ	FIETS & WANDELBEURS	BENELUX (UTRECHT)	SENDERISME - CICLOTURISME - BTT	MARCA PIRINEUS
AGOST	HÈIRA TOUR NATUR	ALEMANYA (DUSSELDORF)	SENDERISME - CICLOTURISME - BTT	MARCA PIRINEUS
OCTUBRE	SKI & SNOWBOARD SHOW LONDRES	REGNE UNIT I IRLANDA	NEU	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET
NOVEMBRE	SALON DE TOURISME "VIVONS 100% SPORT"	FRANÇA (BORDEUAX)	GENÈRIC	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET
NOVEMBRE	WINTER SHOW 2018	SUÈCIA	NEU	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET

MES	COMITÈS D'EMPRESA	MERCAT	PRODUCTE	TIPUS ASSISTÈNCIA
MARÇ	SALONS D'ENTREPRISE COMITÉE	FRANÇA (TOULOUSE)	GENÈRIC	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET
SETEMBRE	SALONS D'ENTREPRISE COMITÉE	FRANÇA (BORDEAUX)	GENÈRIC	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET
OCTUBRE	SALONS D'ENTREPRISE COMITÉE	FRANÇA (PAU)	GENÈRIC	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET
OCTUBRE	SALONS D'ENTREPRISE COMITÉE	FRANÇA (NANTES)	GENÈRIC	ASSISTÈNCIA DIRECTA – FTVA I BAQUEIRA BERET

A continuació es mostra de forma gràfica la classificació per àmbit geogràfic i per producte de les fires a les que ha assistit *Foment Torisme Val d'Aran* al 2018.

FIRES – ÀMBIT GEOGRÀFIC



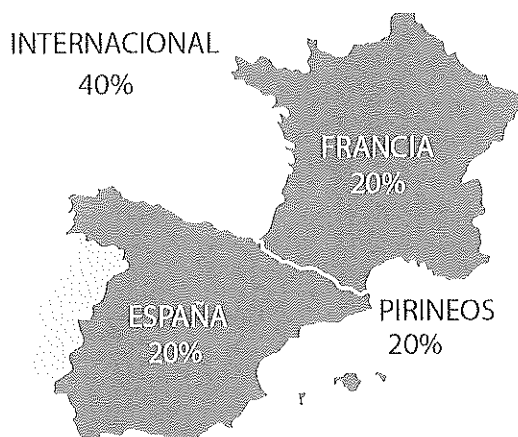
2. Workshops

Pel que fa als workshops, al 2018 FTVA ha assistit a 6 adeçats principalment al mercat internacional. A continuació es detalla el llistat de workshops:

MES	WORKSHOPS	MERCAT	PRODUCTE
ABRIL	JORNADES INTERPIRINEUS	PIRINEUS	GENÈRIC
JUNY	SEMINAIRES À LA MONTAGNE	FRANÇA	ARAN NATURA CONVENTION BUREAU - SENDERISME I TURISME DE REUNIONS
SETEMBRE	NATURA	INTERNACIONAL	NATURA - SENDERISME - ACTIU - ECOTURISME
SETEMBRE	BUY CATALUNYA	INTERNACIONAL	CULTURA - PRODUCTE GENÈRIC
NOVEMBRE	PIRINEUS	NACIONAL	PRODUCTE GENÈRIC
NOVEMBRE	MONTAGNE	FRANÇA	NEU

A continuació es presenten els workshops als que ha assistit FTVA classificats per àmbit geogràfic i mercat:

WORKSHOPS – ÀMBIT GEOGRÀFIC



3. Presstrips, Famtrips i Blogtrips

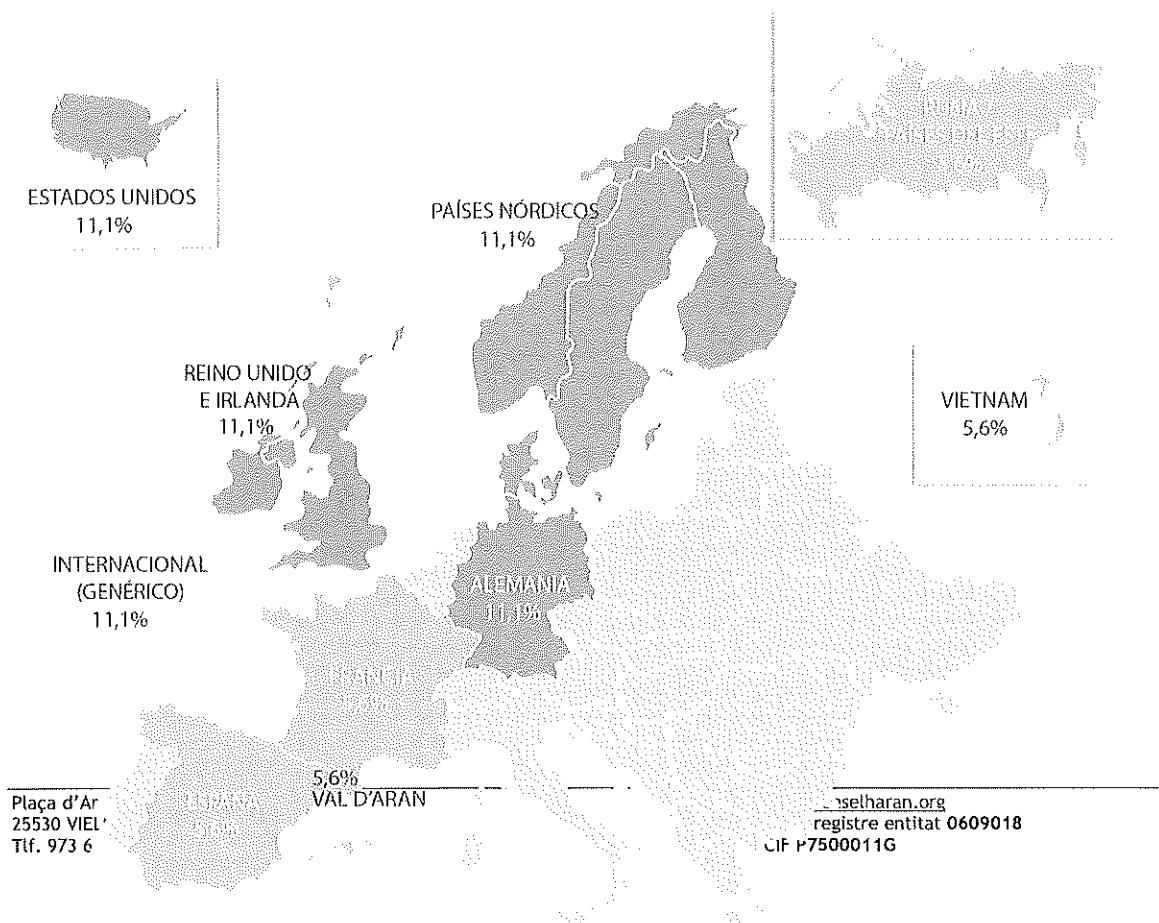
L'objectiu d'aquestes accions és donar a conèixer la destinació a les persones i grups prescriptors de referència als diferents mercats i productes i fomentar el desenvolupament del sector turístic a la vall.

A continuació es detallen les accions “receptives” organitzades per la Val d’Aran o a on ha participat durant l’any 2018, classificades segons el mercat al qual va adreçat i el producte en què s’ha focalitzat.

- **Press - Trip:** Quan la persona o el grup que sol·licita la facilitació de la visita a la Val d’Aran té capacitat de prescriure la destinació en premsa i altres suports de comunicació. Al 2018 FTVA ha realitzat 15 press-trips adreçats al mercat internacional i 3 adreçats al mercat nacional.

MES	PRESS-TRIPS	MERCAT	PRODUCTE
GENER	ESPAÑA EN DIRECTO TVE 1	VAL D'ARAN	GENÈRIC
GENER	FINANTIAL TIMES - TOM ROBINS	ESTATS UNITS	NEU
FEBRER	DIARI HAMBURGUER ABENDBLATT	ALEMANYA	NEU
FEBRER	CATHERINE MURPHY	IRLANDA - REGNE UNIT	NEU
FEBRER	REVISTA AIR NOSTRUM	NACIONAL - INTERNACIONAL	GENÈRIC
FEBRER	CATALUNYA BLANCA RÚSSIA	RÚSSIA - PAÏSOS DE L'EST	NEU
FEBRER	LINDA LINDORF	PAÏSOS NÒRDICS	NEU
FEBRER	OLIVE MAGAZINE	REGNE UNIT	NEU
MARÇ	TRAVEL AND LEISURE - TOM ROBBINS	ESTATS UNITS	NEU
MARÇ	VIETNAMESE INFLUENCERS	VIETNAM	NEU
MARÇ	REVISTA LANTLIV	PAÏSOS NÒRDICS	NEU
MARÇ	LE PROPAGANDEUR ASIA	ÀSIA	NEU
ABRIL	OLAV ADAMI - RYANAIR	INTERNACIONAL	NEU
MAIG	REVISTA STERN	ALEMANYA	NATURA - SENDERISME - OFERTA DE PRIMAVERA / ESTIU
JUNY	GAILURRA X3M ETB	PAÍS BASC	SENDERISME
OCTUBRE	LA CUCINA ITALIANA & DOVE	ITÀLIA	GASTRONOMIA
NOVEMBRE	LE FIGARO	FRANÇA	ALLOTJAMENTS RURALS

PRESSTRIPS – ÀMBIT GEOGRÀFIC



- **Fam - Trip:** Quan la persona o el grup que sol·licita la facilitació de la visita a la Val d'Aran té capacitat de prescriure la destinació entre els intermediaris turístics. Els viatges de familiarització amb la destinació estan adreçats a tour operators, agents de viatge, transportistes, restauradors, etc. Al 2018 FTVA ha realitzat 6 fam-trips adreçats al mercat internacional i 2 adreçats al mercat local.

A continuació es detallen els Fam Trips organitzats per FTVA durant l'any 2018:

MES	FAM-TRIPS	MERCAT	PRODUCTE
GENER	TRAVELQUEST	MEXICÀ	NEU
GENER	QUOTIDIEN TRAVEL PLANNER		
GENER	QUALITY TRAVEL	ESCANDINAV	NEU
FEBRER	MGM OPERADORA BRASIL	BRASILER	NEU
MARÇ	QUALITY TRAVEL	VAL D'ARAN	NEU
MARÇ	TÈCNICS AGÈNCIA CATALANA DE TURISME	VAL D'ARAN	PRODUCTE GENÈRIC
NOVEMBRE	MEDIACORP	ASIÀTIC	
DESEMBRE	OXYGEN EVENT - PERFECTOUR	POLONÈS	NEU

FAMTRIPS – ÀMBIT GEOGRÀFIC



- **Blog- Trips:** Quan la persona o el grup que sol·licita la facilitació de la visita a la Val d'Aran té capacitat de prescriure la destinació entre els mitjans de comunicació online, essent blogs especialitzats en productes turístics o mercats concrets.

L'any 2018 FTVA ha organitzat un blog-trip a la Val d'Aran amb bloguers de referència al mercat italià.

MES	BLOG-TRIPS	MERCAT	PRODUCTE
JUNY	PROJECTE AMBASSADOR ITÀLIA	ITÀLIA	GENÈRIC

4. Accions de dinamització

Al 2018, FTVA ha organitzat, col·laborat i participat en diferents accions i esdeveniments adreçats al públic final amb l'objectiu de dinamitzar el territori. A continuació es detallen atenent a les diferents tipologies d'accions i esdeveniments.

- **Promoció i dinamització de la gastronomia local, del comerç i de l'artesania local**

Al 2018 FTVA ha organitzat una acció de promoció i dinamització de la gastronomia local, n'ha col·laborat en dos i ha participat en altres tres.

Amb l'objectiu de promocionar la gastronomia local, del 5 al 25 de març es va celebrar el **Mes del Caviar**, amb la participació de 15 restaurants de la Val d'Aran. Per a la celebració d'aquest esdeveniment FTVA ha comptat un any més amb la col·laboració del **Grèmi d'Ostalaria dera Val d'Aran i Caviar Nacarii**, certificat amb la Marca de Garantia com a productor agroalimentari, que proporcionava descomptes als restaurants per a potenciar la seva participació. Es podia degustar plats elaborats amb Caviar Nacarii, esturió fresc o fumat d'esturió; també es complementava amb visites guiades a la piscifactoria de Les per a donar a conèixer la seva elaboració, procés i origen de l'esturió, també la possibilitat de realitzar tractaments facials i corporals a base de Caviar al Balneari de Les.

Enguany s'ha assistit amb un stand a diferents fires gastronòmiques amb l'objectiu de promoure els productes de la Marca de Garantia, destacant l'assistència a la fira **B-Delicious** a Barcelona (Dins de la fira B-Travel) i a **Gastropirineus** a Berga. En ambdues fires es va assistir amb un restaurant de la Val d'Aran amb l'objectiu de promoure la cuina amb productes locals. Al 2018 també s'ha assistit a la **Fira Mercat de Mercats a Barcelona**, representada per 120 stands a on es podia vendre i promocionar productes d'artesania alimentària de la Val d'Aran, així com la marca; degustar i participar a les diferents activitats relacionades amb els productes agroalimentaris a l'Aula Gastronòmica.

En quant a la dinamització del comerç i l'artesania local, l'Agència de Comerç d'Aran té com a objectiu promocionar, assessorar i dinamitzar el comerç de la vall per a coordinar i promocionar accions encaminades a millorar la competitivitat del sector; un sector format per 370 comerços i tres associacions d'empresaris i comerciants: Associació d'Empresaris i Comerç de Bossòst, Associació d'Empresaris de Baqueira, Associació d'Empresaris d'Arties i Associació d'Artesans de la Val d'Aran. Entre les

accions realitzades al 2018, destaquem l'organització de la fira **Hèt a Man Hèt Aciu**, en la qual van participar 24 artesans.

Amb la finalitat de dinamitzar el comerç, durant aquest any també s'ha seguit informant sobre les ajudes i subvencions d'interès per als diferents tipus d'establiments, en col·laboració amb la Generalitat de Catalunya, del Consorci de Comerç, Artesania i Moda de Catalunya.

A continuació es detallen altres accions i esdeveniments en els que ha col·laborat i participat FTVA:

MES	PROMOCIÓ I DINAMITZACIÓ DE LA GASTRONOMIA LOCAL, DEL COMERÇ I DE L'ARTESANIA LOCAL
MARÇ	MES DETH CAVIAR
MARÇ	ERA ÒLHADA
MARÇ	SALÓN DEL DEPORTE Y TURISMO DE MONTAÑA
ABRIL	B-DELICIOUS (BARCELONA)
JUNY	GASTROPIRINEUS
AGOST	HÈT A MAN HÈT ACIU
SETEMBRE	FERIA SAN MIGUEL (LLEIDA)
OCTUBRE	FIRA MERCAT DE MERCATS (BARCELONA)

• Col·laboració en esdeveniments esportius

FTVA també aposta pels esdeveniments esportius, organitzant al 2018 esdeveniments esportius, col·laborant en un total de 19 y participant-ne en 2.

Al 2018 també s'ha comptat amb el pas d'una etapa del **Tour de France** (etapa 16), sense que suposi cap cost per a les institucions araneses. El pas del Tour de França per la Val d'Aran va tenir lloc el 24 de juliol, amb un recorregut de 20 kilòmetres i repercutint a nivell d'ocupació hotelera del territori, així com donant visibilitat de la marca a nivell internacional.

Dins de les accions de col·laboració en esdeveniments esportius destaca l'acollida **stages de equips de primer nivell durant tot l'any**, especialment a l'estiu. Els stages són possibles gràcies al conveni que el Conselh Generau d'Aran ha signat amb l'empresa de representació esportiva Team Sports Management. El conveni contribueix a la promoció de la Val d'Aran com una destinació vinculada amb els esports. Al 2018, derivat d'aquest conveni, la marca Val d'Aran ha estat present a:

- **Circuit Pretemporada Movistar by Liga Endesa:** presència de la marca als estadis i xarxes socials dels organitzadors de l'esdeveniment.
- **Lliga Endesa ABC:** Presència de la marca en partits estatals dels equips que han visitat la Val d'Aran i als seus estadis.
- **FIBA Basketball Champions League:** presència de la marca en partits internacionals d'equips com el Madrid i Movistar Estudiantes.
- **Copa del Rey de Fútbol:** Presència de la marca a l'estadi del Lleida durant la celebració de la competició.

- **Estadi de Fútbol de Lleida, Segona divisió B:** Presència de la marca a les presentacions dels jugadors, sortida al terreny de joc i sala de premsa, entre d'altres.

També destaca la presència de la Val d'Aran en **Biarritz Cup**, competició de golf celebrada al mes de juliol, on la destinació va comptar amb un stand conjunt amb Baqueira Beret.

FTVA també va estar present al **FESTIVAL DE SENDERISMO PUNTAIKPUNTA** celebrat del 15 al 17 de juny a la comarca de DEBAGOIENA al PAIS BASC, a través de l'acord de col·laboració amb l'empresa CAMINS per a la promoció tant del VAL D'ARAN WALKING FESTIVAL com de la resta d'oferta de la vall.

A continuació es detallen els esdeveniments on FTVA ha participat durant l'any 2018, detallant la tipologia de producte esportiu de cada un d'ells.

MES	COLABORACIÓN EVENTOS DEPORTIVOS	PRODUCTO
GENER	BB RACE	ESPORTS D'HIVERN
FEBRER	39au MARXA BERET	ESPORTS D'HIVERN
MARÇ	2ª Edición TELEMAR & SKIMO – Baqueira & Tuca Event	ESPORTS D'HIVERN
MARÇ	VOLTA CICLISTA A CATALUNYA	CICLOTURISME
MARÇ	XI MARXA DE RAQUETES EN PARROS	ESPORTS D'HIVERN
JUNY	TRAIL CARLAC	SENDERISME - RUNNING
JUNY - JULIOL	13au PEDALS DE FOC NON STOP - CAMPIONAT D'EUROPA DE BTT ULTRAMARATÓ	BTT
JULIOL	VAL D'ARAN WALKING FESTIVAL	SENDERISME
JULIOL	BIARRITZ CUP	GOLF
JULIOL	TRAIL VIELHA - MOLIÈRES 3010	SENDERISME - RUNNING
JULIOL	ERA RÒDA NON STOP ULTRAMARATON	BTT
JULIOL	CAMPILARO	BTT
JULIOL-AGOST	PIRENAICA	CICLOTURISME
AGOST	ERA NOCTURNA DE VIELHA (RUNEDIA)	SENDERISME - RUNNING
AGOST	ULTRA TRAIL VAL D'ARAN (RUNEDIA)	SENDERISME - RUNNING
AGOST	STAGE DE PRETEMPORADA DER EQUIP DERA ACB DER ESTUDIANTES BASKET	STAGES ESPORTIUS
AGOST	STAGE DE PRETEMPORADA DER EQUIP DERA ACB DETH BASKONIA BASKET	STAGES ESPORTIUS
AGOST	ARANBIKE	BTT
AGOST	CORSA E CAMINADA DES 15 PÒBLES	SENDERISME - RUNNING
SETEMBRE - OCTUBRE	"VERTICAL D'ARAN"	SENDERISME - RUNNING

DESEMBRE	CRONOESCALADA - SPRINT "ERA PUJADA"	ESPORTS D'HIVERN
DESEMBRE	SANT SILVESTRE	SENDERISME - RUNNING

- **Accions de dinamització de la cultura local**

Al 2018 FTVA ha continuat amb l'impuls del “**Romanic Musicaeu ena Val d'Aran**” amb l'objectiu de dinamitzar la cultura local, celebrant-se en diferents municipis del territori aranès.

MES	ACCIONS DE DINAMITZACIÓ DE LA CULTURA LOCAL	LLOC
GENER	ROMÀNIC MUSICAU ENA VAL D'ARAN	SALARDÚ
MARÇ	FESTIVAL PYRENADES	VAL D'ARAN
MARÇ	ROMÀNIC MUSICAU ENA VAL D'ARAN	ARTIES
ABRIL	ROMÀNIC MUSICAU ENA VAL D'ARAN	BOSSÒST
AGOST	ROMÀNIC MUSICAU ENA VAL D'ARAN	VILAC TREDÒS VILAMÒS BOSSÒST

- **Col·laboracions a esdeveniments de familiarització amb la natura, el medi ambient i la sostenibilitat**

En l'àmbit de natura, medi ambient i sostenibilitat, al 2018 FTVA ha col·laborat i participat en diferents esdeveniments i cursos de formació. L'objectiu de les formacions realitzades és el d'ampliar el coneixement del medi natural dels agents del sector turístic, ja que un dels potencials turístics de la Val d'Aran és el seu propi medi natural.

Entre els esdeveniments organitzats destaquen els **cursos sobre rapinyaires de la Val d'Aran** que es van organitzar conjuntament amb l'**Institut Català d'Ornitologia**, amb un gran èxit de participació i omplint totes les places disponibles. També cal destacar les **XI Jornades micològiques**, celebrades del 21 al 24 de setembre i realitzades amb la participació de la **Societat Catalana de Micologia**; i l'activitat “**El cau dels lirons**”, celebrat al parc de fauna **ARANPARK** amb un gran èxit d'assistència.

Al 2018 s'han realitzat els següents esdeveniments i cursos vinculats amb la natura, el medi ambient i la sostenibilitat:

MES	COLABORACIONS EVENTS NATURA, MEDI AMBIENT Y SOSTENIBILITAT
ABRIL - MAIG	SORTIDES PEL MONITORATGE DE PICOTS A LA VALL D'ARAN
JUNY	CURS SOBRE ETNOBOTÀNICA
JULIOL	CURS SOBRE RAPINYAIRES DE LA VALL D'ARAN
AGOST	ACTIVITAT “EL NIU DELS LIRONS”
SETEMBRE	CURS SOBRE RAPINYAIRES DE LA VALL D'ARAN
SETEMBRE	ELS BOLETS DE LA VALL D'ARAN
SETEMBRE	CURS SOBRE EL MÓN DELS LEPIDÒPTERS
SETEMBRE	XI JORNADS MICOLÒGIQUES

• Colaboració en events varis

Finalment, FTVA ha col·laborat en altres dos events vinculats a diferents àmbits:

MES	COLABORACIÓ EN EVENTS VARIS
MAIG	VVP RALLY COTXES ANTICS DE TARBES
AGOST	SALARDÚ COUNTRY ROCK FESTIVAL

Evolució mensual de l'ocupació sobre total de places (2012 – 2018)

	2013	2014	2015	2016	2017	2018
GENER	45,88	48,69	55,09	59,34	48,03	55,19
FEBRER	49,69	52,10	59,73	66,29	64,32	66,94
MARÇ	53,01	46,02	52,15	61,73	49,74	55,29
ABRIL	19,42	29,53	26,13	23,83	43,75	34,85
MAIG	17,41	14,52	25,37	25,48	20,77	17,08
JUNY	14,96	27,53	22,34	31,23	32,77	33,17
JULIOL	31,47	35,45	44,06	49,51	54,64	56
AGOST	57,30	63,98	70,88	75,35	74,6	71,37
SETEMBRE	33,71	34,45	34,38	31,22	37,24	48,03
OCTUBRE	23,32	23,01	30,65	37,12	43,44	38,6
NOVEMBRE	19,77	23,63	24,44	25,68	36,16	33,16
DECEMBRE	44,53	34,23	38,23	25,07	57,81	41,24

Entre els refugis de muntanya, el refugi de Colomers és el que registra una major ocupació mitja anual (42,1%), seguit pels refugis de Saboredo (31,05%) i de Restanca (30,92%).

3.20 Desenvolupament Empresariau

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de personau	0,00 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	17.938,02 €
Despeses de material, suministrament i altres	16.563,67 €
Subvencions a entitats i particulars	15.229,74 €
Inversions realitzades durant l'exercici	2.590,22 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	52.321,65 €

COST INDIRECTE	4.277,09 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,19 %

TOTAL COST	56.598,74 €
-------------------	--------------------

CEI VAL D'ARAN –

Amb la finalitat de la creació i creixement d'empreses que disposin d'algun valor afegit, innovació que els permeti competir en mercats globalitzats aprofitant els recursos locals, es fa necessari la creació d'infraestructures d'incubació empresarials i aportació de serveis especialitzats que ajudin a madurar aquests projectes. Centres Europeus d'Empreses i Innovació -CEI- són entitats reconegudes per la Comissió Europea, en aquest sentit el Conselh Generau d'Aran conjuntament amb l'ajuntament de Balaguer, l'ajuntament de Cervera, l'ajuntament de Mollerussa, l'ajuntament de Tàrraga, l'ajuntament de Tremp i el Centre Tecnològic Forestal de Catalunya (amb el recolzament de l'ajuntament de Solsona), han decidit col·laborar junts i han creat una xarxa de Centres d'Empreses Innovadores a les comarques de Lleida, amb els següents objectius:

- Impulsar la creació de noves empreses i en especial d'aquelles amb caràcter innovador o que diversifiquin l'economia.
- Fomentar la millora de les empreses existents.
- Recolzar i assessorar als emprenedors en el procés de posada en marxa del seu projecte i als empresaris del territori que desitgin aplicar millores o canvis a les seves empreses.
- Cooperar amb la resta d'institucions del territori que recolzen la creació d'empreses.

Activitats realitzades al CEI Val d'Aran durant el 2018:

- S'han assessorat noves iniciatives, en diferents sectors.
- Amb l'objectiu d'apropar la formació necessària per a que els emprenedors puguin desenvolupar amb èxit els seus projectes empresarials s'han realitzat els següents cursos formació:

Accions formatives 2018

Les càpsules formatives s'imparteixen al mateix CEI Val d'Aran de Casau, i están organitzades pel CEI Val d'Aran i el Conselh Generau d'Aran en col·laboració amb la Diputació de Lleida i GlobalLleida, amb el suport del Departament d'Empresa i Ocupació de la Generalitat de Catalunya, Catalunya Emprèn i el Fons Social Europeu.

Al llarg de l'any 2018 s'han realitzat al CEI Val d'Aran un seguit de cursos i activitats formatives que en detall han consistit en:

- 3 càpsules formatives específiques (27 assistents)
- 2 cicles dijous emprenedors (14 assistents)
- 1 cicle dimarts feiners (11 assistents)
- 2 Cursos d'autònoms (20 assistents)

- 1 Jornada tècnica de PRL (6 assistents)
- 2 Formació (29 assistents)

Aixó suposa un total de 118 assistents a les sessions formatives.

Accions formatives 2018

CODI ACTIVITAT	NOM DE L'ACTIVITAT	ASSISTENTS	DIA I HORA DE REALITZACIÓ
A-10,Càpsula	Connecta amb la teva passió i converteix-la en professió	8	10,00 a 14,00h 8/06/2018
A-12,Càpsula	L'excel·lència en atenció al client	10	10,00 a 14,00h 19/10/2018
A-152,Càpsula	Xarxes socials i màrqueting digital per a comerços i negocis	9	10,00 a 14,00h 25/05/2018
A-4,Dijous emprenedors	Creació de botigues online amb Wordpress+ Woocommerce	8	10,00 a 14,00h 19/04/2018
A-7,Dijous emprenedors	Ofereix els teus serveis a la WEB	6	10,00 a 12,00 h 8/11/2018
Dimarts feiners	Organització personal i gestió eficaç del temps	11	10,00 a 14,00 h 18/09/2018
COELL	Autònoms. Com gestionar els impostos	10	16,30 a 20,30h 12/06/2018 i 19/06/2018
COELL	Autònoms. Com reduir els costos	10	16,30 a 20,30h 20/11/2018 i 27/11/2018
COELL	Jornada tècnica de PRL Soporte vital básico y manejo de Desfibriladores	6	22/11/2018 9,00 a 11,00h
COELL/ SOC	Curs de prevencion de riscos laborals en la construcció	25	29/30/31/ 05/201
	Formació per a prescriptories, gestories i Assessories a l'Alt Pirineu i Aran	4	3/10/2018 16,00 a 19,00h

3.21 Transport i infraestructures del transport

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de personal	0,00 €
Despeses de reparació i manteniment	11.484,11 €
Despeses de material, suministrament i altres	366.913,41 €
Transferències correntes a ajuntaments	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	10.000,00 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	388.397,52 €
COST INDIRECTE	31.750,00 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	1,40 %
TOTAL COST	420.147,52 €

El servei de transport interior de la Val d'Aran fa els següents itineraris:

L'itinerari del servei connecta Pontaut amb Vaquèira, passant per Vielha, fent un recorregut per la N-230 i la C-28 en el seu recorregut per la Vall d'Aran, i un quilometratge total de 37,5 km.

A més fa els recorreguts entre Vielha i Casau per la N-230, cobrint una distància de 3 quilòmetres

A més fa els recorreguts entre Pont d'Arròs i Vilamòs per la LV-5055, cobrint una distància de 10 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Arró, Pont d'Arròs, Arròs i Vila, cobrint una distància de 16,5 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Vielha, Vilac, Mont i Montcorbau per la LV-5052, cobrint una distància de 8 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Canejan i Bossòst, cobrint una distància de 12 quilòmetres.

A més fa els recorreguts entre Bausen i Bossòst, cobrint una distància de 9 quilòmetres

A més fa els recorreguts entre Vaquèira i Beret per C-142 b, cobrint una distància de 9 quilòmetres.

Durant aquest any 2018 s'ha continuat amb el projecte licitat i adjudicat el 1 de novembre de 2013, mantenint en línees generals el projecte anterior que suposa:

1.- Estabilitat en els horaris durant l'any, incrementant els serveis en aquelles èpoques de l'any que amb motiu de la campanya turística es requereix una sèrie de serveis complementaris a l'estació d'esquí bàsicament.

2.- El kilometratge total anual del servei regular sense tenir en compte els serveis purament escolars, discrecional i filloles és de 350.000 km/any.

3.- Es defineixen una sèrie de serveis discrecionals amb reiteració d'itinerari com són el destinat als treballadors de Baqueira, el servei a pistes dels clubs d'esports d'hivern, i el servei a pistes per al conselh esportiu. Aquests serveis suposen uns 17.000 km/any, variant en funció de les dates i condicions de la temporada d'esquí.

En aquest any 2018 s'ha començat a realitzar un nou servei discrecional de treballadors de Baqueira residents a Bossòst. Això suposa uns 7.440 km/any de servei, nous.

4.- Els pobles de Canejan i Bausen, al Baish Aran, disposen d'un servei puntual setmanal.

5.-Els serveis de sortida de la Vall i destí Lleida o Barcelona, i arribada a la Vall des de aquestos mateixos destins estan coordinat amb noves sortides que els donen enllaços cap a tota la Vall.

6.-L' Inici del servei es realitza a les 6:40 del matí a Les, i finalitza a les 22:20 de la nit, a Pontaut.

7.- Existeix també un servei en horari nocturn en cap caps de setmana i festius, entre les 23:30 de la nit i les 4:20 del matí.

8.- Actualment es pot connectar amb el servei de transport públic francès, per tal d'arribar a Saint Gaudens. Aquest servei és realitza durant els dies de calendari escolar, amb dues connexions pel matí, i dues connexions per la tarda.

9.- S'ha continuat amb el servei a Beret des de Vielha, en caps de setmana i festius durant la temporada d'hivern.

10. Respecte als viatgers, podem concloure que durant l'any 2018 han utilitzat el transport públic 166.660 (o trajectes), quantitat que implica un increment del 2,2% aproximadament respecte a l'annualitat anterior.

S'han adquirit 85702 bitllets senzills, s'han realitzat 10.988 viatges amb T-10 i 46.418 trajectes amb tarja mensual. A més 16.332 trajectes els han realitzat persones que gaudeixen de la gratuïtat en el servei (majors de 65 anys i discapacitats).

11.- El total de la recaptació anual ascendeix a 134.489,10 €

3.22 Camins veïnals

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	57.199,36 €
Despeses de reparació i manteniment	409.008,59 €
Despeses de material, suministrament i altres	2.178,00 €
Transferències correntes a ajuntaments	0,00 €
Inversions realitzades durant l'exercici	814.748,43 €
Transferències capital a ajuntaments	69.999,99 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	1.353.134,37 €
COST INDIRECTE	110.613,51 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	4,86 %
TOTAL COST	1.463.747,88

Des del Conselh Generau d'Aran es duen a terme el manteniment de tota la xarxa de camins veïnals, pistes i accessos a nuclis de la Val d'Aran.

Annualment des del Conselh Generau d'Aran es duen a terme les següents actuacions de manteniment de la xarxa de camins mitjançant la seva societat mercantil "Servicis Ambientaus dera Val d'Aran, SL":

a) Neteja dels accessos a pistes forestals i accesos a nuclis habitats de la Val d'Aran.

Aquesta actuació consisteix en la neteja d'uns tres metres d'amplada pels dos marges de la carretera.

Als nuclis es fa dues actuacions una al juny i l'altra a l'agost degut a la fòrta crescuda de la vegetació. S'han netejat un total de 254.400m². En tot haver netejat l'accès als nuclis de Bausen, Canejan, Arròs - Pònt d'Arròs, Arròs - Vila, Aubèrt - Vila, Betlan, Mont - Montcorbau, Gausac, Casau, Arres - Vilamòs, Sant Joan de Toran, Gessa, Bagergue. I l'actuació a les pistes forestals es fa una vegada a l'any durant el mes de juliol amb una amplada de desbrossament de 2 mts per cada costat de la pista. S'han netejat un total de 471.620m², en tot haver netejat l'accès de les pistes forestals d'Artiga de Lin, Varicauva, Bassa Oles, Vilac Santa Gemma, Varradòs, Sant Joan d'Arròs e Vila, Portet, Eliport, Betren-Escunhau, Casarilh-Escunhau, Montcorbau - Airau recreatiu, Valarties, Bagergue-pista Ribèra, Bagergue-depòsits, Aiguamòg, Arres-Bossòst, Les Cuma depòsits, Bossòst Camun, Bossòst Lana, Ribera de Vielha, Sarrahèra, Pista Casau, Pista Ruda, Pista Salient, Pista Vila, Les guardader, Pista Arres-Bassa Arres.

Així mateix com l'aplicació de l'herbicida en punts concrets de senyalització, viondes, valles de fusta que impedeixen l'aproximitat del rotor de la màquina.

b) Limpiesa i manteniment de camins veïnals:

Aquesta actuació consisteix en la neteja d'uns tres metres d'amplada i la continuació amb la neteja dels dos marges amb un mínim de 1 metre per cada costat, aquest any s'han netejat els camins. Algun camí es fa al mes de maig i es repeteix a l'agost: Arròs-Aubert, Arròs-Pònt d'Arròs, Casau-Gausac-Vielha, Sant Antoni de Bossòst, Betlan-Vila, Casau-Sant Pe, Aubert-Betlan, Beusa-Gausac, Bossòst-Camun, Bossòst-Sant Blas, Arró-N230, Còsta Canejan, Sant Blas de Les, Sadau de Les, Canejan-Pontaut, Benos-N230, Benos-Begos, Beusa-N230, Sauvaga, Vilac santets, Sant Antoni Vilac-Santa Gemma, Gessa-Arties, Vilac-Mont, Mont-Montcorbau, Bausen costa, Gessa-Unha, Còva Betlan, Bagergue-Unha, Bausen-Saplan, camin Tuca, Bausen-Coret de pan, Betren-palai, Bagergue-Sta. Margarida, Bausen-Carlac, Betren-Escunhau, Bausen-Benque, Tuca antenes, Arres dessus-Arres dejos, Repetidor Vielha, Arres-Vilamòs, Tredòs-Aiguamòg, Varradòs-camin capèla, Ruda-Sta. Esteve, Ruda-Aiguamòd, Pònt d'Arròs-Begos, Sant Jaime Arties, Arró-Era Bordeta, Arres-Pònt deth Lop, Arties-Garòs, Casau-Piusa, Arres-Manhais, St. Martí de Gessa, Ressec Casau, Espalias, Bassa Oles-Gausac, Garòs-Casarilh, Bagergue-Beret, Còva Bossòst, Escunhau-Casarilh, Arrò-Benòs, Beusa-Guardader de Betlan, Bossòst-Cledes, Canejan-Porcingles, Bagueira-Tredòs, Cariòla-Aubert, Gessa-Arties, Aubert-Casilha Betlan, Tredòs-Golf Salardu, Vialmòs-Begòs, Benòs-Begòs, Les-Bausen, Puja-C28, Tanau-Pujo, Porcingles-Era Mòla, Sant Joan Toran-Porcingles, Pradet-Portet, Regufi Honeria-Portet, Plan dera Artiga- camin pomero, uelhs deth joèu, Escunhau glèisa-crotze tuca, Les depòsits, Ribèra Vielha, Saplan-Bacanera, Betlan-Vilac camin vielh, Begós-Km3, Es Bòrdes-Arró, Montcorbau-Betlan, Pònt deth Lop-Era Bordeta, Ribera de Mont per Salient, Sant Miquèu Vilamòs, Arró-Pònt d'Arró, Arroquets Vielha, mont-salient, antenes-aro des caperans-tuca, arres de sus -arres de jos, arres de sus-pònt d'arró, arres -vilamòs, arro-benos, arrò-es bòrdes, arrò-pònt d'arrò, arròs -pònt arròs, arties-garòs 600mts, arties-gessa, artigaos, aubert-arros, aubert-betlan, aubert-vila, bagergue-

unha, baqueira-tredòs, bargergue-pista beret, bausen-guardader vermet (LES), begos-vilamos, benos-arres de jos, betlan-montcorbau, beusa –gausac, bordeta-arro; begos-vilamos, bossòst pista sauvaga, canejan era mola, canejan-pontaut, canejan-porcingles, cariola, carlac, casarilh-escunhau, camin casarilh-garòs 600mts, camin casau, camin casau - sant pe, camin casau-piusa, camin casilha betlan-beusa, camin coret de pan-carlac, camin costa bausen, camin costassa betren, camin còva betlan, camin crisostomo e còva, camin cuylas, camin de camun, camin de cau, camin e de sant esteve, camin era còva, camin era còva e trèir arbe, camin ermita sant Antonio, camin gausac- bassa oles, camin mont-salient, camin gausac-beusa, camin gausac-casau, camin gausac-casau; gausac-bassa oles, camin gembrilha, camin gessa - sant marti una, camin gessa-unha, camin ierla dera canau, camin la bordeta-pònt deth lop, camin mont-montcorbau, betlan-montcorbau, camin mont-romies arties-gessa, camin palias, camin pònt d'arro - es bòrdes, camin pònt d'arròs-aubert, camin pònt d'arròs-begos, camin pònt de hèr-pònt deth lop, camin pònt deth lop-arres, camin pontaut ctra-pònt lana (ierla dera canau), camin porcingles-toran, camin reiau bossòst –les, camin reiau era bordeta-pònt d'arrò, camin reiau es bòrdes-pònt d'arro, camin reiau pònt d'arròs-es bòrdes, camin ribera nere-antenes, camin ribera nere-pista túnel, camin sant Antoni, camin sant antoni – sauvaga, camin sant antoni -ctra portilhon limpiar piedras, camin sant antoni vielh, camin sant blas-les, camin st. Miqueu-vilamos, camin sta. Gemma –vilac, camin tredòs pònt - pista aigumòg, camin tredos-golf salardu, camin unha-gessa, camin unha-st. Martí, camin vila-betlan, camin vilac - mont, mont –montcorbau, camin vilac –mont, camin vilac santets, vilac-mont, camin vilamòs-manhais, camins betren, escunhau glèisa-crotze pista tuca, pista ruda-pista aigumòg, camins inclosos en la Corsa dels 15 pòbles, camins inclosos en la caminata Aran per Sa Lengua.

Altres actuacions: al camí Betlan-Vilac, restitució accés església Arres, Artiga de Lin, Arres-Bossòst, camin Betren-Escunhau, camin reiau (Bordeta), pista Varradòs, sarraèra, desprendiment Valarties, escollera riu Varradòs, pista uishèra, camins BTT, energia hidroelèctrica i mines de Liat, ...

c) Limpiesa i manteniment de pistes forestals:

Canalitzar l'aigua, treure pedres, talar branques i arbes queiguts en diverses pistes forestals: Pista Margalida, Pista Salient, Pista Varradòs, Pista Artiga de Lin, Pista Varrdòs-Plan de Mont, Pista Escunhau, Pista Arres-Bossòst, Pista Varicauva, Pista Bassa d'Oles, Pista Sanglo-Sapertega, Pista Casau, Pista Pomaròla, Pista Santet de Gausac, Pista Portet, Pista Montcorbau-Vila, Pista Mont-romies, Pista Colhada deth Varradòs, Pista Liat, Pista Valarties.

d) Neteja de cunetes de pistes forestals i construcció de passos d'aigua

Aquesta actuació consisteix en retirar tot el que es troba en les cunetes de les pistes per evitar que l'aigüa baixi per la pista i malmeti el seu estat.

També cada any i depenent de la intensitat de l'hivern i de l'afectació a la xarxa viària de l'Aran competència del Conselh Generau d'Aran, es duen a terme nombroses actuacions de manteniment de les pistes i camins, atès la seva importància tant per al sector ramader com sobretot per al sector turístic.

Així mateix, s'ha signat un conveni de col·laboració amb l'ajuntament de Naut Aran per a la neteja de camins i senders, s'ha licitat el projecte executiu del programa POCTEFA "Transgaronne- Parcours cyclable", s'han iniciat les obres del programa europeu FEDER

“Obres de conservació d’accessos al patrimoni natural i cultural de la Val d’Aran”, que afecta a diverses pistes forestals de la Val d’Aran, s’han fet obres de conservació i millora de l’accés a Mont-Montcorbau i s’han signat i pagat dos convenis de col·laboració amb l’Ajuntament de Val d’Aran per la millora de l’accés a Aiguamòg i amb l’EMD de Bagergue per les obres del Pònt de Pava.

3.23 Investigació científica, tècnica i aplicada

COST DIRECTE	DESPESA
Costos de personal	98.320,77 €
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	7.858,72 €
Despeses de material, suministrament i altres	29.431,81 €
Indemnització per raó del servei	4.348,45 €
Inversions realitzades durant l’exercici	2.653,51 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	142.613,26 €

COST INDIRECTE	11.658,08 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,51 %

TOTAL COST	154.271,34 €
-------------------	---------------------

En aquests serveis, s’adscriuen els tècnics encarregats de realitzar la predicció d’allaus de la Val d’Aran. Des de l’any 2004, el Conselh Generau d’Aran disposa d’un servei de predicció d’allaus de les carreteres C-28 entre Baqueira i el Port de la Bonaigua i de la C-142b al seu accés a Beret. A més es realitza una predicció diària per a la totalitat de l’Aran destinada als practicants de muntanya y un seguiment de les zones vulnerables (zones habitades i altres vies de comunicació).

Durant la temporada 2018/2019 el Centre de Lauegi del Conselh Generau d’Aran ha emès un total de 22 Comunicats de Perill d’Allaus per a les carreteres C-28 i C-142b entre el 21 de gener de 2019 i el 12 de febrer de 2019. S’han efectuat 4 campanyes en helicòpter per a desencadenar allaus amb el sistema Daisybell©.

El Comunicats de Perill d’Allaus s’utilitzen per a valorar la viabilitat d’ambdues carreteres i gestionar amb seguretat la seva obertura o tancament. Així mateix les dades recollides serveixen per a planificar la instal·lació d’obres de defensa a les carreteres.

Cal destacar també que el Centre de Lauegi del Conselh Generau d’Aran disposa d’una pàgina web on es publiquen diàriament a les 8 del matí de dilluns a diumenge, un Butlletí de Perill d’Allaus (BPA) destinada al públic que practica activitats de muntanya. Durant la darrera temporada s’han publicat un total de 131 BPA. També es publiquen fotografies i perfils de neu així com l’estat de viabilitat de les pistes a l’Aran.

Els tècnics del Conselh Generau d’Aran s’encarreguen de fer el manteniment de la xarxa manual d’observadors nivo-meteorològics, de les estacions automàtiques i altres punts de control.

Altres tasques que es realitzen són:

- A partir de la temporada 2011-2012 s’ha anat contractant un tècnic a l’àrea de Nivologia.

- Seguiment de l'activitat d'allaus a l'Aran, amb la fotografia i cartografia de les més destacades especialment les que afecten a carreteres i zones vulnerables, amb l'objectiu de millorar el coneixement que es té de les allaus. La temporada 2018-2019 s'han enregistrat un total de 30 allaus a les zones de les carreteres de les qual 23 n'han afectat el traçat. Aquestes allaus s'han cartografiat i inventariat. També s'han cartografiat 22 allaus en altres zones de l'Aran que han involucrat persones o que han tingut una entitat remarcable.
- Obtenció de dades de camp sobre l'estabilitat de la neu per a l'elaboració dels Butlletins de Perill d'Allaus que realitza l'Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya amb col·laboració amb el Servei Meteorològic. Al llarg de la temporada s'han realitzat un total de 28 perfils estratigràfics amb tests d'estabilitat de la neu. Tota la informació es recull a la pàgina web del Conselh Generau d'Aran.
- Estacions automàtiques. Per a realitzar les tasques de predicció, tant local com regional, es compta amb 3 estacions automàtiques pròpies (EAComadala, EA Cap del Port i FlowCapt Comalada). També hi ha instal·lades 3 webcams per a la millora de la predicció d'allaus de carreteres.
- Durant la temporada 2018-2019 s'ha continuat utilitzant les sortides del model suís SNOWPACK que a partir de les dades que aporta l'estació de Comalada realitza la simulació de l'evolució del mantell i per tant permet tenir una visió més acurada per a l'elaboració dels butlletins de perill d'allaus.
- Aplicació de la metodologia de Classificació del Terreny Allavós (ATES). Després de la fase pilot realitzada la temporada 2011-2012, actualment ja es compta amb la cartografia ATES del conjunt de l'Aran amb 563 km2 que correspon a la totalitat de les zones amb més freqüentació d'excursionistes. Aquesta innovadora eina de classificació del terreny que és de gran utilitat per als usuaris i te l'objectiu de facilitar l'elecció de l'itinerari amb els condicions de perill d'allaus.
- Impartició Xerrades i tallers destinats als usuaris de la muntanya hivernal (esquiadors, surfers de neu, alpinistes,...) així com a usuaris més especialitzats que col·laboren amb el centre de predicció aportant dades i observacions a llarg de l'hivern.
- Presència en mitjans de comunicació (premsa, ràdio i televisió) amb la finalitat d'informar sobre situacions particulars del perill d'allaus com realitzant tasques de divulgació.
- Per segon any consecutiu s'ha organitzat el "Curs de rescat en allaus avançat per a formadors" del 27 al 30 de març de 2019, impartit per Manuel Genswein de MountainSafety.info en el que es va fer el reciclatge dels participants del curs anterior i es van formar nous tècnics del Conselh Generau (Pompiers, Tècnics d'allaus, Agents forestals) i altres professionals interessats.
- Participació en les pràctiques d'allaus i en els rescats d'accidents d'allaus amb col·laboració amb els Pompiers d'Aran on els tècnics del Conselh realitzen una valoració del risc durant l'actuació i recullen dades per analitzar la causa i circumstàncies d'aquest accidents.

Els tècnics del Conselh Generau d'Aran s'encarreguen de fer el manteniment de la xarxa d'observadors nivometereològics, estacions automàtiques i punts de control.

Resaltar que desde l'any 2013, aquests serveis es presten en el marc del traspàs de competències de la Generalitat de Catalunya en aquesta matèria, concretament 20.000,00 € per les competències assumides en matèria de mitigació del risc d'allaus, i 25.000,00€ per exercir les competències assumides en el camp de la nivologia i les allaus que a l'exercici 2014 ja van quedar integrats dins el conveni de finançament del Conselh Generau d'Aran.

3.24 Serveis de societat de la informació.

COST DIRECTE	DESPESA
Despeses de lloguer, reparació i manteniment	0,00 €
Despeses de material, suministrament i altres	121.071,27 €
TOTAL COSTOS DIRECTES	121.071,27 €

COST INDIRECTE	9.897,11 €
% sobre les despeses de Serveis de Caràcter General	0,43 %

TOTAL COST	130.968,38 €
-------------------	---------------------

Les despeses imputades a aquesta política de despesa es corresponen a dues anualitats de l'actuació Aran – TV, atès que durant el 2017 no es va reconèixer l'obligació corresponent.

PROGRAMES ARAN TV 2018

Al llarg de l'any 2018 es van portar a la Xarxa de televisions locals un total de 115 notícies corresponents a Aran TV, 109 de les quals han estat comptabilitzades per a la seva retribució.

Vielha, 9 de maig de 2019.



Xavier Pascual Santisteve
Interventor

MEMORIA DEMOSTRATIVA
DEL GRAU EN QUE S'HAGIN
COMPLERT ELS OBJECTIUS
PROGRAMATS

CONSELH GENERAU
D'ARAN

EXERCICI 2018.

1. INTRODUCCIÓ.

El Conselh Generau d'Aran d'acord amb allò que disposa l'art 211 del Reial Decret 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals, i la regla 101 de l'ordre EHA/4041/2004, de 23 de novembre, per la qual s'aprova la instrucció del model normal de comptabilitat local, ha d'incloure en la formació del compte general una memòria demostrativa del grau en què s'hagin complert els objectius programats.

Malgrat aquesta obligació legal, i tal i com es desprèn dels informes de la Sindicatura de Comptes referents a la formació del Compte General de les Corporacions Locals, hi ha un alt percentatge de corporacions que no presenten aquesta memòria, i dels que la presenten, n'hi ha molts que no s'ajusten a l'enunciat que assenyala la normativa vigent, tot i que poden informar d'altres aspectes de la situació econòmica i financera de les entitats.

En municipis de més de 50.000 habitants és bastant probable que es disposi d'una àrea de comptabilitat i gestió pressupostària prou potent que permeti la realització d'aquesta memòria demostrativa del grau en què s'hagin complert els objectius programats amb un grau d'exactitud suficientment bo i un abast prou ampli. En el cas del Conselh Generau d'Aran, cal conèixer la seva realitat de funcionament per poder concloure que tot i que s'està realitzant una millora en la gestió del Conselh Generau d'Aran, és molt difícil poder realitzar una gestió acurada que permeti realitzar aquests anàlisis atesa la disponibilitat de recursos tècnics i humans.

Així mateix, la normativa pressupostària cada cop dona més importància a la necessitat que la política pressupostària vagi orientada a establir criteris de transparència, estabilitat, eficiència...

La verificació del compliment dels principis d'eficàcia i eficiència en la gestió econòmica i financera de les entitats locals és una funció que han d'executar els òrgans de control intern i extern, d'auditoria operativa o d'avaluació de polítiques públiques, però de vegades és molt difícil de realitzar atesa la manca d'informació rellevant o la dificultat d'obtenir-la, per poder opinar sobre aquests principis.

No obstant això, des dels serveis d'Intervenció del Conselh Generau d'Aran s'ha realitzat aquesta memòria demostrativa del grau en què s'hagin complert els objectius programats en compliment d'allò que estableix l'art.211 del RD 2/2004, i amb l'objectiu d'anar perfeccionant i millorant aquesta memòria pels propers exercicis.

2. METODOLOGIA.

El primer pas per poder realitzar un estudi acurat i rigorós del grau de compliment dels objectius programats és a la fixació d'aquests objectius en l'elaboració dels pressupostos de la Corporació de cada exercici.

En aquest sentit i pel que fa al 2018, el Conselh Generau d'Aran es va fixar uns objectius a aconseguir, per la qual cosa, tot i que s'adjunta a aquesta memòria unes fitxes sobre el compliment d'objectius en determinats departaments, aquests objectius són bastant genèrics i esdevenen en gran part un estudi del compliment de l'execució del pressupost i dels programes que es recullen en aquest.

No obstant, i dins de l'esperit de millora en la gestió del pressupost que des de fa temps s'està duent per part del Conselh Generau d'Aran, es preveu anar millorant tant la fixació dels objectius a l'hora de preparar el projecte de pressupostos així com millorar el seguiment del compliment dels mateixos, per a que aquesta memòria del grau de compliment dels objectius programats s'ajusti més al que disposa la legislació vigent.

La memòria realitzada es basa en la redacció d'unes fitxes per cada funció pressupostària en la es poden observar les línies d'actuació, els objectius previstos i l'acompliment dels mateixos.

Destacar que, com a conseqüència de la situació econòmica actual i de la disminució de finançament patit pel Conselh Generau durant aquests darrers exercicis, els principals objectius han estat el de contenció generalitzada de la despesa, el de compliment de la Llei d'Estabilitat Pressupostaria, i el de la millora de la eficiència i eficàcia dels serveis per poder continuar executant les competències que han estat transferides al Conselh Generau d'Aran. En aquest sentit, dir que el Conselh Generau d'Aran ha aconseguit liquidar el pressupost donant compliment a la Llei d'Estabilitat pressupostaria, així com donant compliment als compromisos adquirits mitjançant els diversos convenis i traspassos de competències.

Vielha, 9 de maig de 2019.



Xavier Pascual Santistevé
Interventor

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	13	SEGURETAT I MOBIL.
GRUPS DE PROGRAMA	136	SERVEIS DE PREVENCIÓ I EXTINCIÓ D'INCENDIS
	135	PROTECCIÓ CIVIL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Servei de prevenció i extinció d'incendis a l'Aran.
- Formació a les Associacions de Bombers Voluntaris a l'Aran.
- Realització d'exercicis i simulacres d'intervencions.
- Realització de les intervencions d'emergències a l'Aran.
- Desplegament de l'article 72.2 de la Llei 1/2015 del Regim Especial d'Aran "*El Conselh Generau d'Aran té les competències, per crear i gestionar el servei de bombers, que pot ser integrat tant per voluntaris com per personal contractat, i aprovar-ne la seva reglamentació*".
- Desplegament de les competències obtingudes per part del Conselh Generau d'Aran en l'àmbit de protecció civil en virtut del Decret 37/2015, de 24 de març, de traspàs de funcions i serveis de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de protecció civil.

OBJECTIUS.

- Continuar amb la reestructuració dels serveis d'Emergències del Conselh Generau d'Aran procedint al desplegament de l'article 72.2 de la Llei 1/2015 del Règim Especial d'Aran.
- Continuar amb l'integració de l'estructura d'Emergències i de protecció civil del Conselh Generau d'Aran a la societat Pompiers - Emergències.
- Planificació i execució del pressupost unificat de Pompiers – Emergències.
- Abordatge d'aspectes de regulació de personal.
- Recopilació d'informació i informació per a la elaboració dels plans de protecció civil, la planificació d'aquesta matèria i la prevenció de risc a la Val d'Aran.
- Finalització dels plans de protecció civil DUPROCIM de Bossòst e Canejan e eth PAS deth CGA.
- Canvi imatge Pompiers – Emergències a tots els edificis de l'estructura i vehicles.
- Mantenir els protocols d'actuació al davant de les situacions d'incendis i emergències a l'Aran.
- Millorar les emergències a les zones de muntanya (adquisició DEA's per a

refugis)

- Manteniment de la qualitat del servei.
- Manteniment sensors riuades Val d'Aran.
- Pagament de les compensacions a les associacions de voluntaris dels parcs de bombers. (des de Pompièrs Emergències)
- Finalització obres de la marquesina al parc de bombers de Vielha per cobrir els cotxes de l'estructura.
- Manteniment del conveni amb la Diputació de Lleida per a la incorporació d'un cap d'àrea que doni suport a l'estructura d'Emergències de la Val d'Aran.
- Instal·lació de pals indicatius del 112.
- Finalització obres mur d'accés a l'heliport
- Regularització preus i taxes i societat.
- Renovació parc mòbil societat
- Renovació vestuari bombers

ACOMPLIMENT

S'ha executat el pressupost integrat de Pompièrs – Emergències per 1er any.

S'han aprovat les taxes de prestació dels serveis d'emergències, transport sanitari, extinció d'incendis i altres.

Es continua amb el desplegament de les funcions traspassades al Conselh generau d'Aran en virtut del Decret 37/2015, de 24 de març, de traspàs de funcions i serveis de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de protecció civil.

S'han mantingut els protocols d'actuació i la qualitat del Servei i s'han mantingut els ajuts a les associacions de parcs de bombers.

S'han finalitzat les obres de construcció d'ua marquesina al parc de Vielha.

S'ha mantingut un cap d'àrea a l'estructura d'emergències de la Val d'Aran per tal d'analitzar l'estructura d'emergències de la Val d'Aran.

S'ha mantingut la xarxa de sensors “Smarty River” per la detecció de possibles crescudes dels rius de la Val d'Aran.

S'han finalitzat les obres del mur d'accés a l'heliport.

S'ha sol·licitat a la Diputació de Lleida la donació de 6 DEA's per als refugis de l'Aran.

S'han licitat dos ambulàncies classe A2, i una classe C, un 4x4 tot terreny i una pick-up.

S'ha procedit a la renovació de la imatge corporativa: canvi de TESVA a Pompièrs-Emergències.

S'han finalitzat els DUPROCIM i el PAS previstos.

S'han renovat botes i vestuari del personal de bombers i del GRM.

Queda pendent la col·locació dels pals 112, atès que IDAPA (ens responsable de la seva planificació i programació no ha realitzat els passos necessaris per a la seva col·locació).

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	15	HABITATGE I URBANISME
GRUP DE PROGRAMA	151	URBANISME

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Suport als ajuntament d'Aran en matèria d'urbanisme i planificació.
- Funcions de Oficina Local d'Habitatge durant el 2018
- Funcions Decret 97/2003 i 96/2005, de la Comissió Territorial d'Urbanisme de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Donar suport als ajuntaments de Bausen, Canejan, Bossòst, Arres, Vilamòs i Es Bòrdes per a la tramitació d'expedients urbanístics.
- Coordinar i gestionar els assumptes que es tramiten a la Comissió Territorial d'Urbanisme de la Val d'Aran.
- Coordinar i gestionar els assumptes que es tramiten a la Comissió d'auviatge dera Val d'Aran.
- Assessorament temes habitatges, sol·licituds d'ajuts de rehabilitació, tests edificis...
- Redacció pla de millora urbana zona de l'Espitau Val d'Aran.
- Redacció del pla especial urbanístic del Parc Territorial de la Garona.
- Redacció de diferents documents tècnics per l'execució de les obres que té previstes el Conselh Generau d'Aran i els seus organismes i entitats depenents i la seva posterior direcció d'obra.
- Modificació de les normes subsidiàries i complementàries de planejament aplicables, per tal d'adaptar-les al Pla Director Urbanístic de la Val d'Aran en allò referent a les bordes i cabanes en el sòl no urbanitzable

ACOMPLIMENT

S'han acomplert parcialment els objectius previstos: s'ha donat suport a tots els ajuntaments abans esmentats, s'han realitzat diverses sessions de la Comissió Territorial d'Urbanisme de la Val d'Aran i s'han realitzat diverses visites en l'àmbit de l'Oficina local d'Habitatge.

D'altra banda s'ha continuat amb la redacció del pla especial urbanístic del Parc Territorial de la Garona, malgrat que a finals de 2018 encara no s'ha finalitzat.

S'ha aprovat el Text Refós de la *Modificació de les normes subsidiàries i complementàries de planejament aplicables als municipis d'Aran per tal d'adaptar-les al Pla Director Urbanístic de la Val d'Aran en allò referent a les bordes i cabanes en el sòl no urbanitzable*, així com als usos previstos en aquest tipus de sòl

S'han realitzat la redacció dels documents tècnics necessaris per a l'execució de les obres programades i la direcció de les obres adjudicades pel CGA.

L'acord de la Comissió Bilateral del 13 de juny de 2017, un acord per al desplegament de competències reconegudes al CGA en matèria d'ordenació del territori i urbanisme, que suposarà la transferència de 50.000 € es va publicar al DOGC el 11.10.2018.

El pla de Millora Urbana de la zona de l'Espitau es va presentar a l'Ajuntament de Vielha i ara s'ha demanat per part dels SSTT de l'Ajuntament la conversió d'aquest document en una modificació puntual de les normes.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	16	BENESTAR COMUNITARI
GRUP DE PROGRAMA	160	SANEJAMENT, ABAST. I DISTRIB D'AIGÜES

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Realitzar les funcions d'administració actuant en matèria de sanejament d'aigües.
- Gestió de les Estacions Depuradores de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Millorar la qualitat de les aigües en els rius de l'Aran.
- Pagament deth canon d'abocament des EDAR's dera Val d'Aran ara CHEBRO.
- Millorar i conservar les estacions depuradores i les instal·lacions amb l'obtenció d'ajuts de reposició i millores de les EDARS.

ACOMPLIMENT

Durant aquest any 2018 s'han realitzat les actuacions d'administració actuant en matèria de sanejament als col·lectors i Depuradores de la Val d'Aran, i s'ha efectuat el pagament del cànon d'abocament a la CHEbro.

Durant aquest 2018 s'han realitzat inversions de reposició i millores per un total de 408.152,49 €, que han inclòs millores als sistemes de sanejament d'Arròs, Aubèrt, Bagergue, Bossòst, Canejan Nord, Canejan Sud, Escunhau, Les, Naut Aran, Vielha, Unha i Garòs en una primera atribució, i millores a Arròs, Aubèrt, Vielha, Naut Aran, Les, Bossòst en una segona atribució.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	16	BENESTAR COMUNITARI
GRUP DE PROGRAMES	1622	GESTIÓ DE RESIDUS SÒLIDS URBANS
	1623	TRACTAMENT DE RESIDUS

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Realitzar la recollida d'escombraries domiciliària de la Val d'Aran d'acord amb la delegació dels ajuntaments de la Val d'Aran.
- Realitzar la recollida selectiva de les fraccions valoritzables dels residus municipals, incrementant els ratis corresponents.

OBJECTIUS.

- Supervisió del contracte de gestió integral de la recollida i evacuació de residus de la Val d'Aran.
- Incrementar la recollida selectiva a la Val d'Aran i continuació del desplegament de la recollida d'orgànica amb subvenció de l'ARC.
- Millora en la gestió i eficiència d'aquest servei (Conveni recaptació taxa escombraries en executiva amb OGRT de la Diputació de Lleida).
- Increment d'ingressos provinents de la gestió de les diferents fraccions de residus, reducció costos abocador de Bossòst.
- Finalització obres Deixalleria Vielha i construcció i equipament Zona planta de transferència.
- Posada en marxa de la Deixalleria – Prova Pilot.

ACOMPLIMENT

S'ha continuat la prestació del servei per part de l'empresa adjudicatària i s'ha fet un seguiment acurat del seu funcionament.

La recaptació tant en voluntària com en executiva del padró d'escombreries la realitza la Diputació de Lleida amb un alt índex de recaptació tot i que es segueix treballant en la depuració del padró.

S'ha continuant apostant per millorar el servei de les fraccions de recollida selectiva a

l'Aran i es consolida la millora en la recollida de la fracció orgànica.

S'ha reduït la facturació de l'abocador de Bossòst de forma important, amb l'aprovació de la corresponent ordenança, la instal·lació de bàscula....

S'han aconseguit els ajuts per part d'ECOEMBES i l'ARC per a la construcció d'una segona planta de transferència a Vielha, i s'ha licitat tant la seva construcció com l'equipament necessari per al seu funcionament.

S'està realitzant les obres de la deixalleria de Vielha, i s'ha posat en marxa el seu funcionament mitjançant una prova pilot.

Durant el 2018 es va iniciar l'expedient de modificació del contracte mixt de gestió de residus, per tal d'adaptar la concessió licitada a la realitat actual.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	1	SERVICIS PUBLICS
POLITICA DE DESPESA	17	MEDI AMBIENT
GRUP DE PROGRAMA	170	PROTECCIÓ I MILLORA MEDI AMBIENT

LINIES D'ACTUACIÓ

- Donar els serveis previstos en la llei 1/2015, i els Decrets 288/1997, Decret 150/1999, Decret 365/2000, Decret 368/2001, Decret 146/2003 i Decret 43/2005, Decret de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèries d'agricultura i ramaderia, i medi ambient.
- Tasques de vigilància, control i inspecció del medi natural realitzades pels Agents Mediambientals.
- Gestió oficina d'agricultura de la Val d'Aran.
- Control sanitari de les explotacions ramaderes de l'Aran, inspeccions i recollida de mostres relacionades amb programes específics de control.
- Mesures de reducció de contaminació i CO2 als accessos als espais naturals.
- Treballar per a que empreses de la Val d'Aran es puguin beneficiar de les ajudes LEADER.

OBJECTIUS.

- Gestió dels espais naturals protegits per a la gestió eficaç e propera de la xarxa natura 2000 i del PEIN.
- Gestió de la caça i de la pesca en l'àmbit de la Val d'Aran; Realització de censos i prospeccions, elaboració dels plans tècnics de gestió, expedició de llicències de caça i pesca, control furtivisme, autoritzacions de foc, repoblacions piscícoles..).
- Gestió de les ajudes en el marc del Programa de Desenvolupament Rural (PDR).
- Gestió de les indemnitzacions pels atacs a la ramaderia ocasionats per la fauna protegida (ós, voltor..).
- Gestió del programes europeus PiroLife, Habios, programa reintroducció del grèvol.
- Redacció dels plans d'aprofitament forestal per l'anualitat 2018.
- Potenciació de la indústria agroalimentària.
- Promoció i control sanitari i gestió de la col·lecció de l'Aran Park.
- Difusió del projecte de la marca de garantia dels productes elaborats a la Val d'Aran

- Manteniment i rehabilitació dels refugis i àrees recreatives.
- Posada en funcionament del refugi de l'Artiga de Lin.
- Millora de la senyalització com mesures de difusió del turisme.
- Realització d'estudis sobre el medi ambient, flora i fauna.
- Continuació de la regulació de l'accés a era "Artiga de Lin" circulació motoritzada
- Renovació vehicles Agents de Medi Ambient.

ACOMPLIMENT

Durant el 2018 s'ha procedit a la contractació del tècnic d'espais naturals per tal de donar compliment a l'acord de traspàs aprovat en la Comissió Bilateral de 13 de juny de 2017.

Durant aquest 2018 s'ha reactivat el programa de reintroducció del grèvol a l'Aran, s'ha contractat un programa de mediació dins del programa PiroLife, i s'han complert els objectius marcats per aquest programa.

Pel que fa al refugi de l'Artiga, una vegada finalitzades les obres, s'ha adjudicat el seu arrendament a finals d'any, per la qual cosa no es posarà en funcionament fins 2019.

S'ha procedit a l'adjudicació, dins de l'Acord Marc de Contractació de l'ACM, de tres vehicles per als Agents de Medi Ambient del Conselh.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	2	PROTECCIÓ I PROMOCIÓ SOCIAL
POLITICA DE DESPESA	23	SERVEIS SOCIAL I PROMOCIÓ SOCIAL
GRUP DE PROGRAMA	231	ASSISTÈNCIA SOCIAL PRIMÀRIA

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Oferir recursos de suport a la integració social dels infants i adolescents.
- Protecció de la infància en risc d'exclusió social.
- Desenvolupament dels instruments necessaris per acollir persones nouvingudes i respondre a les seves necessitats bàsiques. Promoure la sensibilització intercultural de la població amb la realització d'activitats de coneixement mutu de les diverses cultures.
- Fer front a les situació d'urgència social i universalització de l'atenció dels serveis socials.
- Facilitar la participació activa de la gent gran en la societat.
- Adaptar els serveis d'atenció domiciliària al que estableix al nova Llei de la Dependència, garantint algun tipus de prestació social.
- Promoure l'autonomia personal de les persones amb discapacitat.
- Promoure l'igualtat entre les dones i els homes.
- Assessorament al jovent de l'Aran.
- Polítiques d'orientació als joves en matèria d'Habitatge.
- Línies contracte Programa Departament de Treball, Afers Socials i Famílies i Conselh Generau d'Aran per al 2018

OBJECTIUS.

- Cobertura del 100% en les necessitats de prestacions i beques.
- Assoliment dels objectius que marca la Llei de Serveis Socials als EAIA.
- Manteniment del programa d'acollida als nouvinguts amb els agents d'acollida, suport, mediació i informació als nouvinguts.
- Manteniment del servei del SIAH.
- Manteniment de la cartera de Serveis Socials.
- Manteniment del programa de garantia juvenil.
- Signatura de conveni amb Càritas suport risc social.
- Organització de les sol·licituds dels viatges de l'IMSERSO gent gran.
- Continuar incrementant i millorant el programa de teleassistència.
- Cobertura de la demanda de transport adaptat als centre de dia i als centres ocupacionals.

- Suport econòmic al Centre Ocupacional d'Aran.
- Manteniment del suport econòmic al centre especial de treball.
- Execució del Pla General de Joventut.
- Suport a l'organització de colònies d'estiu.
- Conveni Bossa Jove d'Habitatge.
- Assessorament ajudes estudis universitàries, programa educant en salut (drogodependències).
- Suport a les organitzacions juvenils en les seves activitats.
- Construcció d'una residència per a la gent gran i centre de dia al Baish Aran.

ACOMPLIMENT

S'ha continuat donant suport als nouvinguts amb l'assessorament prestat per la tècnica d'immigració, s'han prestat els serveis del SIAH (assessorament jurídic i laboral a les dones), s'han donat ajudes d'urgència social, a la infància, de pobresa energètica i al menjador escolar, s'ha tornat a signar el conveni amb Càritas, s'ha continuat amb el programa de teleassistència, s'ha donat cobertura de transport adaptat als centres ocupacionals i al centre de dia, s'ha continuat donant suport econòmic al Centre Ocupacional i s'ha signat un conveni d'ajut al centre especial de treball (bugaderia), s'ha executat el pla general de joventut, el conveni bossa d'habitatge, s'ha assessorat als joves en les ajudes universitàries per a estudiant de l'Alt Pirineu i l'Aran i s'ha donat suport econòmic a les organitzacions juvenils de l'Aran. S'ha realitzat la "Cursa de la Hemna"

S'ha mantingut el programa de Garantia Juvenil i s'han contractat joves en pràctiques en el marc d'aquest programa.

S'ha col·laborat amb l'entitat Aranthal per a la l'organització de colònies d'estiu així com amb la AEEC (Associació Espanyola Contra el Càncer).

S'ha mantingut el conveni del tècnic compartit de joventut amb els ajuntaments de Les, Bossost, Naut Aran.

S'han adjudicat i han començat les obres de la residència per a la gent gran i centre de dia al Baish Aran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	2	PROTECCIÓ I PROMOCIÓ SOCIAL
POLITICA DE DESPESA	24	FOMENT DE L'OCUPACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	241	FOMENT DE L'OCUPACIÓ

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Potenciar l'accessibilitat al mercat de treball i la inclusió laboral.
- Facilitar la realització d'accions formatives per millorar la incorporació al mon laboral.

OBJECTIUS.

- Acollir-se a les línies de promoció del treball del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya (SOC).

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

S'ha sol·licitat i s'ha atorgat un ajut per a la planificació estratègica "Aran 2024".

S'ha mantingut la subvenció per a la contractació d'un tècnic de garantia juvenil i s'han contractat joves en pràctiques en el marc d'aquest programa. (imputats al grup de programa 231).

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	31	SANITAT
GRUP DE PROGRAMA	312	HOSPITALS, SERVEIS ASSIST. I CENTRES SALUT

LÍNIES D'ACTUACIÓ.

- Donar els serveis previstos en el Decret 354/2001, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de salut.

OBJECTIUS.

- Millorar la gestió i la percepció del funcionament de la sanitat en els usuaris.
- Ampliar els serveis sanitaris que es presten a la Val d'Aran.
- Manteniment dels serveis existents en matèria sanitària.
- Execució de les obres d'ampliació de la zona quirúrgica de l'hospital.
- Recerca finançament equipament nou quiròfan
- Redacció Pla Estratègic de Salut 2018-2022
- Obres d'aqueüació dels locals adquirits per als serveis d'administració del SABS.

ACOMPLIMENT

A nivell de gestió s'han complert els objectius previstos.

S'han finalitzat les obres per ubicar les dependències administratives del SABS, i s'ha adquirit nou mobiliari pel SABS.

El Pla Estratègic està finalitzat a l'espera de revisions amb el Departament de Salut i la seva aprovació s'ha produït al 2019.

S'ha iniciat converses amb la Diputació de Lleida pel finançament de l'equipament de la nova zona quirúrgica, petició de subvenció que ha estat tramitada el passat 27 de març de 2019.

S'han adjudicat i iniciat les obres d'ampliació de la zona quirúrgica de l'hospital.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	32	EDUCACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	324	FUNCIONAMENT DE CENTRES DOCENTS D'ENSENYAMENT SECUNDARI - ETEVA

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Fomentar la formació en tècnics esportius com a sortida professional per als joves a l'Aran.
- Incrementar l'oferta educativa existent a l'Aran.

OBJECTIUS.

- Manteniment del nombre de titulacions que s'ofereixen des de l'Escola de Tècnics Esportius Val d'Aran.
- Millorar els estàndards de qualitat en els ensenyament que s'ofereixen, i la qualitat docent del professorat que permeti incrementar el % d'alumnes que superen aquests cicles formatius.
- Mantenir la Certificació de qualitat del sistema de gestió per a la impartició de cursos de formació.
- Nou equipament pels formadors d'ETEVA

ACOMPLIMENT

A nivell de gestió s'han complert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	32	EDUCACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	326	SERVEIS COMPLEMENTARIS D'EDUCACIÓ

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Fomentar l'ús social de l'aranès en l'ensenyament.
- Beques de menjador i de desplaçament per a la universalitat de l'accés a l'educació.
- Suport als municipis en la gestió dels menjadors escolars i gestió del menjador del CEIP Garona, així com gestió del transport escolar a l'Aran.
- Pla PTT – Pla de Transició al Treball.
- Suport a les escoles en la realització d'accions socioculturals.
- Establir ajudes de finançament per a l'adquisició d'ordinadors per als alumnes de 5è i 6è de Primària.

OBJECTIUS.

- Edició de llibres de llibres en aranès i agendes escolares.
- Manteniment de les ajudes de menjador i desplaçament.
- Convenis de suport econòmic amb les AMPES pel servei de menjador escolar dels pobles i amb les escoles per al suport econòmic en viatges culturals, malgrat crisi econòmica.
- Gestió del menjador escolar del CEIP Garona de Vielha i del transport escolar a l'Aran.
- Actuacions previstes en el PTT.
- Conveni de suport amb els centres escolars per a l'adquisició d'ordinadors per als alumnes de 5è i 6è de Primària, malgrat la crisi econòmica.
- Manteniment del centre de formació d'adults.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	3321	BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES
	3322	ARCHIUS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Manteniment i posada en valor de l'Arxiu Generau d'Aran.
- Suport a la Biblioteca General d'Aran.

OBJECTIUS.

- Incrementar el dipòsit de fons documental a l'arxiu.
- Catalogació de fons documentals.
- Restauració de documents de l'arxiu.
- Manteniment del conveni de suport a la Biblioteca General d'Aran.
- Cobrir la plaça d'administratiu/administrativa de l'Archiu per millora servei.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos, menys la cobertura de la plaça d'administratiu/administrativa que està prevista pel 2019.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	333	EQUIPAMENTS CULTURALS I MUSEUS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Manteniment i posada en valor de la xarxa museística de la Val d'Aran com a motor de potenciació del turisme cultural.
- Increment de l'oferta museològica a l'Aran.
- Posada en valor de l'etnologia dels museus de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Manteniment de la col·laboració amb d'altres museus de la província de Lleida.
- Campanya de difusió dels museus de la Val d'Aran.
- Elaboració projectes didàctics i d'activitats dels museus.
- Organització d'exposicions a la Glèisa St. Joan d'Arties.
- Construcció Centre deth Haro a Les.
- Manteniment convenis Arres i Vilamòs per Mina Victòria i Ecomusèu Joanchiquet.
- Execució de les obres del Projecte "Experiència Minera".
- Exposició Aran Me Fecit

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos, menys la construcció del Centre deth Haro (conveni signat amb l'Incasòl) i el projecte Experiència Minera (adjudicat i pendent de finalització de les obres).

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	334	PROMOCIÓ CULTURAL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Accions de promoció i difusió de l'aranés (política lingüística).
- Realització de cursos d'aprenentatge de l'aranés per impulsar la normalització lingüística de l'aranés.
- Impulsar les parelles lingüístiques, i impulsar la realització de cursos per nòvinguts.
- Treballar amb el teixit associatiu cultural per dur a terme accions cultural d'interès.
- Col·laboració institucional amb l'Acadèmia Aranesa de la lengua Occitana.
- Suport i foment de la iniciativa cultural a la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Edició de nou material educatiu i promocional en aranés.
- Mantenir les revisions ortogràfiques de documents en aranés.
- Mantenir nombre de cursos en aranés.
- Diversificar la programació cultural per tota la Val d'Aran.
- Manteniment l'Acadèmia Aranesa de la lengua Occitana
- Col·laboració amb Universitats.
- Organització premis Mossèn Condo, Aran de Literatura.
- Organització d'un curs de nivell "D" d'aranès amb la UDL.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	33	CULTURA
GRUP DE PROGRAMA	336	PROTECCIÓ I GESTIÓ DEL PATRIMONI HISTÓRIC-ARTÍSTIC

LINIES D'ACTUACIÓ

- Protecció del patrimoni artístic de la Val d'Aran: treballs de conservació, recuperació, preservació i difusió del patrimoni.

OBJECTIUS

- Inversions de rehabilitació en patrimoni històric: Conveni Diputació
- Obtenció de la declaració del patrimoni cultural, natural e immaterial de la Val d'Aran com patrimoni de la humanitat per part de la UNESCO.

ACOMPLIMENT

Durant aquest exercici s'han executat les obres corresponents a les anualitats 2018, entre les quals destaquem la restauració de l'església de Gessa (col·laboració EMD Gessa), església de Vila, església de Casarilh, restauració de rellotges...

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	3	B. PUBLICS DE CARÀCTER PREFERENT
POLITICA DE DESPESA	34	ESPORT
GRUP DE PROGRAMA	341	PROMOCIÓ I FOMENT DE L'ESPORT

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Col·laborar en l'organització i celebració d'esdeveniments esportius en l'Aran.
- Col·laborar en el manteniment del teixit associatiu esportiu de l'Aran.
- Impuls del Centre d'Alt Rendiment d'Esquí Alpí i per a discapacitats de l'Aran.
- Gestió Alberg era Garona de Salardú.

OBJECTIUS.

- Crear mecanismes i formes de col·laboració entre entitats.
- Organitzar esdeveniments esportius d'importància. (Marxa Beret i altres)
- Potenciar i consolidar els actes esportius a l'Aran.
- Suport econòmic al Centre d'Alt Rendiment d'Esquí Alpí i per a discapacitats de l'Aran.
- Obtenció de finançament pel Centre d'Alt Rendiment per part del Consejo Superior de Deportes i del Consell Català de l'Esport.
- Subvenció a la gestió de l'Alberg Era Garona de Salardú per fer viable la seva continuïtat.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos pel que fa a l'esport, amb l'atorgament de subvencions i la signatura de convenis (futbol, ciclisme..) que han permès el manteniment i l'organització d'esdeveniments esportius. S'ha signat un conveni amb l'Associació MAC per a desenvolupar el programa d'Alt Rendiment de Discapacitat i s'ha mantingut el Centre d'Alt Rendiment.

La Secretaria General de l'Esport ha incrementat el finançament per al Centre d'Alt Rendiment de la Val d'Aran.

Durant l'exercici 2018 s'ha atorgat finançament pel Centre d'Alt Rendiment per part

del Consejo Superior de Deportes corresponent a l'anualitat 2017.

Durant el 2018 s'ha abonat la subvenció per a l'explotació de l'Alberg Era Garona.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	41	AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA
GRUP DE PROGRAMA	412	MILLORA ESTRUCTURES AGROPEQUÀRIES I SISTÈMES PRODUCTIUS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Suport al sector agropecuari i ramader de la Val d'Aran.
- Gestió de l'escorxador de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Mantenir en funcionament l'escorxador de l'Aran per tal de facilitar la producció de productes agroalimentaris "Val d'Aran".
- Suport econòmic i logístic a les Fires Ramaderes de l'Aran.
- Suport a les associacions ramaderes de l'Aran.
- Manteniment de corrals ramaders i de passos canadencs.
- Continuació del Pla de Millores Forestals amb els ajuntaments aranesos.
- Consolidació de la Marca de Garantia.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	43	COMERÇ, TURISME I PIMES
GRUP DE PROGRAMA	430	ADMINISTRACIÓ GENERAL DEL COMERÇ, TURISME I PIMES
	432	INFORMACIÓ I PROMOCIÓ TURÍSTICA

LINIES D'ACTUACIÓ

- Promocionar i potenciar l'oferta turística de la Val d'Aran incrementant el nombre de visitants.
- Desestacionalització del sector turístic a l'Aran.
- Tasques d'inspecció de consum i disciplina de mercat, mediació i arbitratge.

OBJECTIUS.

- Creació de nous productes turístics vinculats amb el patrimoni industrial, cultural, natural.
- Participació a fires, organització de fam.trips i work-shops per a difondre la marca Val d'Aran.
- Implicar als diversos agents econòmics i socials amb el turisme.
- Realització de tasques inherents a l'oficina de consum del Conselh Generau d'Aran.
- Internacionalització de la Val d'Aran- manteniment de l'oficina d'informació turística a Tolouse.
- Finalització obres i posada en funcionament del Centre d'Interpretació a l'Artiga de Lin.

ACOMPLIMENT

S'han complert els objectius previstos.

S'ha mantingut l'oficina d'informació turística a Tolouse.

S'han finalitzat les obres de construcció del Centre d'Interpretació de l'Artiga de Lin finançades pel fons LEADER i s'ha posat en funcionament l'equipament.

S'han encomanat les funcions inherents a l'oficina de consum a l'organisme Foment Torisme Val d'Aran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	43	COMERÇ, TURISME I PIMES
GRUP DE PROGRAMA	4314	AGÈNCIA COMERÇ

LINIES D'ACTUACIÓ

- Potenciar l'activitat del sector comercial de l'Aran.

OBJECTIUS.

- Organització de mercats, fires, i d'altres esdeveniments per donar a conèixer el teixit comercial de l'Aran.

ACOMPLIMENT

Majoritàriament s'han complert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	43	COMERÇ, TURISME I PIMES
GRUP DE PROGRAMA	433	DESENVOLUPAMENT EMPRESARIAL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Funcionament del Centre Empresarial Europeu d'Innovació de Casau.

OBJECTIUS

- Manteniment del Centre Empresarial Europeu d'Innovació de Casau com a instrument de foment a l'ocupació a l'Aran.
- Suport als emprenedors i a les iniciatives empresarials.
- Formacions per a les persones emprenedores i per a les persones demandants d'ocupació.
- Aconseguir l'ocupació al 100% del CEI

ACOMPLIMENT

S'han realitzat els cursos de formació i s'ha incrementat l'ocupació del CEI fins arribar a 7 empreses aquest 2018.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	44	TRANSPORT PUBLIC
GRUP DE PROGRAMA	4412	ALTRE TRANSPORT DE VIATGERS
	442	INFRAESTRUCTURES DEL TRANSPORT

LINIES D'ACTUACIÓ

- Donar els serveis previstos en el Decret 164/1999, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Conselh Generau d'Aran en matèria de transport interior.
- Manteniment de les marquesines i elements complementaris.
- Seguiment i control concessió transport interior.

OBJECTIUS.

- Mantenir les línies de transport regular a d'altres pobles amb menor nombre d'habitants: Bausen, Canejan, Casau, Vilac.
- Supervisió concessió de transport interior a la Val d'Aran.
- Licitació de les rutes pendents transport nocturn.
- Desplegament de les noves tecnologies als transports de la Val d'Aran.
- Control de finançament dels serveis de transport: pressupost, tarifes i subvencions externes.
- Incrementar l'ús del transport públic.
- Continuar amb la remodelació i electrificació de les parades d'autobús
- Consolidació ruta entre Val d'Aran i França.

ACOMPLIMENT

Majoritàriament s'han acomplert els objectius previstos. S'ha fet el seguiment de la concessió del transport interior. Aquesta concessió contempla la utilització de les noves tecnologies tant pel control de billetatge com per la informació als usuaris, estava previst el desplegament d'aquest dispositius però això encara s'està fent.

També queda pendent la licitació del transport nocturn, atès que les licitacions efectuades han quedat desertes.

S'han incrementat de forma notable els usuaris del transport interior.

Es continua amb el procés de remodelació de les marquesines segons les disponibilitats pressupostàries.

S'ha consolidat la ruta de transport entre França i la Val d'Aran.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	45	INFRASTRUCTURES
GRUP DE PROGRAMA	454	CAMINS VEÏNALS

LINIES D'ACTUACIÓ

- Actuacions de millora i renovació dels accessos als nuclis habitats de l'Aran.
- Manteniment dels camins veïnals i pistes forestals de la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Realització de les actuacions "Neteja dels accessos a pistes i accessos a nuclis habitats de la Val d'Aran" i "Limpieza i manteniment de camins veïnals i pistes forestals", així com altres actuacions de manteniment.
- Conveni de col·laboració amb l'Ajuntament de Naut Aran per al manteniment de pistes i senders al seu municipi.
- Millora carretera Mont.
- Actuacions de millora a la pista Arres-Bossòst
- Neteja de les voreres de les pistes forestals d'Aran.
- Execució del projecte "Conservació d'accessos al patrimoni natural i cultural de la Val d'Aran" finançat amb fons FEDER.
- Execució del projecte "Parcours Cyclable" finançat pel programa POCTEFA
- Millora de la senyalització de les pistes forestals a l'Aran.

ACOMPLIMENT

S'han aconseguit els objectius previstos. Pel que fa al "Parcours Cyclable" s'ha licitat el projecte d'execució i pel que fa al projecte Conservació d'accessos al patrimoni natural i cultural de la Val d'Aran" finançat amb fons FEDER, s'ha adjudicat i s'han començat les obres.

D'aquests dos projectes s'ha començat la seva tramitació i es preveu que es vagin executant dins de les anualitats previstes en aquests programes europeus.

S'ha signat el conveni amb l'Ajuntament de Naut Aran per al manteniment de pistes

forestals i camins al seu municipi.

S'han executat les obres de millora de la carretera de Mont així com les obres de millora de la pista Arres – Bossòst.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	46	INVESTIGACIO, DESENVOLUPAMENT I INNOVACIÓ
GRUP DE PROGRAMA	463	INVESTIGACIÓ CIENTÍFICA, TÈCNICA I APLICADA

LINIES D'ACTUACIÓ

- Predicció d'allaus a la Val d'Aran.

OBJECTIUS.

- Realització dels comunicats d'allaus del Conselh Generau d'Aran i Butlletins d'Allaus.
- Potenciació del servei de web del servei de predicció d'allaus i publicitat del servei.
- Impartició de cursos de divulgació i formació destinats a esquiadors, surfers de neu, escaladors, conferències...
- Renovació de material i vestuari
- Manteniment servei de Meteoaran.
- Participació en els rescats d'accidents amb els Pompiers d'Aran a on el tècnic realitza la valoració del risc i recull dades per analitzar-ne la causa i circumstàncies d'aquests accidents.

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	4	ACTUACIONS DE CARÀCTER ECONOMIC
POLITICA DE DESPESA	49	ALTRES ACTUACIONS DE CARÀCTER ECON.
GRUP DE PROGRAMA	491	SOCIETAT DE LA INFORMACIÓ

LINIES D'ACTUACIÓ

- Manteniment del canal AranTV.

OBJECTIUS.

- Potenciació de l'aranés en mitjans audiovisuals.
- Donar a conèixer la realitat de la Val d'Aran.
- Difusió dels continguts en TDT

ACOMPLIMENT

S'han acomplert els objectius previstos.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	9	ACTUACIONS DE CARÀCTER GENERAL
POLITICA DE DESPESA	91	ORGANS DE GOVERN
GRUP DE PROGRAMA	912	ORGANS DE GOVERN

LINIES D'ACTUACIÓ.

Donar a conèixer a la ciutadania les actuacions que es duen a terme des del Conselh Generau d'Aran, per tal de millorar la percepció que es té de les institucions públiques.

OBJECTIUS.

- Presència en els mitjans de comunicació d'àmbit territorial.
- Optimització de les despeses de publicitat institucional i atencions protocol·làries

ACOMPLIMENT

S'ha mantingut la presència en els mitjans de comunicació mitjançant l'enviament de notes de premsa als diversos mitjans des del Departament de Comunicació del CGA.

CONSELH GENERAU D'ARAN

FITXA D'OBJECTIUS PER GRUP DE PROGRAMES

AREA DE DESPESA	9	ACTUACIONS DE CARÀCTER GENERAL
POLITICA DE DESPESA	92	SERVEIS DE CARÀCTER GENERAL
GRUP DE PROGRAMA	920	ADMINISTRACIÓ GENERAL

LINIES D'ACTUACIÓ.

- Atendre individualment les demandes dels ciutadans/nes, d'entitats i col·lectius de la Val d'Aran,
- Endegar, dirigir i coordinar processos participatius a l'Aran.
- Reforçar el diàleg entre l'Administració i els seus administrats.
- Millora de la prestació dels serveis públics.
- Millorar la transparència i implantació de l'administració electrònica.

OBJECTIUS.

- Manteniment del Punt d'Informació Cadastral (PIC).
- Creació Oficina Atenció al Ciutadà
- Impuls i difusió del Registre Concertat entre el Conselh Generau d'Aran, l'Administració de l'Estat i la Generalitat de Catalunya.
- Potenciació del Perfil del Contractant.
- Desenvolupament de l'administració electrònica.
- Gestió del portal de la transparència.
- Millorar la gestió i recaptació dels tributs (taxa d'escombraries).
- Pagament als proveïdors en un terme de 30 dies.
- Racionalització de despeses corrents de gestió.
- Urbanització plaça del Conselh Generau.

ACOMPLIMENT

S'ha continuat amb la racionalització de les despeses corrents de gestió, s'ha pogut mantenir el pagament als proveïdors a 30 dies desde entrada de factura en tots els trimestres, s'ha mantingut la tramitació de les factures electròniques, s'ha potenciat el portal de la transparència del Conselh Generau d'Aran.

S'han finalitzat les obres de la plaça del Conselh Generau d'Aran, finançades en gran part pel CGA i executades per l'Ajuntament de Vielha.

S'ha creat l'OAC i s'ha implantat definitivament l'administració electrònica al Conselh.